La Presse

Le plus grand quotidien français d'Amérique

ÉDITION DU
SAMEDI

Montréal, ◆
samedi 30 novembre 1996
113e année No 42
200 pages, 14 cahiers

ÎLES-DE-LA-MADELEINE 2,50 $
FLORIDE 2,35 $ U.S.
2$ TAXES EN SUS

GREICHE & SCAFF
OPTOMÉTRISTES
336-4444
50%
SUR TOUTES NOS MONTURES
*Montures en stock seulement. Ne peut être jumelé. L'offre peut prendre fin sans préavis.



Sports d'hiver
Un guide des activités de la saison d'hiver 96-97 au Québec
cahier spécial



Plus
La difficile reconstruction du Rwanda
pages B4 et B5

Cinéma
Sylvester Stallone en a assez de jouer les surhommes
page C1





Le chef du Bloc québécois, Michel Gauthier.

Dissension au Bloc

La contestation du chef du parti a des odeurs de putsch

JULES RICHER
de la Presse Canadienne, OTTAWA

Le torchon brûle au sein du Bloc québécois. Le mouvement de contestation contre le chef Michel Gauthier a maintenant gagné la place publique, ce qui a suscité une volée d'injures entre les membres du parti.

Après avoir couvé pendant plusieurs semaines, la dissension a finalement éclaté, hier, lorsque le député bloquiste Réal Ménard a demandé à M. Gauthier de réfléchir à son avenir comme chef de la formation. « On est arrivé à l'heure de vérité », a affirmé M. Ménard à sa sortie des Communes.

« Ce que je demande à M. Gauthier, a-t-il poursuivi, c'est de considérer, dans la décision qu'il aura à prendre dans les prochains jours, l'intérêt du parti. » M. Ménard estime que pour déterminer son avenir, Michel Gauthier dispose de quelques jours, jusqu'au prochain caucus du parti, mercredi.

Il soutient que celui-ci n'a pas pu mener à bien une série de réformes internes exigées par les députés et qui auraient pu, notamment, cla-

Voir **DISSENSION** *en A2*

Juge condamné pour entrave au travail des policiers

YVES BOISVERT
SHAWINIGAN

Un juge de la Cour supérieure a été accusé d'entrave au travail des policiers et s'est aussitôt avoué coupable, hier, au palais de justice de Shawinigan, annonçant du même coup qu'il accroche sa robe pour des raisons de santé.

Le juge Gilles Gauthier termine par une condamnation criminelle une carrière de 17 ans comme juge en Mauricie. Il siégeait dans les affaires civiles et matrimoniales. Il a bénéficié d'une « absolution » conditionnelle à un don de charité de 1000 $.

Le 1er septembre 1996 vers 1h, M. Gauthier et sa femme revenaient d'une fête quand ils ont été interceptés à un barrage policier de la Sûreté du Québec, à Baie-de-Shawinigan.

M. Gauthier était complètement ivre et avait demandé à sa femme de conduire. Celle-ci aussi, malheureusement, avait pris quelques verres. L'agent Guy Grenier a repéré une forte odeur d'alcool en se penchant vers elle. Il a demandé à Michèle Gauthier de se garer et de le suivre pour un test de dépistage.

Mais le juge Gauthier a suivi sa femme et l'agent de police et a commencé à « discuter » vigoureusement avec les policiers. Mme Gauthier a raté le test et les policiers l'ont arrêtée pour lui faire passer un alcootest.

Le juge protestait pendant ce temps. Il répétait qu'il était juge à la Cour supérieure et ne voyait pas pourquoi les policiers arrêtaient sa femme. « On n'est pas des crottés ! » a-t-il dit. « Entre gens de justice, on doit se protéger ; tu n'as qu'à dire à tes hommes de marquer qu'elle faisait en bas de 80 et personne ne le saura jamais », a dit le magistrat au caporal Yves Roy, qui dirigeait l'opération policière. « Si tu passes devant moi pour ton divorce, on va pouvoir arranger les choses », a encore ajouté M. Gauthier. Voyant qu'il ne pouvait empêcher les policiers de faire leur travail, le juge s'est mis à genoux et a crié : « Je m'agenouille devant l'autorité, mais je m'en rappellerai quand les policiers viendront témoigner devant moi ! » Le juge s'est rendu au poste de police en taxi et a dû être escorté hors des lieux, tant il insistait pour voir sa femme (qui attendait son avocat).



Le juge Gilles Gauthier

Mme Gauthier a été accusée de conduite en état d'ivresse. Son procès doit avoir lieu le 28 janvier. De-

Voir **JUGE** *en A2*

Gare à la dalmatiomanie !

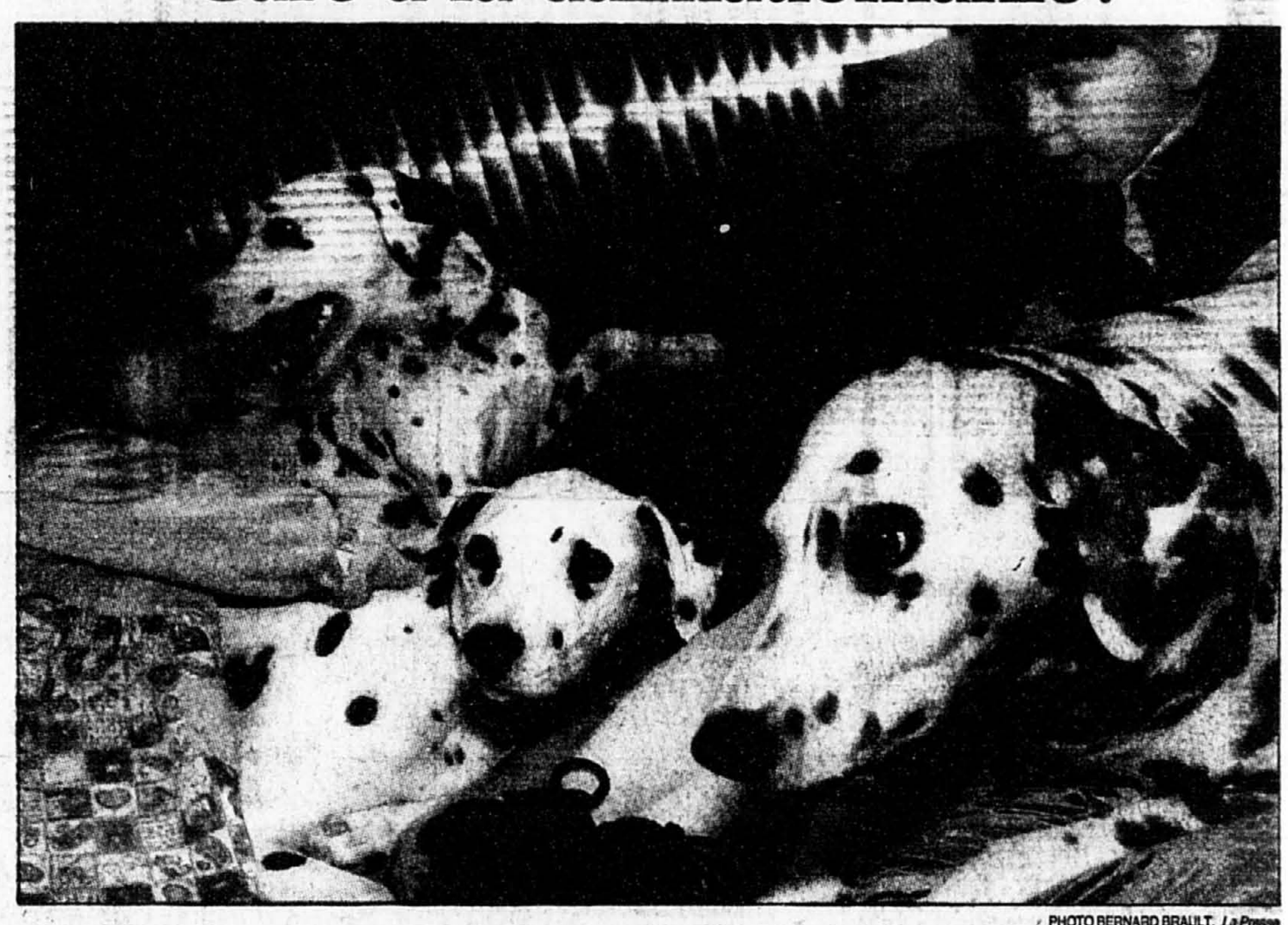


PHOTO BERNARD BRAULT, *La Presse*

Josée Blanchet, deux ans et demi (à gauche), et sa copine Noémie Boisvert-Frigon, 4 ans, se sont bien amusées hier à Boucherville chez Mme Chantal Bilodeau où elles ont pu jouer avec *Chatouille* (9mois), *Chipits* (3ans) et *Elsie*, 7ans.

Un compagnon difficile à élever

Dr FRANÇOIS LUBRINA
collaboration spéciale

Bien qu'elle file aujourd'hui le parfait bonheur avec Dali, une superbe dalmatienne d'un an et demi, Corinne Gendron n'est pas devenue pour autant une inconditionnelle de cette magnifique race : « Ma première dalmatienne, la soeur de Dali, était très agressive. Elle avait une peur bleue des enfants. J'ai dû la retourner au bout d'une semaine. D'ailleurs, sa propre mère était très agressive aussi, et son frère, pire encore. » Et Mme Gendron ajoute, sans aucun parti pris : « Je ne con-

Voir **GARE À LA** *en A24*

■ **Autre texte en page C5**



Le Cirque du Soleil au JAPON

Pause santé à l'île des Soeurs

PHILIPPE CANTIN
envoyé spécial, FUKUOKA, Japon

Fukuoka ! Connaissez-vous cette ville de l'île de Kyushu, mille kilomètres au sud-ouest de Tokyo ?

Je ne la connaissais pas non plus, jusqu'à ce que j'apprenne, en préparant un récent séjour au Japon, que le Cirque du Soleil y présentait *Alegria* à l'occasion d'une tournée asiatique de neuf mois.

« Nous jouons dans un dôme », m'avait dit Céline Lemay, coordinatrice de l'aventure, avant mon départ de Montréal. « Un hôtel est à deux pas, vous pourriez y demeurer. L'endroit est agréable, au bord de la mer... »

En débarquant dans cette agglomération de 1,2 million de personnes, terminus ouest du Shinkansen, le train à grande vitesse traversant presque tout le pays, je croyais m'arrêter dans une bourgade de province. Le dôme ? J'envisageais un genre d'aréna Maurice-Richard, en plus petit peut-être. L'hôtel ? Avec un peu de chance, ma chambre serait plus grande qu'un placard, ce qui n'est jamais acquis au Japon.

Mon premier choc, je l'ai ressenti dans le taxi me conduisant de la gare. Au détour d'une rue, j'ai aperçu un stade fabuleux, cousin du SkyDome de Toronto, avec toit rétractable, 52 000 sièges et 216 loges louées à prix d'or lors des matchs des Hawks, l'équipe locale de baseball. Construit au coût de 950 millions, le Fukuoka Dome a ouvert ses portes en avril 1993. Pour accueillir le Cirque, on a monté une scène et des gradins temporaires de 4 000 sièges. Ces installations ont été entourées d'une toile pour créer une ambiance intime.

Mon attention a ensuite été saisie par un colossal édifice de 36 étages, aux lignes rappelant un paquebot s'élançant vers la mer. C'était l'hôtel dont me parlait Mme Lemay : le Sea Hawk Hotel & Resort, un lieu de villégiature de 900 millions inauguré en avril 1995.

Voir **PAUSE** *en A2*

■ **Autres informations en page A21**

INDEX

Annonces classées
- Index E1
- Immobilier E1 à E6
- Marchandises E6, E7
- Emplois E7 à E10, G8
- Automobile G8 à G10
- affaires F6
Arts et spectacles cahiers C et D
- horaire-spectacles C4, C5
- horaire télévision D2
- télévision D2
Actualités A21
Avis C11, F12
À tire-d'aile... K6
Bridge - Échecs - Timbres K4
Carrières et professions cahiers I et J
Décès G10,G11
Économie F1 à F11
Éditorial B2
Encans B11, C11
Êtes-vous observateur? E1
Feuilleton G9
Habitat cahier K
Horoscope K5
Le monde B9, B10, B12, C12
Les petits compagnons K4
Loteries A2, C12, F12
Maisons d'enseignement A27 à A29
Plus B1, B4 à B7
Météo F12
Mots croisés F3,K5
Mot mystère G9
Opinions B3
Politique B8
Restaurants D18
Vacances - Voyage cahier H
Vin D19
Sports cahier G
- Chasse et pêche G5

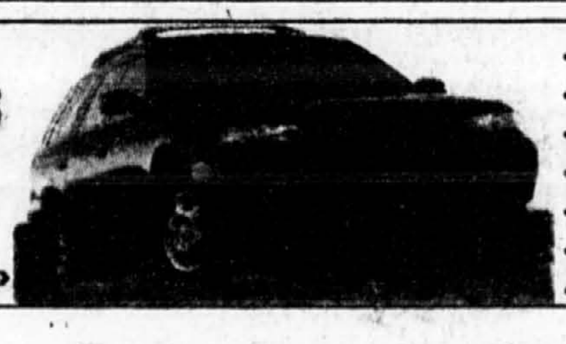
MÉTÉO

Nuageux avec percées de soleil
Max. 3, Min. -5
page F12

6 21924 45678 2



«VOICI LA OUTBACK. TOUS LES AVANTAGES D'UNE SPORTIVE UTILITAIRE, LES DÉFAUTS EN MOINS.»



Transmission automatique
• Roues en alliage
Traction intégrale (4 X 4)
• Régulateur de vitesse
Freins ABS à 4 circuits
• Banquette arrière rabattable, divisée 60/40
Climatiseur
• Lève-glace et verrouillage à commande électrique
Coussins gonflables
• Chaîne stéréo AM/FM, lecteur de cassettes
Porte-bagages
• Sièges et miroirs chauffants
Moteur 2,5 litres 165 c.v.
• Appuie-tête arrière

OUTBACK 1997
399 $* mois
36 mois
* Les mensualités de 399 $ s'appliquent à la Subaru Outback 1997 en vertu d'un contrat de location de 36 mois, moyennant un versement initial de 1 400 $ ou échange équivalent. Taxes, transport et préparation en sus. Allocation de 20 000 km par année, sujet à l'approbation de crédit.

SUBARU
VOYEZ-LA CHEZ
John Scotti SUBARU
4305, boul. Métropolitain, Est
(514) 725-9394

Suites de la une

Dissension au Bloc

DISSENSION / *Suite de la page A1*

rifier les positions que défend le parti. M. Ménard a précisé qu'il agissait seul, mais que ses idées étaient sans doute partagées par bon nombre de députés « perspicaces ».

Le bureau de M. Gauthier a indiqué que le chef n'était pas disponible pour faire des commentaires, hier. La sortie de M. Ménard lui a valu d'être traité de « chiqueux de guénille » par le député Yvan Loubier, un fidèle de M. Gauthier.

« Comme chiqueux de guénille, on en a rarement vu pire », a-t-il dit lors d'une entrevue depuis sa circonscription de Saint-Hyacinthe. « Si j'étais lui, je réfléchirais énormément à ma place (au sein du parti) », a-t-il ajouté.

C'est un reportage diffusé jeudi soir à la télévision de Radio-Canada qui a mis le feu aux poudres. Présenté à l'émission *Le Point*, le reportage faisait la synthèse des problèmes qui affligent actuellement le leadership de Michel Gauthier, notamment ses mauvaises performances dans les sondages.

En outre, on a présenté un extrait d'une entrevue avec Daniel Turp, le candidat vedette du Bloc dans la circonscription Beauharnois-Salaberry, qui a déclenché une autre controverse.

« Si un jour la question est posée aux militants, a dit M. Turp à Radio-Canada, si les militants sont invités à choisir un nouveau chef, j'y réfléchirai. Je me poserai bien des questions. Je me demanderai si je suis quelqu'un qui peut relever le défi. »

Là encore, le député Yvan Loubier n'a pas mâché ses mots en réagissant. « Je pense qu'il a fait passer son « ego trip » avant les intérêts du parti (...) Je n'ai jamais vu quelqu'un d'aussi déloyal que lui », a-t-il souligné. « C'est par ignorance et, surtout, par manque d'intelligence qu'on fait des déclarations comme celles-ci. »

M. Loubier lui a d'ailleurs fait parvenir une lettre dans laquelle il lui demande de démissionner de la candidature bloquiste dans Beauharnois-Salaberry.

Selon M. Loubier, le Bloc québécois fait face actuellement à un mouvement de contestation interne mené par un groupe de trois ou quatre personnes. Il affirme que ceux-ci — et il exclut le député Ménard du groupe — ne cessent de « grenouiller » et de « magouiller » en vue d'avoir la tête de M. Gauthier. Il n'a pas voulu les nommer.

Toutefois, une source bien informée au sein du Bloc québécois a expliqué à la *Presse Canadienne* que le groupe serait formé des députés suivants : Gilles Duceppe (l'actuel leader parlementaire), Pierre Brien et Michel Bellehumeur.

« Ils jouent derrière les rideaux. Ils se promènent, ils vont à Montréal et à Québec, ils parlent à l'un, ils parlent à l'autre. Ils sont protégés parce que personne ne les a encore pincés », a indiqué la source.

Joint dans sa circonscription de Montréal, Gilles Duceppe a repoussé ces accusations avec véhémence. « C'est de la *bullshit* ! s'est-il exclamé. Ceux qui pensent que je grenouille, qu'ils se lèvent, qu'ils aient le courage de leurs opinions (...) On en a dans tous les partis des orduriers, tant pis pour eux autres. »

M. Duceppe affirme qu'il a toujours été, au contraire, un fidèle soldat. « Je remplace M. Gauthier à la moindre demande, j'ai donné un coup de main au financement du parti. Je ne peux pas couvrir plus que cela », a-t-il dit.

Il a été impossible de joindre les deux autres députés.

Pour sa part, la députée Suzanne Tremblay, une des figures de proue du Bloc, estime qu'il n'existe ni contestation ni complot à l'intérieur du parti. Elle soutient que tout n'est qu'élucubrations de journalistes.

« Ça fait un mois que les journalistes essaient d'interroger tout un chacun pour voir qu'est-ce qu'il y a qui va, qui ne va pas (...) Moi, je vis à l'intérieur du caucus, et s'il y a quelqu'un qui veut faire un putsch, il n'y est pas », a-t-elle soutenu.

De toute façon, le Bloc ne peut pas, selon elle, se payer le luxe de changer de chef. « On est à l'aise avec Michel Gauthier (...) Et je pense qu'on n'a même pas les moyens, ni psychologiques, ni financiers, ni politiques, de se payer une course au leadership. Il faut se resserrer les coudes, il faut être derrière le chef qu'on a. »

Juge condamné pour entrave au travail des policiers

JUGE / *Suite de la page A1*

vant la conduite du juge, les agents de police ont dressé un rapport qui a été soumis au procureur général.

Le dossier a été confié au procureur-chef de Longueuil, Me Michel Breton, et une préenquête à huis clos a été tenue à Shawinigan devant le juge Bernard Grenier, de la Cour du Québec, en poste à Montréal.

Le juge Grenier a entendu les policiers et a conclu hier, mais en public cette fois, qu'il y avait lieu d'émettre une dénonciation contre le juge pour deux infractions criminelles : avoir entravé le travail des policiers et avoir tenté d'entraver le cours de la justice (en faisant des promesses et des menaces pour que sa femme ne soit pas arrêtée).

Le juge s'est immédiatement avoué coupable de la première accusation et le ministère public a laissé tomber la seconde, plus difficile à prouver.

Ce genre d'infraction entraîne d'habitude des amendes de moins de 200 $ pour les gens sans passé judiciaire, a dit Me Breton. Mais ici, le fait d'être juge est un facteur « des plus aggravants ». M. Gauthier occupe un poste de haute responsabilité qui suppose d'être au-dessus de tout soupçon, a-t-il ajouté.

Me Jean-Claude Hébert, l'avocat du juge, a insisté sur le fait que son client avait le jugement très affecté par l'alcool, ce soir-là. Il a admis que son comportement était inacceptable, mais a dit qu'il s'agissait de boutades. Le comportement du juge était un peu clownesque, voire incohérent, mais il ne faut pas le condamner davantage qu'il ne le mérite, a-t-il plaidé.

M. Gauthier a 61 ans et il est père de deux enfants. Il a été avocat à Trois-Rivières pendant 17 ans avant d'être nommé juge en 1979 par les conservateurs de Joe Clark. Il avait été député de l'Union nationale à Québec de 1969 à 1970.

M. Gauthier fait de l'hypertension et a envoyé une lettre de démission le 12 novembre au commissaire à la magistrature. Une contre-expertise médicale a confirmé ce diagnostic. Les autorités doivent décider si sa retraite (quatre ans avant l'âge prévu) est approuvée. Les autorités de la Cour supérieure suivent également l'affaire et pourraient en référer au Conseil de la magistrature, à moins que le juge ne soit à la retraite.

« M. Gauthier a passé toute une vie à bâtir sa réputation, et il suffit d'un soir pour tout détruire », a dit son avocat.

Le juge Grenier s'est retiré quelques minutes pour prendre sa décision. En revenant, visiblement nerveux, voire ému, il a dit à quel point il lui était difficile de juger un autre juge, mais qu'il allait redoubler d'objectivité. Il a qualifié la conduite de son collègue d'inacceptable. Il a tenu compte cependant des « conséquences énormes » pour l'accusé.

Le juge a prononcé une absolution conditionnelle à un don de 1000 $ à un organisme local d'aide aux démunis. L'absolution n'efface pas la condamnation, mais techniquement, ne donne pas de casier judiciaire.

Pause santé à l'île des Soeurs

PAUSE / *Suite de la page A1*

Après avoir gravi une rampe d'accès, le taxi s'est arrêté devant l'entrée principale à la hauteur du quatrième étage. Un jeune homme habillé en boucanier a ouvert la portière, un autre déguisé en corsaire s'est emparé de ma valise. Comme la majorité des employés de l'hôtel, leurs vêtements colorés cachaient un écouteur et un micro leur permettant de demeurer en contact avec leur supérieur. Quand je leur ai offert un pourboire, ils sont demeurés interloqués, puis ont refusé en souriant.

Les formalités d'usage terminées, j'ai été conduit à ma chambre, vaste et magnifique, et offrant une vue à couper le souffle sur la baie d'Hakata. Un kimono fraîchement pressé reposait sur le lit.

Le lendemain, après avoir pris un copieux petit déjeuner au restaurant chinois du 36e étage, je me suis rendu sur la plage. À cette période de l'automne, les Japonais ont déjà rangé leur maillot de bain. Aussi, en apercevant des baigneurs, je ne fus pas surpris d'entendre l'accent québécois. Le Cirque du Soleil était en ville et ses artisans profitaient de la matinée pour se faire dorer la couenne. Pour eux, après la chaleur et la cohue de Tokyo, cette escale d'un mois dans la plus douce des métropoles japonaises prenait l'allure d'une pause-santé.

« Nous surnommons Fukuoka l'île de Soeurs », me dira Rénald Laurin, un artiste d'*Alegria*. Ça fait du bien de se retrouver ici après six mois à Tokyo, où nous avons donné 233 représentations. C'est la *run* la plus exigeante du Cirque. »

Pendant une journée, Rénald et ses camarades m'ont invité à partager la vie de leur troupe au Japon. J'ai ainsi découvert un univers et des gens aussi fascinants que leur spectacle.

LE BEST-SELLER
des best-sellers
chaque **dimanche** dans
La Presse
le cahier
Livres

Renseignements : 285-7272
Abonnement : 285-6911
Lundi au vendredi de 7 h à 17 h 30
Samedi de 7 h à midi
Dimanche de 7 h à 11 h
Rédaction : 285-7070
Promotion : 285-7100
Annonces classées : 285-7111
Lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 30
Décès, remerciements : 285-6816
Lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 30
Grandes Annonces
Détaillants : 285-6931
National, TéléPlus : 285-7306
Carrières et professions, Nominations : 285-7320
Comptabilité
Grandes annnonces : 285-6892
Annonces classées : 285-6900

La Presse est publiée par:
La Presse, Ltée,
7, rue Saint-Jacques, Montréal H2Y1K9.

Seule la Presse Canadienne est autorisée à diffuser les informations de *La Presse* et celles des services de la Presse Associée et de Reuter. Tous droits de reproduction des informations particulières à *La Presse* sont également réservés.

«Envois de publication canadienne - Contrat de vente numéro 0531650» Port de retour garanti. (USPS003692) Champlain N.Y. 12919-1518.

00486
Code du jour **48-6**
Samedi, 30 novembre 1996

LOTERIES

La quotidienne
à trois chiffres : **6-8-7**
à quatre chiffres : **5-9-4-6**

TN CONSEIL

Précision

■ Dans l'article « Les maisons laboratoires, échec ou réussite ? », paru dans la section Mon toit de *La Presse* du 16 novembre dernier, nous avons, par erreur, attribué le problème du système domotique à la firme TN conseil. Or, après vérification avec l'APCHQ et le manufacturier du système, il s'avère que le problème est relié uniquement à l'alimentation de secours du système domotique. C'est précisément la défaillance de l'alimentation de secours qui a causé la perte des données de la mémoire du système domotique. En conséquence, TN conseil ne peut aucunement être tenu responsable des désagréments causés aux nouveaux propriétaires.

DEMAIN DANS LA PRESSE

Les aiguilles plutôt que l'opium

■ Avec la formation de l'Ordre des acupuncteurs du Québec en juillet 1995, la thérapeutique chinoise est entrée de plain-pied dans le système de soins québécois. On a recours à l'acupuncture surtout pour combattre la douleur chronique, mais les acupuncteurs se veulent des généralistes qui peuvent traiter tous les troubles fonctionnels. De leur côté, les scientifiques commencent à s'intéresser sérieusement aux mystérieux effets des petites aiguilles chinoises. Un dossier signé Charles Côté.

CENTRAIDE



26 420 710$
Merci!
Centraide du Grand Montréal
493, rue Sherbrooke Ouest, Montréal (Québec) H3A 1B6 tél.: (514) 288-1261

Le travail de PROJET TRIP: entreprendre des projets de sensibilisation avec les jeunes et les rejoindre là où ils sont, à l'école comme dans la rue, afin de prévenir les problèmes graves, de la consommation de drogues aux tentatives de suicide.

JE DONNE. JE CHANGE

QUESTION DU JOUR

Le service *InfoBref* Bell

Vous voulez vous faire entendre? Répondez à la question du jour. Pour faire connaître votre opinion, composez le 875-2355; au son de la voix, faites le 220.

Le projet de loi mis sur pied par Ottawa dans le but d'imposer de nouvelles restrictions aux fabricants de cigarettes est-il trop sévère ?

Le gouvernement Bouchard a-t-il pris une bonne décision en décidant de reporter l'ultimatum du 9 décembre lancé aux centrales syndicales ? À cette question posée hier, le pourcentage des réponses obtenues a été:

Oui: 40 %
Non: 60 %

Bell — La Presse



Édredons de duvet

AUX PLUS BAS PRIX GARANTIS!

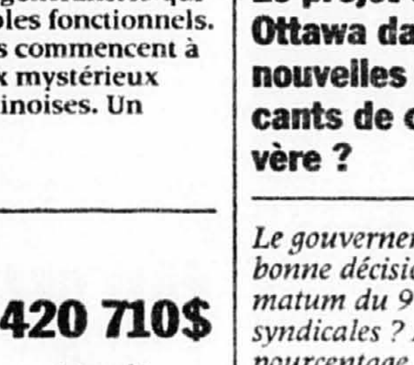
Édredons de percale

Simple	29,95 $	Grand	49,95 $
Double	39,95 $	Très grand	59,95 $

Édredons de duvet d'oie blanche
Construction en cloisons 12 po

Simple	69,95 $	Grand	99,95 $
Double	89,95 $	Très grand	139,95 $

GAGNANT DU PRIX EXCELLENCE de L'ASSOCIATION DES PRODUITS DE DUVET ET PLUMES



Le plus grand choix d'édredons de duvet et de housses d'édredon à Montréal. Tous garantis à vie!
Tout aux plus bas prix garantis!

LE SUPERCENTRE DE LA MODE MAISON
LINEN CHEST

Place Portobello, Brossard 671-2202
Les Galeries Laval 681-9090
Centre Rockland 341-7810
Les Promenades de la Cathédrale 282-9525

La Presse

Le mot du jour
unifamiliale

■ Dans le nouveau budget de la Ville de Montréal, on emploie le mot *unifamiliale* pour désigner une « habitation n'ayant qu'un logement ». Il s'agit d'un canadianisme entériné par l'OLF. Les Français parlent plutôt de *maison individuelle*. En France également, le mot *duplex* désigne un « appartement sur deux étages ». Chez nous, sous l'influence de l'anglais, ce mot décrit plutôt une « maison comprenant deux logements superposés ».

Paul Roux

Club Aventure
101-1221rue St-Hubert, Montréal, Québec, H2L 3Y8 voyages
Tél:990-9290 / 1-800-342-9290
Partons ensemble au coeur du MONDE
voir cahier VOYAGE p. 3
S2420681

L'EXPRESS DU MATIN

Saisie de drogue

■ Dans le cadre du projet École de la SQ, qui consiste à contrecarrer la vente de stupéfiants aux abords et à l'intérieur des écoles, les policiers de Trois-Rivières ont procédé, hier à 19 h, à une perquisition dans un appartement de la rue Badeau. Quelque 25 grammes de drogue PCP pure, d'une valeur de 11 000 $, ont été saisis. Sept hommes « très bien connus des policiers » ont été arrêtés, dont cinq sont toujours détenus. Tous seront accusés de possession de stupéfiants en vue d'en faire le trafic. Ils comparaîtront lundi matin au palais de justice de Trois-Rivières.

Intersextion

■ Après un mois d'enquête, une quarantaine de policiers de la SQ ont fait une descente, hier vers 19 h, au bar L'Intersextion, au 4205, rue Bernard Pilon, à Sainte-Julie, où ils ont arrêté 24 personnes. Onze danseuses et 12 clients seront accusés de s'être trouvés dans une maison de débauche. Le propriétaire sera accusé d'avoir tenu une maison de débauche. Des clients seront accusés de possession de stupéfiants (cocaïne et haschisch). Une personne sera accusée de possession de stupéfiants en vue d'en faire le trafic. Les accusés ont tous été libérés et devront comparaître par voie de sommation au palais de justice de St-Hyacinthe.

La STCUM poursuit

■ Aux prises avec un budget de plus en plus serré, la Société de transport de la Communauté urbaine de Montréal (STCUM) s'est adressée à la Cour supérieure, hier, pour récupérer 270 000 $ en revenus d'un exploitant de photomatons. À la suite d'un appel d'offres sur invitation, Photo Express Concept avait promis de rembourser au moins 700 000 $ en cinq ans à la STCUM en installant dans diverses stations de métro des appareils de photographies automatiques. Or, le 27 février, quelques jours avant de commencer son contrat, Photo Express Concept s'est désistée, forçant la STCUM à faire appel à un autre entrepreneur qui, lui, prévoit remettre des profits de seulement 420 000 $. Dans sa requête, la STCUM veut donc obtenir de Photo Express Concept le remboursement de la différence entre les deux sommes (moins les 10 000 $ déjà versés en garantie), soit 270 000 $.



PHOTO ALAIN ROBERGE, *collaboration spéciale*

Deux saisies de dynamite

À la suite d'une information reçue par téléphone, la police de Saint-Hubert a saisi une trentaine de bâtons de dynamite et des détonateurs, hier matin, dans un logement situé au 1645, boulevard Édouard, dans la même ville. Selon le lieutenant-détective Pierre Rathier (sur notre photo), une femme a été arrêtée sur les lieux et les enquêteurs tentaient hier soir de relier la dynamite aux activités des groupes de motards. Les policiers étaient incapables de dire hier si la femme arrêtée sera accusée relativement à cette affaire. Des policiers de l'escouade Carcajou de la Sûreté du Québec ont pour leur part découvert quelque 30 kg de dynamite près de Sainte-Brigitte-de-Laval, environ 25 km au nord de Québec, jeudi soir. Dans un sac de sport caché sous une plate-forme de bois érigée dans un sentier forestier, loin des habitations, ils ont également trouvé 241 détonateurs, un fusil-mitrailleur et une arme-de-poing. Hier, l'affaire n'avait toujours pas donné lieu à des arrestations et les policiers n'étaient pas en mesure de relier leur découverte à qui que ce soit.

Nouvel incident au Sunrise

Des fiers-à-bras saccagent le bar rave

ÉRIC TROTTIER

Décidément, il se passe des choses bizarres au Sunrise, ce bar rave du boulevard Crémazie, dans l'est de Montréal, dont un client a été assassiné la semaine dernière. Hier matin, les premiers *ravers* à peine arrivés, au moins trois fiers-à-bras armés de revolvers et de battes de baseball ont fait irruption dans l'établissement pour tout saccager et assommer le propriétaire.

Y-a-t-il un lien entre cet événement et le meurtre commis samedi dernier ? Personne n'était en mesure de le confirmer hier. « Il existe sans doute une possibilité, mais nous ne pouvons rien affirmer pour le moment », a déclaré le toujours laconique lieutenant-détective Claude Lachapelle, de la section des homicides de la police de la CUM.

Stéphane Benoit, 27 ans, a été abattu vers 4 h, samedi dernier, à l'intérieur du bar qui accueille les amateurs de musique « techno » de 2 h à 10 h, tous les matins de la semaine. Benoit est peu connu des policiers, qui savent toutefois qu'il avait quelques liens avec les Rock Machine et qu'il avait déjà été condamné pour une affaire de drogue. « Cela en fait-il le vendeur de la place ? se demande le lieutenant Lachapelle. Nous ne le savons pas... »

Comme on peut le constater, le meurtre n'a toujours pas été élucidé, mais l'enquête pourrait être relancée avec ce nouvel incident, survenu à 3 h 30 hier : trois hommes (peut-être quatre, selon certains témoins) sont entrés dans le bar armés de battes et de revolvers. Tirant quelques coups de feu sans atteindre personne, ils ont tout démoli et fracassé un de leurs bâtons sur la tête du propriétaire des lieux. Celui-ci en a été quitte pour subir 15 points de suture.

Des policiers du poste 44 passaient par hasard près du bar lorsque les suspects y ont fait irruption. « Les clients du bar sortaient en courant dans tous les sens », a expliqué le lieutenant Dominic Wérotte. Les fiers-à-bras avaient cependant disparu quand les policiers sont entrés dans le bar.

Selon le lieutenant Wérotte, le Sunrise est connu des services policiers comme un « endroit problématique » parce qu'il se trouve à côté de dizaines de résidences dont les propriétaires ne prisent guère d'entendre du « techno » toutes les nuit jusqu'à 10 h du matin.

Le Sunrise ne vend pas d'alcool, mais les policiers y ont déjà découvert de la drogue, comme de la cocaïne. Alors, règlement de comptes ? Affaire de « protection » de la mafia ? Vengeance à la suite du meurtre de samedi dernier ? Exaspération des citoyens insomniaques ? Comme les policiers le disent si souvent : l'enquête se poursuit !

Le trafiquant Oscara Nieri écope dix ans

ANDRÉ CÉDILOT

Oscara Nieri, bras droit du *jet-setter* péruvien Ernesto Baretto-Morales, un des plus gros trafiquants de drogue à Montréal, a été condamné à dix ans de pénitencier, hier, pour son rôle dans trois importations totalisant 13 kilos de cocaïne.

En rendant sa sentence, le juge Jean-Pierre Bonin, de la Cour du Québec, a dit tenir compte du fait que Nieri avait déjà été condamné à 15 ans d'emprisonnement au Pérou après avoir été surpris en possession de 23 kg de cocaïne, en 1990.

« La peine qui lui a été infligée au Pérou est très lourde en regard de la quantité saisie », a indiqué, en substance, le juge Bonin, entérinant la suggestion commune des avocats de la Couronne (Michel Vien) et de la défense (André Boissonneault).

En vertu d'un programme d'échange de prisonniers, Nieri, 47 ans, purgeait sa peine dans un pénitencier canadien. Il a été remis en liberté en 1994 par la Commission des libérations conditionnelles.

Il est tombé dans les griffes de la GRC et de la CUM en avril dernier, au terme d'une enquête de deux ans. Homme à tout faire de Baretto-Morales, Nieri recrutait les courriers qui faisaient entrer la drogue au Canada. Il se chargeait ensuite de l'écouler à Montréal.

Leader de l'organisation, Morales, alias Mario Pacheco, était en relation avec le cartel de Cali, en Colombie, et des trafiquants d'Aruba, au Venezuela, pour se procurer la cocaïne. La drogue était revendue à de grosses organisations criminelles comme le gang de l'Ouest, représenté par le « fleuriste de Ville-Émard », Daniel Serero, condamné à 11 ans de pénitencier.

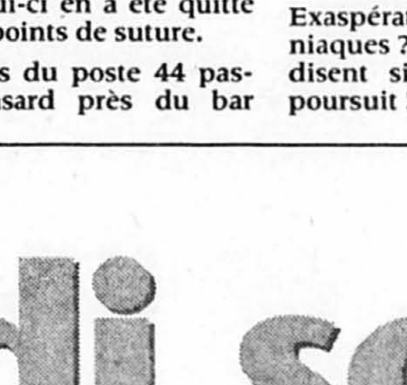
Déjà condamné au début des années 80 pour avoir ouvert un laboratoire de cocaïne dans une maison de Rosemère, Morales a pour sa part écopé 15 années de bagne. Au moment de son arrestation, il s'était associé au gang du mafioso Frank Cotroni et de son fils Francesco pour importer des quantités industrielles de cocaïne.

Cotroni et ses huit acolytes ont appris, hier, devant le juge Bonin, que la Couronne (Richard Starck) voulait sauter l'étape de l'enquête préliminaire et les citer directement à leur procès. Les accusés reviendront en cour lundi.

Autre mauvaise nouvelle pour les Cotroni : la luxueuse maison de Francesco, rue Lausanne, à Laval, fait l'objet d'un avis de saisie de la part de la caisse populaire Saint-Bernardin, de Montréal. La caisse s'inquiète du retard de Cotroni à effectuer des paiments d'hypothèque totalisant 145 119 $.

Emprisonné depuis la mi-avril, le jeune mafioso doit également à la Ville de Laval 9 548 $ en taxes impayées pour les années 1995 et 1996. Il y a quelques années, Francesco Cotroni a épousé Milena Di Maulo, fille d'un autre célèbre caïd du clan calabrais, Jos Di Maulo.

Mardi soir, appelez au Canada ou aux États-Unis pour 15¢ la minute.



Maximum de 15 ¢ la minute, de 20 h le mardi soir à 8 h le lendemain matin, jusqu'au 10 décembre 1996. Un rabais additionnel est accordé aux abonnés du plan d'économie *SuperMax*MC. Pour plus d'information, composez le 1 800 311-6100. Sur internet : http://www.bell.ca/super Certaines restrictions s'appliquent.

Bell
du génie et des gens

Me Bellemare est prié d'expliquer son rapport

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

Le comité présidé par Me Jacques Bellemare est le quatrième en 20 ans à se pencher sur les méthodes d'enquêtes policières et dans son rapport, rendu public jeudi, on note que plusieurs recommandations formulées dans le passé sont demeurées lettre morte.

Ainsi peut-on lire, à la page 48 : « L'analyse de ces rapports québécois et étrangers nous permet de constater que l'enquête criminelle a été l'objet, à maintes reprises, d'examens attentifs au cours des dernières années. Cependant, malgré toutes ces études, la structuration des services d'enquêtes de corps policiers au Québec reste en grande partie encore à faire. Beaucoup reste à faire pour s'assurer que la livraison des services à la population se fasse dans le respect des règles fixées par la société. »

Plusieurs s'interrogent des suites qu'aura ce rapport préparé de longue main, qui touche véritablement toutes les parties des enquêtes sur les crimes graves et mineurs. On se demande aussi comment la commission d'enquête du juge Poitras pourra aller plus loin dans cette partie du mandat qui lui a été confié par le ministre de la Sécurité publique, Robert Perreault.

L'un des commissaires qui assistera le juge, Louise Viau, a participé à l'élaboration des documents du rapport Bellemare.

Un porte-parole du bureau du ministre Perreault a déclaré, hier, que des analyses des impacts (financiers, humains, etc.) de ce rapport seront bientôt réalisées. Et qu'en janvier, un comité de suivi pour la mise en application du contenu sera créé.

Pour le directeur général de l'Association des directeurs de police et pompiers du Québec (ADPPQ), Lorrain Audy, les médias ont affirmé trop rapidement que le rapport Bellemare avait été bien accueilli.

M. Audy n'a pas aimé la façon dont les documents ont été remis aux journalistes par le ministre Perreault et il n'apprécie pas le silence de Me Bellemare. Celui-ci doit faire connaître ses commentaires lundi, mais d'ici là, plusieurs choses auront été affirmées dans les médias et dans les tribunes téléphoniques. Il croit que les documents auraient dû être accompagnés de notes explicatives et d'une conférence de presse.

« Ce n'est pas vrai que tout ce qui est écrit touche l'ensemble des policiers du Québec, affirme M. Audy. Le rapport a été rédigé à la suite de consultations avec entre autres des procureurs de la Couronne et des membres du comité de déontologie. Jamais les directeurs de police et les policiers eux-mêmes n'ont été appelés à s'expliquer. »

Lorsqu'il est question de formation, poursuit l'ex-sous-ministre associé au ministère de la Sécurité publique, le rapport ne dit pas que les petits corps de police ont dépensé cette année pas moins de 5 millions pour que leurs membres suivent des cours de perfectionnement. « Il est urgent que Me Bellemare fournisse des explications car tous les policiers se sentent actuellement visés », a conclu M. Audy.

La Fédération des policiers du Québec soutient que le ministre Perreault a été très maladroit en lançant le rapport sans s'être assuré qu'il y avait eu consensus parmi les participants au comité. « Je peux vous dire qu'il n'y a pas de consensus », a souligné le président de l'organisme, Michel Martin.

Le rapport Bellemare touche également des points qui peuvent aider l'appareil judiciaire, comme par exemple la présence dans les corps de police de représentants des services sociaux et de conseillers juridiques ayant travaillé dans le milieu judiciaire.

Il mentionne aussi que le SPCUM devrait avoir dans son personnel des agents qui puissent parler les différentes langues que l'on retrouve à Montréal.

Vera Danyluk réclame des états généraux sur la police

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

Le monde municipal et celui de la police font front commun pour demander au gouvernement du Québec de surseoir à l'adoption de son projet de loi 77, modifiant la Loi de police et d'autres dispositions législatives.

La présidente de la Communauté urbaine de Montréal, Vera Danyluk, réclame également la tenue d'états généraux sur la police au Québec afin d'examiner la question dans une perspective globale plutôt que d'un point de vue restreint.

Mme Danyluk n'apprécie pas la façon de procéder du ministre de la Sécurité publique, Robert Perreault, dans la réorganisation de la carte policière au Québec.

« Par un article de *La Presse* du 22 novembre, nous avons appris que le projet de loi serait déposé avant l'ajournement de décembre et nous n'avons su qu'avant-hier qu'une commission parlementaire serait tenue sur le sujet. En plus, sans aucune forme d'avertissement, le gouvernement impose aux contribuables de la CUM une facture de 2,2 millions de dollars pour soutenir le financement de l'Institut de police du Québec (IPQ) », a-t-elle précisé.

Le texte du projet de loi indique que chaque corps de police devra donner environ 1 % de sa masse salariale pour aider au financement de l'IPQ.

La présidente de la CUM soutient que la loi va avoir des répercussions importantes sur la population de l'île de Montréal. Actuellement, les contribuables de la CUM fournissent par leurs impôts 23 % du budget d'exploitation de la SQ, soit 95 millions de dollars, et le corps de police provincial offre très peu de services sur le territoire de Montréal.

Tout comme le directeur de la police de la CUM, Jacques Duchesneau, Mme Danyluk n'accepte pas que le mandat de la patrouille des autoroutes ne relève que de la SQ. Ils pensent que sur leur territoire, la surveillance des autoroutes doit relever de la CUM. Pour M. Duchesneau, le projet de loi ne doit pas se limiter à de nouvelles taxes imposées pour financer les services de la SQ et l'IPQ, mais consister en une réforme en profondeur de l'organisation policière. « De toute évidence, croit-il, le ministre ne veut pas de débat de fond sur la réorganisation policière. Il souhaite plutôt s'en tirer avec une *réformette* à la sauvette. »

Quant à la présidente de l'Union des municipalités régionales de comté (UMRCQ), Jacinthe Simard, elle pense que le projet de loi 77 est « une arnaque pour prendre en otage les citoyens des municipalités les moins riches. » Elle demande le retrait du futur règlement sur les services de base.

Parlant au nom de l'Union des municipalités du Québec (UMQ), le maire de Laval, Gilles Vaillancourt, affirme que si le ministre veut faire adopter ce projet de loi, il est primordial d'enlever la partie touchant le 1 % pour le financement de l'IPQ.

Le président de la Fédération des policiers du Québec, Michel Martin, demande un moratoire d'un an sur l'adoption de cette loi et réclame aussi des états généraux. De plus, la Fédération épouse l'idée de la présidente de l'UMRCQ qui réclame que les municipalités régionales de comté (MRC) puissent décider si elles préfèrent confier la protection de leur territoire à la SQ ou créer un corps de police régional.

Finalement, le directeur général de l'Association des directeurs de police et pompiers du Québec (ADPPQ), Lorrain Audy, est contre l'imposition du 1 % parce qu'il craint que cela oblige les municipalités à réduire les budgets accordés pour la formation policière.

PAIRE NOËL !

Escort LX 4 portes ou familiale 97.

Un seul prix.

239$ PAR MOIS

Location de 24 mois

TRANSPORT INCLUS

Véhicules tels qu'illustrés

Première mensualité et dépôt de sécurité de (*) 275 $, (**) 325 $, (***) 400 $ exigés, selon la mise de fonds choisie. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Des frais de 0,08 $ du kilomètre après 36 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent.



– ROUES DIFFÈRENT DE CELLES ILLUSTRÉES –

- Moteur de 2 litres, 110 ch
- Transmission automatique à surmultipliée
- Climatiseur
- GROUPE D'ÉQUIPEMENTS PRÉFÉRÉS 011A :
- Deux sacs gonflables
- Freins assistés
- Radio AM/FM stéréo avec haut-parleurs haut de gamme
- Sécurité enfants aux portes arrière
- Glaces teintées
- Banquette arrière à dossier divisé 60/40 repliable
- Deux rétroviseurs à réglage électrique
- Entrée sans clé du côté conducteur avec 2 télécommandes

MISE DE FONDS ou échange équivalent	MENSUALITÉ
1995$	239$*
995$	279$**
0$	329$***

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS : Obtenez un rabais supplémentaire de 750 $. Voyez votre concessionnaire pour les détails.

OFFRES D'UNE DURÉE LIMITÉE

FORD

Voyez le concessionnaire de votre région

MERCURY LINCOLN

Un grand corps malade



Pierre **FOGLIA**

Les « grands » m'avaient mis de garde. J'étais encore trop petit pour fumer avec eux. « Si tu vois arriver le surveillant, tu tapes à la porte. » Le surveillant s'en venait (en fumant, mais lui il avait le droit), je tapais : « Attention le v'là ! » Ils avaient le temps de jeter leur mégot, de sortir des toilettes.

— Qu'est-ce que vous faites-là ?

— Rien m'sieu.

Tu parles ! Les plus effrontés attendaient qu'il s'éloigne pour lui souffler leur dernière « puff » dans le dos.

Rappelez-vous comme étaient bonnes les cigarettes de nos seize ans. Comment aurions-nous pu écouter du jazz, et Ferré, lire Sartre, Malraux et Camus sans fumer ? Et, quelques années plus tard, quel plaisir aurions-nous eu à aller chez les putes si ce n'est celui de la fabuleuse cigarette qu'on allumait en redescendant les escaliers ?

Rappelez-vous comme nous nous moquions des mises en garde, comme nous trouvions fatigants les « vieux » qui nous bassinaient avec les dangers de la cigarette. Nous retenions qu'ils étaient contre, cela nous suffisait pour être pour. Nous fumions précisément pour ne pas être comme eux : vieux, cons et peureux.

Eh bien c'est exactement la même chose aujourd'hui. Plus on cache la cigarette, plus on l'interdit, plus elle devient cool dans la culture des jeunes.

■■■

Vous souvenez-vous comment vous êtes passés du plaisir de fumer à la dépendance ? Moi non plus. Je me suis retrouvé à 30 ans, mégotant mes deux paquets de cigarettes par jour, cendriers toujours pleins sur ma table, et traînant dans mes habits, mes cheveux, sur mes doigts une odeur de fumée refroidie qui, un jour, m'a tellement écoeuré que j'ai dit : c'est fini, c'est assez. Vous souvenez-vous comme vos premières tentatives pour arrêter de fumer échouaient lamentablement après quelques jours, souvent après quelques heures ? Moi, ça m'a pris cinq ans.

Comment raconter cela aux jeunes ?

Comment leur dire de ne pas fumer, sachant qu'à cet âge-là, ils se croient éternels (essayez donc de faire peur à un ado avec le cancer du poumon), sachant surtout que, plus vous interdisez la cigarette, plus vous renforcez son pouvoir de séduction, surtout sur les jeunes ?

Ce n'est pas plus facile de parler du tabagisme aux ados que de leur parler de drogue, ou du sida. C'est une question de ton. Et surtout de modestie. Avoir la modestie de les informer. Seulement cela : les informer. Pas les sauver ni les convertir. Les informer sans propagande, sans nier le plaisir qu'il peut y avoir à fumer, sans faire un freak show des conséquences. Créer des recherches, spectacles, expositions qui leur permettront de s'informer eux-mêmes sur le tabagisme, et au bout du compte, quand tout aura été fait, leur foutre la paix, les laisser prendre leurs responsabilités en connaissance de cause.

C'est dans cet esprit que Pierre et Serge animaient la Coalition jeunesse contre le tabacomanie (! ! !) rebaptisée par eux « La gang allumée pour une vie sans fumée », un projet de 830 000 $ financé par Santé Canada.

Le projet devait durer deux ans. Pierre et Serge n'ont pas tenu un an, écoeurés par l'intégrisme du Conseil québécois sur le tabac et la santé qui supervisait le projet. « Des fous, m'a raconté Serge. Ils sont complètement disjonctés, ils comparent le tabagisme à l'holocauste, et tiennent le tabac pour la pire des malédictions de l'humanité. Le jour où les dirigeants du Grand Prix ont signé leur entente de commandite avec Player's, il y avait, dans l'air de nos bureaux, de la rage, un désir de revanche si malsain que je me rappelle, ce jour-là, je me suis même dit : Ça doit être cette atmosphère-là qui règne dans les bureaux du Front islamique en Algérie. »

De son côté, Pierre qui était le coordonnateur du projet s'est vite rendu compte que ses patrons, les dirigeants du Conseil québécois sur le tabac et la santé, visaient très accessoirement à sensibiliser les jeunes au danger du tabagisme, leurs vrais objectifs étant, par ordre de priorité :

— rendre le tabac illégal ;

— faire de la lutte antitabac une carrière ; (ou, pour les plus fanatiques : une religion)

— guérir la société. Ils ont toujours à la bouche les mots « santé publique ». Quand les journalistes les questionnent sur leurs buts : la santé publique. Ce qu'ils ne vous disent pas, c'est qu'ils ne se perçoivent pas comme les administrateurs de la santé publique, mais comme le remède au mal qui la ronge. La société est un grand corps malade. Ils vont la guérir, que ça lui plaise ou pas.

Je vous rappelle que ce n'est pas un fumeur qui parle. Ni le directeur d'un festival commandité par du Maurier. Pierre coordonnait un projet antitabac auprès des jeunes. Il vient de l'intérieur du lobby antitabac.

Un jour, dans l'Outaouais, dans le cadre de ce même projet, les enfants d'une école secondaire ont proposé d'ouvrir un kiosque où les fumeurs auraient pu échanger leurs cigarettes contre une *candied apple*, une pomme dans du sucre. Pierre trouvait l'idée bonne. « Vous n'y pensez pas, lui a dit sa directrice, fonctionnaire à Santé Canada, vous n'y pensez pas ! Du sucre ! Beurk, c'est très mauvais pour la santé, du sucre ! »

La société comme un grand corps malade de fumée, de sucre, de cholestérol, de gras... Allez hop, tout le monde au régime, tout le monde son petit jogging et que ça saute. J'entendais l'autre jour à la radio (CKAC) des purs fascistes suggérer que l'État ne devrait plus payer pour les fumeurs hospitalisés avec un cancer du poumon. Comme je m'en horrifiais, des amis m'ont fait freaker un peu plus : « Ben quoi, c'est une opinion très répandue dans la population. »

Les non-fumeurs ont tort de se désintéresser, ou de se réjouir, du dernier délire antitabac de nos deux ministres de la Santé. Un mal pire que la fumée guette la société, un mal pire que toutes les maladies mises ensemble : la santé obligatoire.

Je vous cite en terminant Bernard-Henri Lévy, page 125 de son dernier essai *La Pureté dangereuse* : *Méfiez-vous*, écrit-il, *de ceux qui viennent au chevet des sociétés murmurer qu'ils vont les " soigner "..... ils n'auront de cesse de transformer l'administration en hygiène, la politique en clinique.*

Pertes dues à la TVQ : on ne modifiera pas le budget pour « si peu »

YVON LABERGE

La décision de Québec de mettre fin au remboursement partiel de la TVQ n'obligera finalement pas Montréal à modifier le budget 1997, rendu public plus tôt cette semaine.

Selon le responsable des finances au comité exécutif, le conseiller municipal Sammy Forcillo, la mesure annoncée jeudi par le ministre québécois des Finances coûtera à Montréal environ 10 millions de dollars en 1997.

Interrogé hier au conseil municipal par le chef de l'opposition, André Lavallée, M. Forcillo a expliqué que cela fera grimper le Programme triennal d'immobilisations (PTI) de cinq millions en 1997 et le budget déposé mardi de cinq millions également. Or, compte tenu que le budget 1997 se chiffre à 1,8 milliard, le « ministre des Finances » du maire Bourque « juge bon » de ne pas le modifier pour si peu !

« La présidente du comité exécutif (Noushig Eloyan) n'aura qu'à prendre les mesures nécessaires pour couper les dépenses d'autant en cours d'année, a-t-il dit. Si elle n'y parvient pas, nous n'aurons qu'à combler la différence quand nous connaîtrons le montant du surplus budgétaire de l'année qui s'achève. »

Bref, M. Forcillo ne s'en fait guère. Au pire, il tentera d'obtenir réparation par le biais de ses négociations avec Québec pour l'obtention d'un vrai pacte fiscal pour la métropole.

Par ailleurs, au cours d'un point de presse convoqué juste avant le début de la séance du conseil municipal, Sammy Forcillo s'est porté à la défense du directeur du service des finances, Roger Galipeau.

Dans son édition d'hier, *Le Devoir* rapportait que, depuis septembre, le conseil municipal a voté des dépenses en ignorant que les 214 millions du Programme triennal d'immobilisations 1996 étaient épuisés. Or, précisait-on, le directeur du service des finances, en tant que responsable du suivi budgétaire, est pourtant tenu d'aviser les conseillers de cette situation.

Flanqué du directeur du service des finances et de ses adjoints, M. Forcillo a reconnu que les membres du comité exécutif, eux, avaient été informés de la situation et il promet qu'à l'avenir, il faudra faire de même avec les membres du conseil.

« Nous faisons une bonne gestion du PTI, a dit M. Forcillo. Plus tôt cette année, nous avons présenté des crédits additionnels qui ont porté notre budget d'immobilisation à 214 millions. Au moment où on se parle, il ne fait aucun doute que nous terminerons l'année 1996 sans défoncer ce plafond. »



PHOTO CHRISTIAN GUAY, *La Presse*

Mille paniers de Noël à remplir

Le policier Yvon Millette, du poste 44 de la police de la CUM, a participé hier à la collecte de fonds effectuée au bénéfice des familles pauvres du quartier Saint-Michel, à Montréal. Quelque 20 000 $ ont été recueillis auprès du public. Ils permettront de préparer 1000 paniers de nourriture qui seront distribués avant Noël.

50 1946-1996 ANS

50 ans déjà et toujours en pleine croissance. La passion du client n'a pas d'âge !

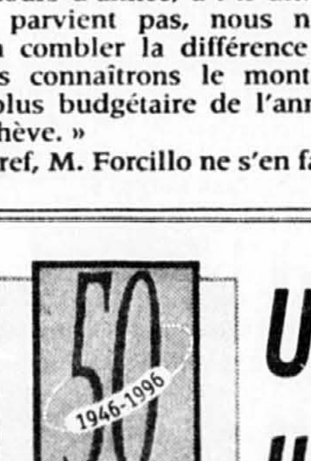
Comme des milliers de clients avisés découvrez la différence Dumoulin.

Une certaine haute-fidélité ou une haute-fidélité certaine...

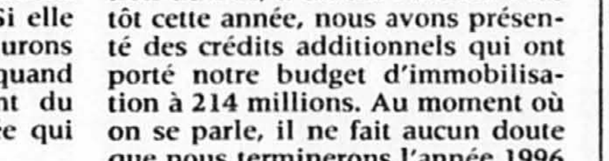
Si pour vous, la musique est autre chose qu'un fond sonore, vous serez étonnés de voir... pardon d'entendre... la différence appréciable que produiront des composantes choisies et mariées avec art.

Laissez vos oreilles vous convaincre!

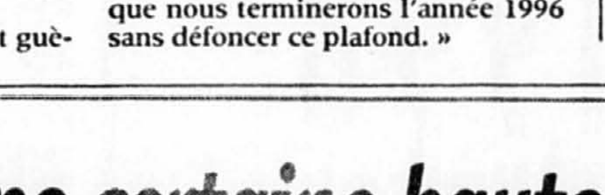
Vous «ouïrez» d'une haute fidélité certaine et vous «jouirez d'un rabais de 100$



PRO .5



HD710



HK3250

•• RÉCEPTEUR harman/kardon
- STÉRÉO - 2 x 40 watts
- Mémoire 30 stations
- Télécommande

•• LECTEUR LASER harman/kardon
- Convertiseur N/A 18 bits
- Télécommande

•• ENCEINTES ENERGY
- 2 voies - 80 watts

RÉG.: 1099 $ RABAIS DE 100$ **999$** PKG HK1150

Obtenez 300$ pour vos vieux haut-parleurs !

À l'achat d'une paire de magnifiques enceintes à 2 voies ENERGY C4 nous vous offrons 300$ pour vos vieux haut-parleurs!

Ces enceintes haut de gamme de fabrication canadienne, acclamées à travers le monde, ont une grande dynamique, une finesse dans le détail, une image stéréo exceptionnelle et une musicalité toute en nuances! Elles donneront un souffle nouveau à votre chaîne hi-fi... de quoi vous estomaquer!

Prix courant 899$
Achat de vos vieux haut-parleurs – 300$
PRIX SPÉCIAL 599$

QUANTITES LIMITÉES



Les illustrations peuvent différer.

CENTRE-VILLE MONTRÉAL 8390, rue St-Hubert 388-4777
MONTRÉAL 2050, boul. St-Laurent 288-7755
LAVAL 1599, Autoroute 440 O. 681-7770
LONGUEUIL 2203, ch. de Chambly 468-1993
ST-JEAN 391, du Séminaire N. 348-9377
SOREL 1815, Marie-Victorin 742-4511
JOLIETTE 404, St-Viateur 759-6956
SHERBROOKE 1112, du Conseil 565-3177
SHERBROOKE 2222, King O. 566-0261
TR-RIVIÈRES O. 5115, Jean XXIII 693-4755
MONT-LAURIER 469, de la Madone 623-6083
VAL D'OR 1231, 7e Rue 824-3994

Dumoulin branché sur l'électronique et l'informatique 50 1946-1996 ANS

PRIX POUR BRONZER. RÉSERVEZ MAINTENANT!

MONTRÉAL ALLER-RETOUR POUR

*MIAMI À PARTIR DE 279 $

*FORT LAUDERDALE À PARTIR DE 279 $

**NASSAU À PARTIR DE 339 $
DU 5 JANV. AU 17 FÉVR. 1997

*LAS VEGAS À PARTIR DE 359 $

**MONTEGO BAY À PARTIR DE 419 $
DU 9 JANV. AU 13 FÉVR. 1997

**KINGSTON (Jamaïque) À PARTIR DE 419 $
DU 9 JANV. AU 13 FÉVR. 1997

**BARBADE À PARTIR DE 519 $
DU 8 JANV. AU 13 FÉVR. 1997

**PORT OF SPAIN À PARTIR DE 539 $
DU 9 AU 20 JANV. 1997

Diners Club International enRoute
Nous faisons des milles et des milles Aéroplan pour vous.

* Les billets doivent être émis dans les 24 heures suivant les réservations et au plus tard le 7 décembre 1996. Le voyage doit être terminé au plus tard le 13 février 1997.
** Les billets doivent être émis dans les 3 jours suivant les réservations et au plus tard le 13 décembre 1996.
Tarifs en vigueur au moment de la publication. Les sièges sont limités et sont sujets à la disponibilité. Les tarifs peuvent varier selon les dates et l'heure de départ et de retour. Achat à l'avance, séjour minimal et maximal et d'autres conditions s'appliquent. Pour plus de renseignements, téléphonez à votre agent de voyages ou à Air Canada au 393-3333. Visitez notre site Internet à l'adresse suivante: http://www.aircanada.ca

AIR CANADA
ÇA NE SE COMPARE PAS

Vaccination contre les hépatites A et B pour les employés des hôpitaux et des services

MARIE-FRANCE LÉGER

La direction de la santé publique de Montréal-Centre lance en 1997 une offensive de vaccination auprès des employés d'hôpitaux non encore prémunis contre l'hépatite B. Leur nombre est estimé à environ 7000 personnes, a appris *La Presse*.

On souhaite une couverture maximale à 90 %, le taux actuel de vaccination n'étant que de 56 %. Les employés les plus à risque demeurent les techniciens de laboratoire et les infirmières qui travaillent dans les urgences, les salles d'opération et aux soins intensifs.

Parallèlement, dès janvier, des groupes de policiers et certains travailleurs municipaux en contact avec les eaux usées seront vaccinés respectivement contre l'hépatite B et contre l'hépatite A dans le cadre de la Loi sur la santé et la sécurité au travail.

Le mandat est confié à cinq CLSC du territoire de la CUM: Lac-Saint-Louis, Montréal-Nord, Des Faubourgs, J.-Octave-Roussin et Côte-des-Neiges. Un vaccination complète contre l'hépatite B coûte environ 60 $, et une vaccination contre l'hépatite A, plus de 100 $.

En janvier et février, des sessions de formation seront notamment offertes par le CLSC des Faubourgs contre les risques de transmission par le sang de l'hépatite B aux policiers de la Sûreté du Québec de la section Montréal-Métro. Un policier peut être infecté par une seringue souillée ou encore blessé au cours d'une fouille ou d'une altercation.

Cet automne, les agents de la paix du Centre de détention de Rivière-des-Prairies, les agents des comparutions au palais de justice et les techniciens de la direction des expertises judiciaires du Québec ont déjà reçu toute l'information nécessaire. C'est ensuite à l'employeur de payer pour les vaccins (en l'occurrence, le ministère de la Sécurité publique). On passera ensuite au programme contre la tuberculose.

« Pour nous, les groupes les plus à risque pour l'hépatite B parmi les policiers sont ceux qui travaillent aux moeurs, en toxicomanie, les agents de la paix en centre de détention, les plongeurs qui ont à chercher des corps, les policiers qui travaillent avec les éléments de preuve », explique le docteur Jacques Binet, coordonnateur du programme santé et sécurité au travail du CLSC.

Dans le cas des employés municipaux, le programme de vaccination démarre plus lentement. Ces employés qui travaillent dans les égouts, dans les usines de traitement des eaux, ou encore les éboueurs, sont pourtant exposés aux eaux et aux déchets contaminés par les matières fécales.

« On sait aujourd'hui que les travailleurs des eaux usées ont de deux à cinq fois plus de risques que le reste de la population d'avoir des anticorps à l'hépatite A », indique le docteur Pierre Robillard, de la direction de la santé publique de Montréal-Centre. Il rapporte d'ailleurs des cas de contamination survenus à l'usine de traitement des eaux usées de Québec.

Pour l'hépatite B, toutefois, il n'y a pas selon lui de cas de contamination documentés officiellement parmi les policiers dans le cadre de leur travail. Mais, dit Pierre Robillard, les risques sont là.

Le sida ne tuerait plus d'ici 20 ans

Associated Press

Le professeur américain Robert Gallo, codécouvreur du virus du sida, estime que d'ici vingt ans les personnes infectées n'en mourront plus et pourront vivre presque normalement.

« Dans les dix ou vingt prochaines années, le sida commencera à ne plus être une maladie non curable« , a-t-il déclaré lors de l'inauguration ce mois-ci de l'Institut de virologie humaine, son nouveau laboratoire de recherche.

Trottoirs fermés sur le pont Jacques-Cartier

Pour des raisons de sécurité, les trottoirs du pont Jacques-Cartier seront fermés dès demain, et ce, jusqu'au 31 mars 1997. L'entretien des trottoirs est difficile durant l'hiver. De plus, leur inclinaison, conçue pour permettre à l'eau de s'écouler, les rend dangereux durant les périodes de gel.

Chez Sears,
TOUS LES GROS ÉLECTROMÉNAGERS SONT EN SOLDE!
PLUS, AVEC LA CARTE SEARS,
RIEN À PAYER AVANT 1998†
SUR TOUS LES GROS ÉLECTROMÉNAGERS, MACHINES À COUDRE ET ASPIRATEURS*



†Rien à payer avant janvier 1998, sur approbation du service du crédit, avec la carte Sears. 35S de frais de paiement différé, toutes taxes et frais applicables doivent être payés au moment de l'achat. Cette offre ne s'applique pas aux achats par catalogue ni aux articles soldés des Centres de liquidation. Offre en vigueur jusqu'au dimanche 1er décembre 1996. Détails en magasin.
*Rayon machine à coudre/aspirateur; sauf aspirateur d'atelier.

POUR VOTRE MAGASINAGE DES FÊTES
Nos magasins sont ouverts tous les soirs du lundi au vendredi jusqu'à 21 h
Samedi : 8 h 30 à 17 h
Dimanche : 10 h à 17 h

ÇA, C'EST SEARS AUJOURD'HUI
RÉCLAME EN VIGUEUR JUSQU'AU DIMANCHE 1er DÉCEMBRE 1996
dans la limite des stocks disponibles
Copyright 1996. Sears Canada Inc.
SEARS
Attendez-vous à plus

GROS PLAN

20 %
20 % de rabais sur tous vos appels, en tout temps, dès que vous faites entre 15 à 40 $ d'interurbain par mois.

25 %
25 % de rabais sur tous vos appels, en tout temps, dès que vous atteignez 40 $ d'interurbain par mois.

SuperMax

En gros, vous n'avez qu'à nous appeler pour profiter du plan *SuperMax*℠.

1 888 25-SUPER

http://www.bell.ca/super

Certaines conditions s'appliquent

Bell
du génie et des gens℠

LE PLUS GRAND MAGASIN DE SKI AU QUÉBEC
OBERSON
OBERSON SKI MANIA
Avec tout achat de 300$ et plus de vêtements de la collection 1996-1997, vous recevrez 25% du montant du prix de vente en accessoires de vêtements GRATUITS.
Ex. : achat de 400$ 100$ en accessoires de vêtements gratuits (tuques, gants, chandail, etc.)
ENSEMBLE DE SKI DE FOND
COMPRENANT
SKIS ROSSIGNOL AU COEUR DE LA TECHNOLOGIE
Touring Germini
ou Elan
BOTTES SALOMON SR 301
Fixations SALOMON Touring
Bâtons SWIX
PRIX SKI MANIA 199,95 $
La nouvelle technologie de BETACARV de ATOMIC
SKI ATOMIC modèle Megacarv 424
Fixation ESS modèle 259
Prix Ski mania 349,95 $
«SNOWBOARD»
Bottes de marque AIRWALK
Modèle Scrub
PRIX SKI MANIA 129,95 $
ENSEMBLE COMPRENANT
PLANCHE MAZZO
BOTTES GRUNGE
FIXATIONS EN ALUMINIUM
PRIX SKI MANIA 299,95 $
swissair
VOYAGES Bernard Gendron
Commandez notre nouvelle brochure de ski
SALT LAKE CITY, UTAH, JACKSON HOLE, 3 VALLÉES, VAL D'ISÈRE, ZERMATT, BANFF, RED MOUNTAIN
Information: 497-7010 - 1 800 561-8747
BOTTES 4 BOUCLES
ROSSIGNOL MID 3 Plus
NORDICA V25,
VERTECH JR
RAICHLE CS 2.7, CX 3.7
KOFLACH LC5, 827
TYROLIA 650
PRIX SKI MANIA 99,95 $
SKIS ALPINS
pour adultes • gr. 160 à 207 cm
Hommes et femmes
DYNASTAR 7.0, 2.8, 3.1
K2 CLX, LTP Select 7.8
ROSSIGNOL 3 ATL
ATOMIC AMC 70 et EXTREME
ELAN 7.4 Cap
PRIX SKI MANIA 99,95 $
TREMBLANT
qui viendra, verra !
Maintenant 25 pistes d'ouvertes, une abondance de neige pour une atmosphère sans pareil !
Appelez-nous au 1 88 TREMBLANT
★★★ Une seule adresse ★★★
1355, BOUL. DES LAURENTIDES, LAVAL
• Lundi-vendredi 10h-21h • Samedi 9h-17h • Ouvert dimanche 10h-17h
2445818 - C30

Enquêtes de sécurité : le conseiller Rotrand veut savoir si la Ville de Montréal lui a caché des informations

BRUNO BISSON

Le conseiller municipal de Snowdon, Marvin Rotrand, demande à la Commission d'accès à l'information de faire enquête pour savoir si la Ville de Montréal lui dissimule des renseignements sur des mandats confiés à une agence de sécurité.

Le conseiller de la Coalition démocratique Montréal écologique a appris par La Presse , hier, que le Service du contrôle et de l'analyse opérationnelle de la Ville a fait appel pour des motifs inconnus à une agence de sécurité privée, Rapide Investigation.

Or, le conseiller avait adressé à la Ville une demande d'accès à l'information, le 7 octobre, pour savoir justement si de telles firmes avaient déjà obtenu des mandats du directeur de ce service, Pierre Reid. La Ville lui a répondu jeudi qu'il n'existait pas de liste des agences de sécurité et firmes de contrôle administratif externe ayant travaillé pour la municipalité. Et qu'en conséquence, elle ne pouvait donner suite à sa demande d'information.

Interrogée lors d'une séance du conseil municipal, hier, la présidente du comité exécutif de la Ville, Noushig Eloyan, a indiqué que le directeur Reid, comme tous les directeurs de service, disposait d'une enveloppe discrétionnaire avec laquelle il est possible de payer des mandats à des firmes externes.

Sans confirmer que l'agence Rapide Investigation a obtenu des contrats de M. Reid, Mme Eloyan a indiqué que les renseignements sur la nature et les coûts de ces mandats « ne sont pas de nature publique, et ne le seront jamais ».

Dans sa demande d'accès à l'information, M. Rotrand demandait également des copies des chèques émis par la Ville de Montréal à cette firme d'enquête spécialisée. Une copie d'un seul chèque de 20 $ lui a été adressée par la municipalité.

Le service du contrôle et de l'analyse opérationnelle a été la cible de bien des questions de l'opposition à l'administration du maire Pierre Bourque, hier, en raison des déplacements d'autorité dont il a fait l'objet récemment, et du mystère qui l'entoure.

Alors qu'il relevait du responsable des finances au comité exécutif, Sammy Forcillo, le service est maintenant sous la responsabilité de la présidente du comité, Noushig Eloyan. M. Rotrand et d'autres conseillers municipaux s'interrogent sur le mandat de ce service discret, et sur les raisons qui ont incité l'administration à effectuer ce transfert d'autorité.

Centralisation du contrôle administratif autour du maire et de la présidente du comité exécutif ? Désaveu de M. Forcillo ?

Interrogé sur ce transfert par le conseiller indépendant Michel Prescott, M. Forcillo a laconiquement répondu qu'« il y a sûrement des personnes qui ont vu des avantages à le faire ».

Quant à Mme Eloyan, elle a affirmé que le service est toujours sous la responsabilité du service des finances, mais qu'il serait appelé à travailler étroitement avec la présidence du comité exécutif, en raison de la réingénierie des services municipaux actuellement en cours à la Ville.

Il fonctionnera donc sous l'autorité directe du comité exécutif. La présidente a également nié que ce service interne soit une sorte de « police » administrative de la Ville.

Lanaudière sera dotée d'un cégep d'un modèle inédit

Lanaudière aura finalement son collège régional, a annoncé la ministre québécoise de l'Éducation, Pauline Marois, hier, à Saint-Roch-de-l'Achigan, près de Joliette.

« L'établissement, qui fonctionnera selon un modèle inédit, sera composé de plusieurs lieux d'enseignement qui existent déjà et qui sont répartis sur tout le territoire de la région de Lanaudière », a précisé Mme Marois, en présence de plusieurs députés de la région.

Mme Marois a expliqué que le sud de Lanaudière était le territoire québécois où les jeunes, de L'Assomption à Terrebonne, étaient les plus nombreux à ne pas avoir de cégep dans les environs. « Les différents sites d'enseignement du collège régional devront se concerter pour améliorer l'accessibilité territoriale des études collégiales en utilisant les établissements existants : L'Assomption, Joliette, Terrebonne et, peut-être, Mascouche », a-t-elle déclaré.

Longtemps.
1232 PS
Une souffleuse à neige Toro, ça dure longtemps.
PowerLite 2400 2500 3000 GTS 622 724 824 XL 824 PS 1028 PS
10 MODÈLES DISPONIBLES
• Une phase ou deux phases
• de 4 à 12 cv
• À rappel ou électrique
• Largeur de déneigement de 16" à 32" (40 cm à 81 cm)
• Chutes de neige légère, moyenne, dure et lourde
• Garantie de "Couverture Totale"
TORO
Pour un travail bien fait
Consultez les Pages Jaunes pour connaître votre dépositaire le plus près de chez vous.
PLACE MINTO SUITE HÔTEL
Rentrez au bercail pour les Fêtes!
Le Place Minto Suite Hôtel... votre second chez-vous pendant les Fêtes cette année.
Spacieux et tout indiqués pour recevoir parents et amis, les studios et les suites d'une et de deux chambres à coucher sont dotés d'une salle de séjour et à manger distincte.
La cuisine entièrement équipée se prête parfaitement à toutes vos célébrations des Fêtes.
À partir de 79$ Par nuitée
Une ou deux personnes
Du 13 décembre 1996 au 5 janvier 1997
En plein coeur d'Ottawa.
Admirez les lumières de Noël sur la Colline du Parlement. Magasinez sur le mail de la rue Sparks. Visitez les nombreux musées et galeries.
Réservations:
1-800-267-3377
(613) 782-2350
433, avenue Laurier ouest
Ottawa (Ontario)
(angle Laurier et Lyon)
À Noël, surprenez un être cher avec le cadeau idéal: un bon-cadeau du Place Minto Suite Hôtel!
Après une journée intense de visite, détendez-vous dans notre piscine intérieure et notre centre de conditionnement. Profitez de nos bonnes tables ou de notre service aux chambres.
Les enfants de 18 ans et moins demeurent dans la suite de leurs parents!

Le maire de Varennes se défend

Il juge normal d'avoir versé un surplus à des promoteurs

MARTHA GAGNON

Le maire Jean Robert, de Varennes, défend son intégrité et celle de ses fonctionnaires relativement à l'utilisation d'un surplus de 237 000 $ versé à des promoteurs après la réalisation de travaux d'infrastructures.

« La procédure qu'a suivie la municipalité est tout à fait légale et elle a été approuvée par le ministère des Affaires municipales, a soutenu M. Robert au cours d'une entrevue. Il n'y a eu aucune faveur ou privilège. La Ville n'a rien à se reprocher même si plusieurs propriétaires prétendent qu'ils ont droit à une part du surplus. »

Le maire, qui a connu une campagne électorale difficile et qui se retrouve minoritaire au conseil municipal, affirme que « le débat juridique s'est transformé en débat politique. Certains se plaisent à semer le doute plutôt qu'à donner une information juste. »

Plus d'une centaine de propriétaires ont envoyé des mises en demeure à la Ville et aux promoteurs pour réclamer un remboursement évalué à environ 1230 $ chacun. Le maire répond que la municipalité n'a aucune obligation à leur égard et qu'elle est tenue de respecter la convention sur l'exécution des travaux d'infrastructures qui a été signée avec les promoteurs en 1993.

Selon cette convention, la Ville a adopté un règlement d'emprunt temporaire de 1,8 million autorisant l'exécution des travaux, qui ont ensuite été payés entièrement par les promoteurs. Or, le coût réel des travaux s'est avéré inférieur au coût soumissionné. « En raison d'une baisse du taux d'intérêt, la Ville s'est retrouvée avec un surplus de 237 000 $ qu'elle devait légalement remettre aux promoteurs en vertu de la convention, dit M. Robert.



Jean Robert

Elle a aussi remboursé les propriétaires qui ont payé directement à la municipalité les travaux d'infrastructures. Quant aux autres, ils ont fait affaires avec les constructeurs et la Ville n'a pas à leur verser d'argent. »

Le maire ajoute toutefois que l'administration verra s'il y a lieu de modifier sa façon de faire dans l'avenir. « C'était la première convention de ce genre où les travaux étaient payés à 100 % par le promoteur. À la lumière de cette expérience, nous allons regarder si des changements s'imposent. »

Selon deux avocats, qui travaillent dans le domaine municipal depuis plusieurs années, Serge Crochetière et Yvon Denault, la Ville semble avoir agi correctement et les propriétaires peuvent difficilement réclamer un remboursement, surtout que, dans la majorité des cas, le montant des infrastructures n'apparaît pas à l'acte de vente notarié.

« Je vois très mal comment l'acheteur peut prétendre à un remboursement quand il a acheté une maison avec services tout compris, dit Me Crochetière. C'est un peu comme si le nouveau propriétaire d'une automobile réclamait du vendeur une compensation parce que la surtaxe d'affaires aurait été abolie. Il a acheté son auto toutes taxes incluses. »

Il précise toutefois que les choses peuvent être différentes dans le cas des propriétaires dont l'acte de vente mentionne clairement le montant des infrastructures. « Si le montant a été bien ventilé, ils peuvent adresser une réclamation au promoteur. Dans certains cas, la cour des petites créances a donné raison à des propriétaires. »

Son collègue, Me Denault pense lui aussi que la Ville n'a pas d'obligation à l'égard des propriétaires. « Si j'avais rédigé cette convention, j'aurais sans doute mentionné, moi aussi, que le surplus devait aller aux promoteurs qui ont payé les infrastructures. C'est une pratique usuelle. »

Dans le même sens, Michel Lavoie, président de l'Association provinciale des directeurs généraux des municipalités, explique que « la convention lie la Ville et le promoteur. La situation des propriétaires relève uniquement du droit privé. La Ville n'a pas à s'immiscer dans les affaires qui surviennent entre le constructeur et l'acheteur. Il est normal que la municipalité remette les surplus à ceux qui ont financé les travaux. »

LES MANUFACTURIERS DE BIJOUX

LSM

LE PLUS GRAND CHOIX DE BIJOUX AU QUÉBEC.

À QUALITÉ ÉGALE PRIX IMBATTABLES C'EST PROUVÉ!

Or 14 carats
Diamants de qualité SI
totalisant 16 pts



Évalué par le centre de gemmologie du Québec à 610$

Prix LSM 299$

Or 14 carats, 2 tons
Un diamant
de qualité SI
de 10 pts



Évalué par le centre de gemmologie du Québec à 500$

Prix LSM 299$



Or 14 carats
Diamants de qualité SI
totalisant 25 pts



Évalué par le centre de gemmologie du Québec à 975$

Prix LSM 499$

Or 14 carats
Un diamant de qualité SI
totalisant 1/4 de carat



Évalué par le centre de gemmologie du Québec à 1190$

Prix LSM 599$

Or 14 carats
Diamants de qualité SI
totalisant 60 pts



Évalué par le centre de gemmologie du Québec à 1690$

Prix LSM 999$

Or 14 carats
Diamants de qualité SI
totalisant 1/2 carat



Évalué par le centre de gemmologie du Québec à 1450$

Prix LSM 799$

* Possibilité de financement sans intérêt

ANJOU 6850, boul. Louis H. Lafontaine (514) 354-3541	BROSSARD 7250, boul. Taschereau (Place Portobello) (514) 466-1050
LAVAL 2000, boul. St-Martin (514) 688-1620	SAINT-CONSTANT 11, rue St-Pierre (514) 638-1392
LONGUEUIL 2266, chemin Chambly (514) 651-6416	SAINT-JEAN 780, rue St-Jacques (514) 347-7268

169900



ACHAT SPÉCIAL

Un prix RadioShack avantageux!

133 MHz AST

PROCESSEUR
AMD 5x86-133 MHz
MÉMOIRE
RAM 16 Mo
DISQUE DUR
850 Mo
CD-ROM
8x
FAXMODEM
28,8/14,4 Kbits
MONITEUR
SVGA 14"
LOGICIELS
Windows 95

AST Advantage! 575 avec moniteur AST SVGA 14"
- Antémémoire de 256 K
- Carte de son 16 bits
- Clavier à 101 touches
- Souris à 2 boutons
- Windows 95
- Soutien sans frais 1-800
- Garantie service rapide de 1 an
- Disponible en français ou en anglais 2514050



rabais $99

1799.00 1898.00

AST 575 avec Lexmark 1020

Procurez-vous l'AST Advantage! 575 avec un moniteur AST de 14" et une imprimante couleur Lexmark 1020 à un prix d'ensemble spécial!

Colour Jetprinter 1020. Résolution de 600 x 300 ppp en noir ou en couleurs. Logiciel en PRIME.

PAS de paiement d'intérêt de frais d'administration durant 6 Mois

Avec approbation de crédit pour les achats de $100 ou plus. Offre en vigueur jusqu'au 31 déc. 96. Demandez les détails au vendeur.

RadioShack
Vous avez des questions. Nous avons les réponses.*

RadioShack se réserve le droit de limiter les quantités. L'offre expire le 24 décembre ou à l'épuisement du stock.

DEMANDEZ LA VÔTRE! Une carte de crédit RadioShack vous permet de faire vos achats sans tarder. Nous indiquons les prix de détail réels sans les taxes applicables. Nous rejetons toute responsabilité relative aux erreurs photographiques ou typographiques. Piles, bandes, accessoires non fournis sauf mention contraire.

Le magasin ou détaillant RadioShack le plus proche est dans les pages blanches.

*TM/MM Marques de commerce de RadioShack, une division de Tandy Corporation U.S., dont InterTAN est un utilisateur agréé.

Qui a dit qu'il n'y avait pas de logiciels pour le Macintosh?



Le Centre Macintosh @ Laval

microserv

Entièrement dédié aux Macintosh & Mac OS

Promotion On apprend à la maison

Achetez un Macintosh *neuf* et facile à utiliser et payer seulement dans 6 mois*

681-2030

3240 boul. St-Martin O.,

* Détails en magasin. Temps limité. Certaines conditions s'appliquent. Sur approbation de crédit.

Apple et le logo Apple sont des marques déposées d'Apple Computer Inc. Macintosh et le logo Mac sont des marques de commerce d'Apple Inc. Tous les produits mentionnés sont des marques déposées de ces compagnies respectives.


FIDO
BIENVENUE
CHEZ FIDO

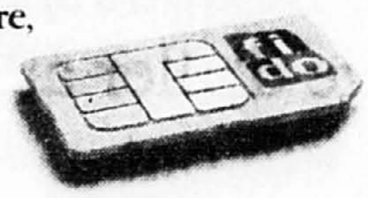


Fido, la nouvelle génération de communications sans fil, le seul et unique réseau SCP (Services de communications personnelles) au Canada, débarque dans la métropole. Fin prêt à épouser votre mode de vie, à vous suivre dans vos marches et vos démarches.

Se nourrissant de la plus récente technologie numérique, Fido vous confère le plein contrôle de vos communications personnelles et d'affaires. C'est la réponse intelligente aux besoins urbains de communications. Et avec Fido, pas de discussion : c'est vous le maître !

FIDO A UNE PUCE

Ça nous démangeait d'en parler. Fido a une puce, et il est le seul à en posséder une. Aussi personnalisé qu'une carte bancaire, ce microprocesseur intégré permet d'identifier instantanément son maître et le protège contre la fraude et le piratage. De plus, la technologie évoluée du réseau Fido place toutes vos communications sous le sceau de la plus haute confidentialité. Moins énergivore, cette même technologie assure une plus grande autonomie à votre pile.



LE MENU DE FIDO

Toujours fidèle au poste, aussi précis que la souris de votre ordinateur, Fido vous donne accès à un menu à la carte de services novateurs et simples d'utilisation. En voici un aperçu.

Service Fido
- Appel en attente
- Renvoi d'appels
- Service conférence (selon l'appareil choisi)

Services personnalisés Fido
- Afficheur
- Messagerie vocale personnelle
- Messagerie fax
- Messagerie texte

PRIX DE LANCEMENT

400 minutes 40 $ par mois

Plus abordable à l'utilisation que le cellulaire, Fido rend accessible à tous l'univers des communications mobiles. À preuve, son prix de lancement unique, garanti pour deux ans si vous vous en prévalez dès maintenant : 400 minutes par mois, quelle que soit l'heure, pour seulement 40 $. Et au-delà de ce généreux laps de temps, la minute est calculée au tarif exceptionnel de 20¢.

Côté interurbain, Fido présente une offre qui a autant de chien : 15¢ la minute au Québec et 20¢ ailleurs au Canada et aux États-Unis, et cela en tout temps. À des coûts aussi raisonnables, vous pouvez parler sans compter et utiliser votre Fido à tout instant.

Veuillez prendre note que les coûts de l'appareil Fido[MC], de la carte à puce, du permis SCP et des services personnalisés ne sont pas compris dans ce programme tarifaire.

FACTURATION À LA SECONDE

Avec Fido, la facturation est honnête et d'une précision inouïe. Tout temps d'antenne est calculé à la seconde et non grossièrement arrondi à la minute.

RÉSEAU FIDO



Fido a une belle couverture. Tricotée serrée. Le réseau Fido dessert la grande région métropolitaine de Montréal, première étape dans le déploiement d'un réseau national de communications sans fil. De cette zone, vous pouvez faire et recevoir tous vos appels locaux et interurbains.

IL Y A UN OS ?

Fido n'en démord pas. S'il y a un os, comptez sur lui pour le trouver. Parce que Fido fait tout pour satisfaire son maître !

Pour mettre la main sur votre Fido, passez au magasin Fido du 1004, Sainte-Catherine Ouest ou aux comptoirs Fido des Ailes de la mode, du Carrefour Angrignon, du Centre Rockland ou des succursales Bureau en gros de la région de Montréal.

BUREAU EN GROS

AILES LES AILES DE LA MODE

Appelez-le par son nom.
925-FIDO

fi do MC

C'EST VOUS LE MAÎTRE.

Fido est une marque de commerce de Microcell Solutions Inc.

Félicitations aux champions 1996

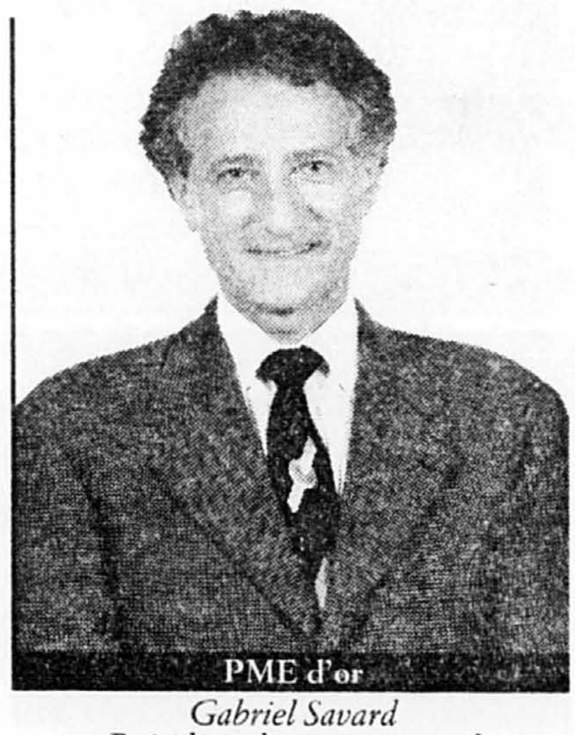
PME

Les PME de la Banque Nationale

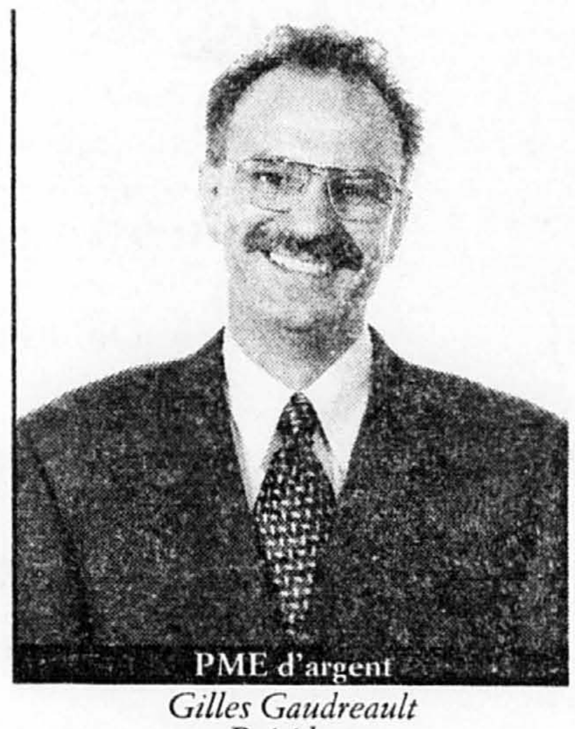


André Bérard
Président du conseil et chef de la direction

Il me fait grand plaisir de m'associer et de rendre hommage à des chefs d'entreprise audacieux qui ont eu le courage d'aller au bout de leur rêve et qui ont gagné ! Leur dynamisme leur a valu de mériter les honneurs, au niveau provincial, du Programme de reconnaissance Les PME de la Banque Nationale. Bravo à ceux et celles qui ont eu l'audace de penser autrement.



Gabriel Savard
Président-directeur général
Le Groupe Technimeca
Lauréat Or régional - Montréal La Tour/Centre-Nord



Gilles Gaudreault
Président
AGC System & Technologies inc.
Lauréat Or régional - Laurentides/Lanaudière



Alain Nadeau
Président
Dynacom Technologie inc.
Lauréat Or régional - Montréal Centre

UN RENDEZ-VOUS AVEC NOS CHAMPIONS !

Venez découvrir les grands défis qu'ont relevés les finalistes provinciaux du Programme Les PME de la Banque Nationale, lors de l'émission spéciale LES CHAMPIONS animée par Guy Mongrain, à 21 heures le jeudi 5 décembre, sur le réseau TVA

Lauréats régionaux

Laval/Rive-Nord
Luc C. Henrico, président
Aqua-Réhab inc.

Estrie
Maurice Labbé
Président-directeur général
Ferti-Val inc.

Montréal-Ouest
Karim Menassa
Président-directeur général
Alliance Medical inc.

Montréal/Nord Est
Pascal Bruneau, président
Équipement Médical Rive-Nord inc.

Rive-Sud
Éric D'Anjou, président
ORAGE Vêtements Sports

Drummond/Bois-Francs
Réjean Drouin, président
Pulvérisateur MS inc.

Mauricie
Richard Tessier, président
Distribution Richard Tessier inc.

Bas St-Laurent/Gaspésie
André Poirier, président
A.P. Chevrolet Géo Oldsmobile Pontiac Buick GMC inc.

Richelieu/Yamaska
Paul Avard, président et fondateur
Les Boîtes « General » Ltée

Outaouais
Alain L. Mercier, président
Almerco inc.

Montérégie-Sud
Clément Gervais, président
Vulcain Alarme inc.

Ste-Foy/Portneuf
Carl Tremblay, président
Gestcafé inc.
(Les Cafés Vittoria enr.)

Québec/Charlevoix
Denis Morency, président
Le Groupe Morency inc.

Chaudière/Appalaches
Claude Jolin
Présidente-directrice générale
Le Manoir Lac Etchemin

Saguenay/Lac St-Jean/ Côte-Nord
Nathalie-Anne Croft
Directrice générale
Bertrand Croft inc.

Abitibi/Témiscamingue
André Audy, président
Les Pommes de Terre du Témiscamingue inc.

BANQUE NATIONALE
il faut penser autrement

Avec la participation de **Samson Bélair/Deloitte & Touche**

La Presse
CKAC 730 RADIO MÉDIA
TVA

Un messager très bien payé

Kuczer aurait remis 10 000 $ à André Dubois pour aller chercher un document public

Presse Canadienne

Le témoignage d'André Dubois, bras droit du promoteur de petites centrales privées d'électricité Peter Kuczer, a soulevé beaucoup d'incrédulité, hier, à la commission d'enquête sur la production privée d'hydroélectricité quand il a prétendu avoir reçu 10 000 $ pour simplement être allé chercher un document public à Québec.

« Recevoir 10 000 $ pour un document public que vous êtes allé chercher à Québec. Vous comprendrez qu'il y a là matière à interrogations pour nous », a déclaré le président de la commission, le juge François Doyon.

« Qu'avez-vous fait croire à M. Kuczer pour qu'il vous verse 10 000 $? », a demandé le procureur de la commission, M. Richard Shadley.

C'est alors que M. Dubois, désireux d'expliquer le contexte, pointant un objet devant lui, a lancé : « J'ai ça moi. Tu me donnes combien si je te l'achète. »

« Vous lui avez vendu quoi pour 10 000 $? » a renchéri l'avocat de la commission.

M. Dubois a fait valoir que Peter Kuczer avait besoin de la copie du décret pour satisfaire les exigences de la Banque Barclay.

Au moment où il travaillait régulièrement pour Peter Kuczer, André Dubois, un ancien journaliste de Radio-Canada, recevait 1000 $ par semaine.

Comme les enquêteurs de la commission ont trouvé un chèque de 10 000 $ fait au nom d'André Dubois par Peter Kuczer, ils cherchent à savoir à quelles fins il a reçu un tel montant.

M. Dubois a expliqué que le décret gouvernemental en cause assurait le transfert automatique des baux, en cas de faillite de Peter Kuczer, dans le projet de la petite centrale de Winneway, à Belleterre, en Abitibi.

Un informateur de police a raconté devant la commission qu'il avait accompagné André Dubois à Québec, en juillet 1992, au moment où celui-ci devait prendre possession d'un document devant favoriser Peter Kuczer.En contrepartie, Dubois lui aurait confié qu'il devait remettre 10 000 $ au directeur de cabinet du premier ministre Robert Bourassa, John Parisella. Ce dernier a nié ces informations.

Encan public de tapis persans authentiques
au SQUARE DÉCARIE, 6900, boul. Décarie, angle Vézina.
L'encan sera mené par Encanteurs Wémèk
le dimanche 1er décembre, à 14 h. Inspection publique à compter de 12 h.
TABRIZ, ISFAHAN, BIJAR, NAIN, QUM, KASHAN, ETC.
• PAS DE RÉSERVE • PAS DE MINIMUM • PAS DE MISE À PRIX
• PAS DE TPS • PAS DE COMMISSION DE 10 %
Ne ratez pas cette occasion de faire un investissement et d'obtenir le tapis de vos rêves !
Paiement comptant ou par carte de crédit reconnue.
POUR PLUS DE PRÉCISIONS, APPELEZ WÉMÈK AU 731-8339.
PROFITEZ-EN POUR VOIR LA GRANDE LIQUIDATION DE TAPIS ESSGO
2446184

1699,00
Processeur Pentium 100 MHz
Mémoire RAM 16 Mo EDO
Disque dur 1 Go
CD Rom et son 6X + Sound Blaster
Fax/modem 28.8 Kbits + H-P
Moniteur SVGA 14"
Logiciel Windows 95
Fabriqué au Québec
Ordinateur avec Imprimante couleur LEXMARK 1020
prix courant: 1999$
rabais 200,00
Quantités limitées
1799,00
Pentium 120 MHz à 200 MHz aussi disponibles
990-2088
Ouvert dès 9 heures dimanche dès 11 heures
CLUB PC ENTREPÔT
2047 Autoroute 440 Ouest, Laval
Côté Nord, entre la 15 et Le Corbusier
S2437693

Vos amours des Fêtes sont ici pour seulement 499$
Rien à payer avant mai '97*
0.50 points diamant total OR 14k
Prix d'évaluation 900 $
* Sur acceptation du crédit, ne payez que les taxes
937, RUE BÉLANGER, MONTRÉAL 948-1212
OUVERT LE DIMANCHE DE 12H À 17H

- Cette année, j'avais tellement hâte à ma première descente que j'ai couché avec mes bottes !
- Et ta femme, qu'est-ce qu'elle a dit ?
- Rien, elle avait sa planche à neige à côté d'elle...

Nous aussi on a le ski dans la peau
BERNARD TROTTIER SPORTS

ATOMIC
GAMME COMPLÈTE DE SKIS «CARVEX» (PARABOLIQUES) DE ATOMIC – TECHNOLOGIE BETA ET MEGA POUR UNE PLUS GRANDE PERFORMANCE
- Anti-torsion maximale
- Absorption d'impact maximale
- Noyau à double chambre
ENSEMBLES SKIEURS EXPERTS
Skis ATOMIC Beta «Carvex» 918
Fixations ESS ou ATOMIC
(choix de DIN)
499,95
SKIEURS INTERMÉDIAIRES
Skis ATOMIC ATC Pro
Bottes NORDICA V30
Fixations ESS 410 ou 310
359,95
SKIEURS DÉBUTANTS
Skis ATOMIC Ceramic 70
Bottes NORDICA CFX
Fixations GEZE G57
199,95
ENSEMBLES JUNIORS
Skis ATOMIC Team
Bottes NORDICA N01 ou N127
Fixations LOOK XJ05
159,95
SKIS DE COMPÉTITION K2 À partir de 199,95
SKIS ASSORTIS K2 À partir de 99,95
VASTE SÉLECTION DE BOTTES ALPINES (100 MODÈLES) POUR TOUS CALIBRES À partir de 99,95

VÊTEMENTS DE SKI ALPIN, DE SKI DE FOND ET DE PLANCHE À NEIGE
Toutes les collections 96-97 en magasin
NOUS PAYONS LES TAXES SUR LES VÊTEMENTS ET ACCESSOIRES*
*Cols roulés, mitaines, gants, tuques, bandeaux et foulards
TPS TVQ HORS LA LOI THE NORTH FACE burton killy DESCENTE BOGNER PHENIX ARSON Columbia Sportswear Company. ORAGE
NOMBREUSES PLANCHES 95-96 RIDE À DES PRIX INCROYABLES
GAMME COMPLÈTE DE PLANCHES À NEIGE RIDE 96-97 EN MAGASIN
Planches «Mercury» par RIDE avec fixations 349,95
Planches RIDE «Freestyle» avec fixations 449,95
NOMBREUSES PLANCHES AVEC FIXATIONS À partir de 249,95
PLANCHES À NEIGE ALPINES À partir de 299,95
RIDE K2 KILLER LOOP OXYGEN ATLANTIS ROSSIGNOL

Jusqu'au 8 décembre, 50% de rabais sur la mise au point de vos skis ou planches à neige à nos ateliers technologiques «SERVICE PERFECTION»
Ouvert du lundi au vendredi JUSQU'À 21 H – Samedi et dimanche JUSQU'À 17 H
On a le ski dans la peau
BERNARD TROTTIER SPORTS
3680, boul. Taschereau, Greenfield Park, 671-3793 | Galeries Normandie, 2798, de Salaberry, Montréal, 331-3340 | 183D, boul. Hymus, *Pointe-Claire, 694-0240 | * Nouveau supermagasin de 15 000 pieds carrés | Le solde se termine le dimanche 8 décembre à 17 h

Ébénisterie Yvon Basilières
VENTE D'INVENTAIRE 10% à 40% de rabais
ARMOIRE caisson en pin massif à partir de 695$
Reproduction authentique du 18e siècle. Choix de 10 couleurs.
Aussi: mobilier de chambre, salle à manger et meuble pour téléviseur.
DIRECTEMENT DU FABRICANT
37, boul. Sainte-Rose, Sainte-Rose (Laval),
628-8323
OUVERT LE DIMANCHE de 11 h à 17 h
2335237-3

MEPHISTO®
LE SECRET DU CONFORT
CHAUSSURES
SANDALES
HOMMES
FEMMES
SUPER VENTE -20%
INTERCALAIRE EN MOUSSE DE LATEX Garantit une marche souple
SYSTÈME AIR-JET Favorise le bien-être du pied
TALON AMORTISSEUR ANATOMIQUE MATELASSÉE Atténue les chocs de la marche
TALONNETTE Soutient et protège le pied
DU 30 NOVEMBRE AU 15 DÉCEMBRE SEULEMENT
*SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS
4062, rue Saint-Denis, Montréal
514 842-3007
LE MARCHEUR BOUTIQUE CHAUSSURES ET SANDALES DE MARCHE
2444626-B11

Maman, je m'ennuie à mourir...
VIVRE
Morte de rire,
Stéphanie amorce à Sherbrooke une toute nouvelle vie, pleine de responsabilités, de défis et de découvertes.
Un campus accueillant des profs disponibles, des amis des quatre coins du Québec, dans un décor enchanteur
1-800-267-UdeS http://www.usherb.ca
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
Les plus belles années de ma vie ! L'UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Congédiée, une employée réclame 320 000 $ à Laval

ANDRÉ CÉDILOT

Une fonctionnaire vient d'inscrire une poursuite de 320 000 $ contre la Ville de Laval qu'elle accuse de l'avoir congédiée pour avoir utilisé illicitement les banques de données du Centre de renseignements policiers du Québec (CRPQ).

Travaillant pour la Ville de Laval depuis 13 ans, dont dix à la police, Marie-Claude Chamard, 33 ans, a été mise à la porte le 13 décembre 1995, soupçonnée d'avoir transmis des informations confidentielles à son beau-frère, Jean Belval.

Ancien agent double, Belval, 44 ans, se bat depuis des années avec la police de la CUM pour réintégrer ses fonctions. Il a eu de nombreux démêlés avec la justice. Comme sa belle-soeur, il fait face à des accusations de complot concernant les « vérifications sans autorisation » faites au CRPQ.

Mme Chamard, qui réside en Estrie, doit subir son enquête préliminaire le 15 janvier, au palais de justice de Laval.

Dans sa poursuite civile, elle reproche à la Ville de l'avoir mise à la porte avant que sa cause soit entendue devant la Cour. Elle soutient même n'avoir jamais eu la chance de s'expliquer auprès de ses supérieurs.

Comble d'humiliation, le 26 octobre, des policiers l'ont escortée hors de son bureau, au vu et au su de ses collègues de travail, après qu'on lui eut remis une note l'informant qu'elle était suspendue de ses fonctions.

Ironiquement, l'action en justice de Mme Chamard survient au moment où le Service de police de Laval se penche sur le cas du directeur Ronald Montpetit — dénoncé dans *La Presse* — qui s'est servi du CRPQ à deux reprises pour refiler des informations privilégiées à une connaissance du maire Gilles Vaillancourt qui ouvrait un nouveau bar sur le boulevard Le Corbusier.

L'incident remonte au 10 janvier 1995. L'enquête interne commandée par le directeur du Service de protection des citoyens, Jean Marc-Aurèle, dure depuis juin dernier.

LINEN CHEST FÊTE AVANT NOËL !

l'événement points bleus

30% DE RABAIS SUPPLÉMENTAIRE

NOUS LIQUIDONS DES ARTICLES DÉJÀ OFFERTS AUX PRIX GARANTIS LES PLUS BAS. VOUS LES RECONNAÎTREZ : ILS SONT MARQUÉS D'UN GROS POINT BLEU.

Économisez sur une superbe sélection de draps, douillettes, édredons de duvet, accessoires de salle de bain, accessoires pour bébé, articles de cristal, de porcelaine, de maison, de cuisine ou articles-cadeaux, matelas, lits de laiton ou de fer, tissus, stores, carpettes et quoi encore...

SEULEMENT 4 JOURS

DU JEUDI 28 NOVEMBRE AU DIMANCHE 1er DÉCEMBRE

LE SUPERCENTRE DE LA MODE MAISON

LINEN CHEST

NOS PRIX SONT IMBATTABLES! COMPAREZ, VOUS SEREZ CONVAINCU!

341-7810 Centre Rockland
282-9525 Les Promenades de la Cathédrale
Les Galeries Laval 681-9090
Place Portobello, Brossard 671-2202

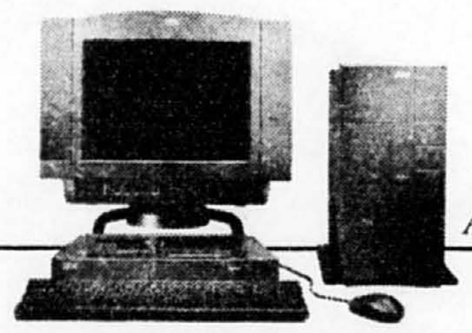
UNE OFFRE QUI VA FAIRE ÉCOLE.

Si vous êtes
ENSEIGNANTE** ou **ENSEIGNANT
au primaire ou au secondaire,
IBM, la Société GRICS[1] et leurs partenaires
vous offrent une chance d'acquérir
un ordinateur IBM dernier cri
à prix imbattable.
Cette offre est prolongée jusqu'au
***7 décembre 1996** et s'applique à l'ensemble*
du personnel des établissements scolaires admissibles[2].

Offre exclusive :

- *Vaste choix d'ordinateurs multimédias IBM*
- *Logiciels performants*
- *Période d'accès sans frais à Internet[3]*
- *Assistance téléphonique IBM 24 heures sur 24, 7 jours sur 7*
- *Conditions avantageuses de financement[4]*

Pour commander ou pour plus d'informations :
www.can.ibm.com/ceq
1 800 465-7748, poste 1858
Semaine : 8 h à 20 h – Samedi : 9 h à 16 h



Aptiva Série S

IBM MD
Des solutions pour une petite planète MC
GRICS
Desjardins
CEQ

1. Société de gestion du réseau informatique des commissions scolaires.
2. Tous les membres de la CEQ sont admissibles.
3. Des frais d'interurbain s'appliquent à l'extérieur des zones d'appel local : Montréal, Québec et Ottawa.
4. Financement disponible dans les Caisses Desjardins participantes jusqu'au 6 décembre 1996.

TRAVAILLER

Papa, je travaille comme un fou...



Fou de joie,
Sébastien entreprend avec enthousiasme l'un des stages en entreprise de son programme d'études.

Une vingtaine de programmes offerts selon le régime coopératif fondé sur l'alternance de sessions d'études et de stages rémunérés en entreprise

1-800-267-UdeS http://www.usherb.ca

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Les plus belles années de ma vie ! L'UNIVERSITÉ SHERBROOKE

Tout est prêt pour accueillir les patineurs au Vieux-Port

GEORGES LAMON

Aiguisez vos patins et emmitouflez-vous, c'est le temps d'aller dérouiller vos jambes et d'aérer vos poumons sur la patinoire du Vieux-Port.

Tout est prêt pour accueillir les milliers de patineurs qui pourront venir s'ébattre dès aujourd'hui sur la glace réfrigérée de la patinoire du bassin Bonsecours. Sans compter les 500 mètres de glace naturelle ceinturant le bassin.

Il s'agit de la seule patinoire artificielle dont la superficie équivaut à une fois et demie celle d'une patinoire d'aréna et qui sera ouverte le jour et le soir (de 10 à 22 h).

Ce n'est là qu'une des activités qui font partie de la programmation hivernale du Vieux-Port, qui sera lancée aujourd'hui.

Plus de 100 000 personnes ont profité l'an dernier des installations hivernales du Vieux-Port pour s'adonner à une foule d'activités pour tous les âges et tous les goûts.

Que vous soyez promeneur, patineur ou simplement curieux, vous y trouverez certainement un attrait. Que ce soit le Circuit historique, les cerfs-volants d'hiver, les promenades en traîneau ou le cinéma Imax du Vieux-Port.

Pour encourager les adeptes à profiter le plus possible de leurs loisirs et à mieux supporter le froid, la Société du Vieux-Port a innové cette année, en accueillant en grande première le Bistro-Transit. Il s'agit d'un bateau assurant la navette entre Montréal et Longueuil durant l'été, qui restera figé dans la glace jusqu'à la mi mars. Le navire, qui peut accueillir une centaine de clients à bord, offrira repas légers, café, pousse-café et vin chaud. Histoire de se réchauffer après quelques tours de patinoire ou une promenade en traîneau.

En outre, une immense tente (le Relais Sun Life) permettra également aux visiteurs de se réchauffer, de manger ou encore d'enfiler leurs patins.

Dès demain, ce sera au tour du super spectacle en plein air de la Crèche vivante, un classique du temps des Fêtes, de s'animer et ce pour une cinquième année. À partir de janvier, les enfants retrouveront la Féerie des glaces et ses installations de glace inspirées des fonds marins. Bref, un hiver qui s'annonce fort intéressant si, bien sûr, Dame Nature y met du sien. Pour renseignements : 496-PORT ou 1-800-971-PORT.

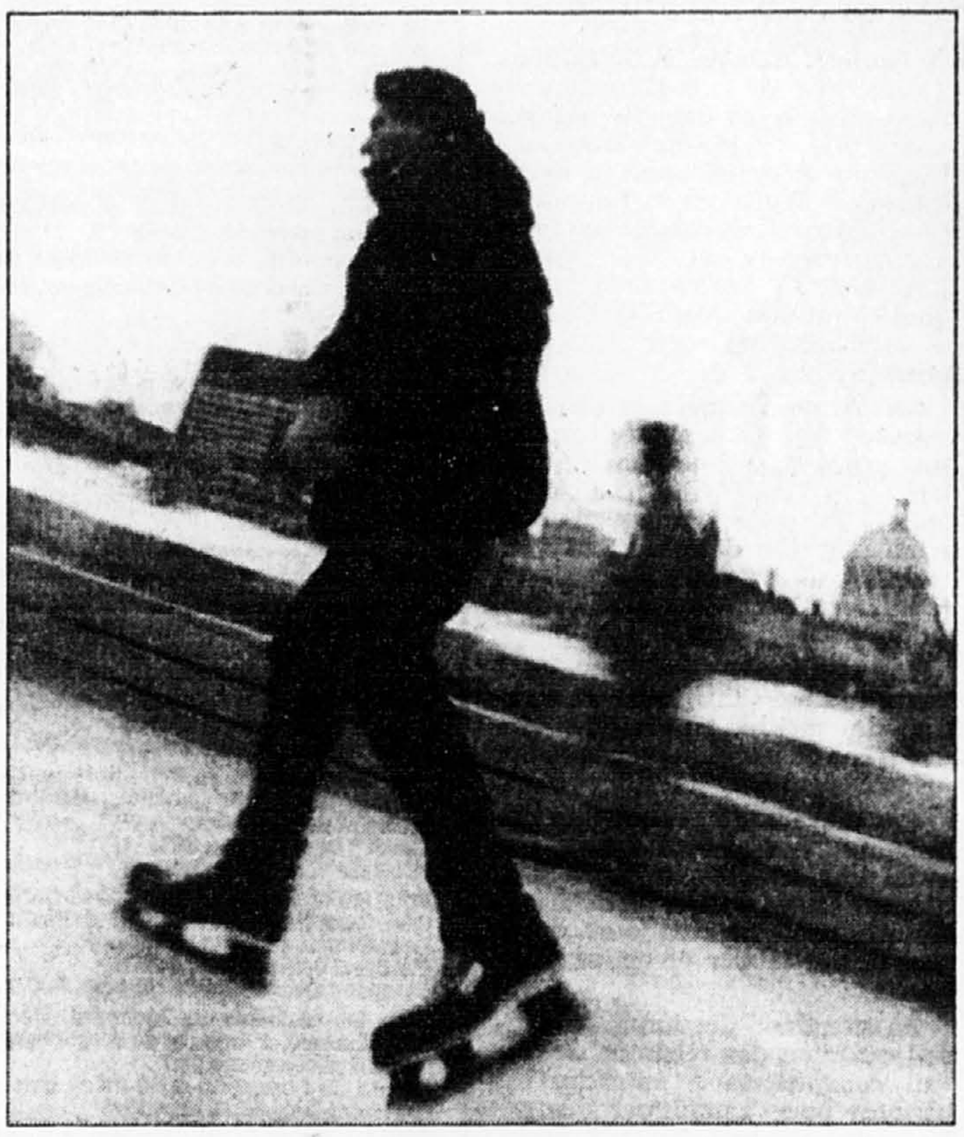


PHOTO ANDRÉ FORGET, *La Presse*

La patinoire du bassin Bonsecours n'attendait plus que ses visiteurs, hier après-midi, pour ouvrir la saison 1996 de la programmation d'hiver du Vieux-Port de Montréal.



EMPRUNTER POUR ÉPARGNER? ÊTES-VOUS TOMBÉ SUR LA TÊTE?



Félicitations !
Cette année, vous pouvez verser dans vos REER jusqu'à 15 000 $ en cotisations non utilisées.

Prêt pas prêt, le 1er mars approche encore une fois à grands pas.

Et, à tous les ans, vous vous entendez dire que vous avez bien de la chance de pouvoir profiter de cotisations REER inutilisées.

Si seulement vous aviez l'argent !

Ah ! Savoir quoi faire !

Chaque année commence par de grandes résolutions. Mais arrive le 1er mars et votre compte ne s'est toujours pas remis du temps des Fêtes. Vos cotisations REER inutilisées continuent de croître, et finalement deviennent tellement élevées que vous ne savez plus comment vous en sortir. Résultat : vous baissez les bras.

Ah ! Savoir quoi faire !

« Si j'ai bien compris, plutôt que de perdre les avantages de mes cotisations REER inutilisées, je peux emprunter pour rattraper le temps perdu une fois pour toutes.

LE PRÊT D'APPOINT REER SCOTIA®

(Voici un petit exercice mathématique pour vous aider dans votre réflexion.)

1.
VOUS EMPRUNTEZ 15 000 $.
(Vous pouvez aller jusqu'à 50 000 $ avec un taux aussi bas que 4,75 %.**)*

2.
VOUS OBTENEZ UN REMBOURSEMENT D'IMPÔT DE 6 000 $ QUE VOUS AFFECTEZ AU REMBOURSEMENT DU PRÊT.
(Le chiffre exact dépend entre autres de votre taux d'imposition, comme bien d'autres choses...)

3.
VOUS REMBOURSEZ 157 $ PAR MOIS.
(C'est assez raisonnable, non ? Si besoin est, vous pouvez prendre jusqu'à dix ans pour rembourser.)

4.
VOUS VOYEZ CROÎTRE VOTRE REER QUI ATTEINDRA 19 361 $ AU BOUT DE 5 ANS ET 6 MOIS, LORSQUE VOUS AUREZ FINI DE REMBOURSER LE PRÊT. ET 25 ANS PLUS TARD, C'EST 47 856 $ QUE VOUS AUREZ EN REER.

(EH ! QUI DONC EST TOMBÉ SUR LA TÊTE ?)

(Les petits caractères, on n'y échappe pas, alors les voici. L'exemple ci-dessus suppose que :)

1. Vous vous situez dans la tranche d'imposition de 40 % et vous êtes admissible à un remboursement d'impôt de 6 000 $. 2. Le prêt est amorti sur 10 ans et soumis à l'approbation du crédit. Le taux d'intérêt sur le prêt est de 4,75 %. Le taux est fixé pour chaque durée du prêt. Les durées offertes vont de 1 à 5 ans. 3. Votre remboursement d'impôt est affecté au remboursement du principal du prêt au quatrième mois. Vous remboursez ensuite 10 348 $ (9 000 $ en principal et 1 348 $ en intérêts). 4. Le taux de rendement composé moyen annuel des placements REER s'élève à 4,75 % avec un portefeuille de placements diversifié.

Si les petits caractères vous découragent, appelez-nous. On déchiffrera ça ensemble...



Maintenant, je sais ce que j'ai à faire.

Aujourd'hui, je vais sortir mon dossier IMPÔTS. Cet affreux dossier rempli de chiffres qui me dépassent et qui me donnent des frissons dans le dos. Je vais trouver le petit encadré qui me dit à quel point je suis loin de cotiser au maximum à mes REER. Je vais prendre mon dossier et me rendre à la succursale Scotia la plus proche pour demander un Prêt d'appoint. C'est ce que je vais faire aujourd'hui, et pas plus tard que maintenant. »

Bien sûr, vous préféreriez ne pas emprunter. Mais dites-vous qu'un Prêt d'appoint REER Scotia vous permettra d'épargner. Vous rattraperez le temps perdu et avec un minimum de persévérance, vous pourrez maintenir le rythme.

Épargner 157 $ de plus par mois, ce n'est pas toujours facile, c'est vrai. Mais c'est possible, tellement valorisant et... payant !

La seule chose à retenir, c'est que vous pouvez y arriver.

La pire chose à faire serait de ne rien faire.

Banque Scotia

Savoir *quoi* faire℠

Du lundi au vendredi, de 8 h à 21 h :
1 888 777-6842

Vous ne tomberez pas sur un répondeur... c'est garanti !

® Marque déposée de La Banque de Nouvelle-Écosse.
℠ Marque de commerce de La Banque de Nouvelle-Écosse.
*Sous réserve de l'approbation du crédit. **Au 25 novembre 1996, notre taux de base était de 4,75 %. Ce taux peut être modifié.

Hé le monde, j'ai dépassé les bornes...



INNOVER

Pas bornée,
Trang vient de découvrir la passion d'innover, de se dépasser...

Un milieu stimulant,
des centres de recherche d'avant-garde
des petits groupes bien encadrés
par un corps professoral disponible et dynamique

1-800-267-UdeS http://www.usherb.ca

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Les plus belles années de ma vie ! L'UNIVERSITÉ SHERBROOKE

Les employés de la Laurentienne se mobilisent

PAUL ROY

À l'aurore, demain à Chicoutimi, 39 employés de la Banque Laurentienne monteront dans un autobus nolisé pour venir voter la grève à Montréal. D'autres feront de même à Québec, Sherbrooke... En tout, la direction du Syndicat des employés professionnels et de bureau (SEPB-FTQ) attend 1200 syndiqués — sur une possibilité de 1650 — au Palais des Congrès, en après-midi.

« On a réservé la grande salle », signale Serge Cadieux, le porte-parole syndical, qui ne semble d'ailleurs pas douter du résultat du vote. « Au cours d'une assemblée réunissant 120 délégués, cette semaine, je n'ai pas entendu une seule intervention contre notre proposition. »

Les syndiqués seront appelés à accorder à leurs dirigeants un mandat de mettre en oeuvre des « moyens de pression pouvant aller jusqu'à la grève ».

Ces moyens de pression ne débuteront vraisemblablement pas avant une semaine, selon M. Cadieux. « On va donner un délai à la banque, peut-être cinq jours, question de lui laisser revoir sa position. »

En attendant, dès lundi, le Conseil canadien des relations de travail commencera à entendre les plaintes pour « pratiques déloyales » déposées par le syndicat contre la Laurentienne. Des syndiqués se plaignent d'avoir été intimidés par des supérieurs voulant leur faire accepter de troquer leurs postes syndiqués pour des postes de « conseillers financiers » non syndiqués.

Le syndicat a dit voir dans cette manoeuvre une façon de « désyndiquer » la Laurentienne, seule institution bancaire au Québec, à l'exception des caisses populaires, dont les employés sont syndiqués. Ces postes de « conseillers financiers » sont au coeur du nouveau « plan d'affaires » de la Laurentienne.

Gouvernement du Québec
Ministère de la Sécurité poublique

AIDE AUX VICTIMES DES INONDATIONS DE NOVEMBRE

Le ministère de la Sécurité publique tiendra dans la région de Montréal, au cours des prochains jours, une dizaine de rencontres d'information destinées au personnes qui ont subi des dommages lors des inondations causées par les pluies abondantes des 8 et 9 novembre derniers. Les personnes intéressées pourront y recevoir des informations générales relatives au programme d'assistance financière décrété par le Gouvernement du Québec le 20 novembre dernier.

Voici les coordonnées de ces rencontres :

Pour les résidents de Brossard, Sainte-Catherine, Saint-Rémi, La Prairie, Candiac, Delson, Saint-Mathieu, Saint-Philippe et de Saint-Constant.
Samedi 30 novembre, à 9 h.
Paladium, 9525, boul. Taschereau, Brossard

Pour les résidents de Châteauguay, Mercier, Lévy, Saint-Michel, Maple Grove et de Saint Isidore :
Samedi 30 novembre, à 14 h 30.
École Howard S. Bilings, 210, rue McLeod, Châteauguay

Pour les résidents de Saint-Hubert
Dimanche 1er décembre, à 10 h
École Aérotechnique, 5555, Place de la Savane, Saint-Hubert

Pour les résidents de Chambly, Marieville, Carignan, Saint-Mathias, Saint-Luc, Saint-Jean, Richelieu, Saint-Jean-Baptiste, Napierville, Saint-Charles, Saint-Roch-sur-Richelieu, Saint-Ours, Sainte-Victoire-de-Sorel, Saint-Hyacinthe, Yamaska et de Saint-Marc
Dimanche 1er décembre, à 14 h 30.
École Secondaire de Chambly, 535, boul Brassard, Chambly

Pour les résidents de Boucherville, Lemoyne, Greenfield Park, Longueuil, Calixa-Lavallée, Verchères, Varennes et de Saint-Amable
Dimanche 1er décembre, 19 h 30
École Polyvalente de Mortagne, 955, de Montarville, Boucherville

Pour les résidents de Laval, Rosemère, Bois-des-Filion, Boisbriand et de Gore
Lundi 2 décembre, à 19 h 30
École Secondaire catholique de Laval, 2323, boul. Daniel-Johnson, Laval

Pour les résidents de Saint-Sulpice, Le Gardeur, Repentigny, Terrebonne, Mascouche, Saint-Félix-de-Valois, Saint-Gérard-Magella, Sainte-Béatrix, Saint-Ambroise et de Repentigny
Mardi 3 décembre, à 20 h
Hôtel de Ville de Le Gardeur, 1, Montée des Arsenaux, Le Gardeur.

Pour les résidents de Saint-Jean-Chrysostome, Saint-Chrysostome, Sainte-Martine, Saint-Paul, Très-Saint-Sacrement, Howick, Hinchinbrooke, Franklin, Havelock, Ormstown et de Hemmingford
Mercredi 4 décembre, à 20 h.
Salle des Chevaliers de Colomb, 400, rang Saint-Antoine, Saint-Chrysostome

Pour les résidents de Montréal, Dorval, Hampstead, Lachine, Saint-Léonard, Saint-Laurent, d'Anjou et de Westmount
Jeudi 5 décembre, à 20 h.
Centre de Formation du Service des incendies de la Ville de Montréal, 6700, rue Notre-Dame Est, Montréal

Pour les résidents de Saint-Bruno, Saint-Basile, Saint-Hilaire, Sainte-Julie, Otterburn Park, Beloeil et de McMasterville
Vendredi 6 décembre, 19 h 30.
École Secondaire Mont-Bruno, 221, Clairevue Est, Saint-Bruno

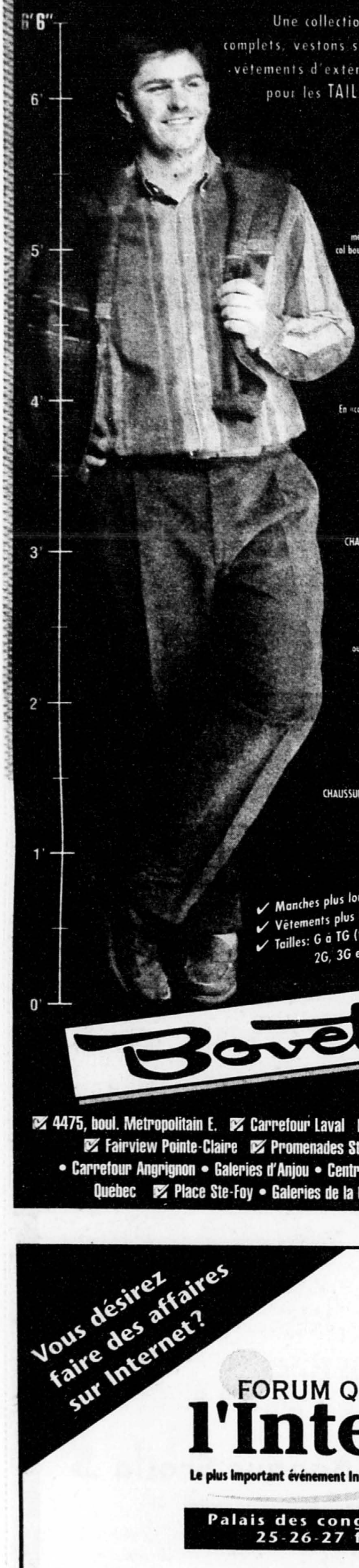
Les représentants du ministère de la Sécurité publique invitent donc toute personne intéressée à connaître les modalités du programme d'assistance financière du gouvernement du Québec ainsi que la manière de formuler sa demande à participer à la rencontre d'information qui concerne sa municipalité. Notons qu'un représentant ou une représentante du Bureau des assurances du Canada (BAC) sera également sur place pour répondre aux questions en ce qui a trait au secteur des assurances privées. Enfin, d'autres séances publiques d'information seront tenues sous peu à l'intention des résidents des autres régions qui ont été affectées par les pluies de novembre.

S2447484

Québec

Pour Noël, voyez GRAND !

Une longue liste de suggestions cadeaux



Une collection exclusive de complets, vestons sport, paletots, vêtements d'extérieur et de cuir pour les TAILLES ÉLANCÉES

PANTALONS
...flanelle traitée teflon
...velours côtelé extensible
...jeans en denim

CHEMISES HABILLÉES
...«Auto-défroissante» mélange coton ou fini Oxford, col boutonné ...à poignets doubles par «Arrow»

CHEMISES SPORT
Notre collection ...«Chaps» de Ralph Lauren ...North 44, ...Guy Laroche ...Quick Reflex, ...Lipson

POLO
En «cash cotton» ou coton brossé ...à col montant ...à 3 boutons ... à col roulé 100% coton

COTON OUATÉ
Ensemble de jogging

CHANDAILS ET CARDIGANS
Un grand choix de modèles parmi notre collection exclusive

PYJAMAS
Coton brossé fini flanelle... ou pur coton par Guy Laroche

ROBES DE CHAMBRE
Polar, velours, tissu ratine

CRAVATES
Pure soie (extra-longue)

CHAUSSURES ET BOTTES D'HIVER

✔ Manches plus longues jusqu'à 38"
✔ Vêtements plus long
✔ Tailles: G à TG (tous les magasins) 2G, 3G et 4G

Bovet

4475, boul. Metropolitain E. Carrefour Laval Centre Eaton
Fairview Pointe-Claire Promenades St-Bruno
• Carrefour Angrignon • Galeries d'Anjou • Centre Rockland
Québec Place Ste-Foy • Galeries de la Capitale

Votre geste fait toute la différence

Un don à
LA FONDATION DE L'HÔPITAL DE MONTRÉAL POUR ENFANTS
Tél.: (514) 934-4846

ENCORE UNE MOITIÉ DE SOUVENIR ?





Enfin, 3 formats de photos avec le même appareil...

PAS DE TPS
TPS
Jusqu'au 1er décembre

...À CHARGEMENT ULTRA-SIMPLIFIÉ SANS RISQUE D'ERREURS



ADVANCED PHOTO SYSTEM

FUJI

Meilleur achat! 99,99
FOTONEX 50
• Mise au point automatique
• Réduction "yeux rouges"

499,99
FOTONEX 300
• Zoom 30-90 mm (35-115 mm)
• Impression du titre et de la date

Kodak

119,99
ADVANTIX 2000
• Mise au point fixe
• Réduction "yeux rouges"

239,99
ADVANTIX 3700ix
• Mise au point automatique
• Impression de la date

Nikon
Garantie 3 ans

199,99
NUVIS MINI
• Mise au point automatique
• Réduction "yeux rouges"

319,99
NUVIS 75i
• Zoom 30-60 mm (35-75 mm)
• Impression de la date

Piles et film inclus

GRAND CHOIX D'APPAREILS 35 MM, DONT :

Piles et étui inclus 99,99
NIKON AF-230
• Mise au point automatique
• Réduction "yeux rouges"
• Garantie 3 ans

129,99
FUJI DL-95 DATEUR
• Mise au point automatique
• Réduction "yeux rouges"
• Photo "panoramique"

269,99
PENTAX ESPIO 838 DATEUR
• Zoom 38-80 mm
• Impression de la date

fotoclik
l'avantage du choix... avec des vrais spécialistes !

FILMS DE REMPLACEMENT GRATUITS PENDANT UN AN À L'ACHAT D'UN APPAREIL PHOTO

Côte-des-Neiges (coin Queen Mary) (514) 342-8592
Centre Rockland (514) 342-8615
Centre Duvernay (514) 661-7705
Place Bourassa (514) 325-9641
Centre commercial Beaconsfield (514) 697-9080
Galeries de Terrebonne (514) 471-8578
Galeries Mille-Îles (514) 433-2399
Faubourg de l'Île (514) 425-2606
Galeries Rive-Nord (514) 585-5200
Mail Champlain (514) 465-6219
Place Longueuil (514) 679-9992
Place St-Eustache (514) 623-9013
Galeries Joliette (514) 752-0618
Galeries St-Hyacinthe (514) 774-4500
Centre Valleyfield (514) 373-5132
Carrefour Richelieu (514) 359-1101
Galeries Granby (514) 777-7277
Carrefour du Nord (514) 431-8932
Promenades Drummondville (514) 478-2592
Carrefour des Bois-Francs (819) 758-0446

Vous désirez faire des affaires sur Internet?

FORUM QUÉBÉCOIS DE l'Internet

Le plus important événement Internet francophone d'Amérique !

Palais des congrès de Montréal
25-26-27 février 1997

3 journées capitales
pour votre carrière, l'avenir de votre entreprise et vos projets de développement !

Inscrivez-vous avant le 31 décembre et PROFITEZ DE 30% DE RÉDUCTION !

APPRENEZ
dans les 28 ateliers de formation accrédités par la SQDM

ASSISTEZ
aux conférences internationales présentées par Christian Huitema, Jim Sterne et Vince Emery

RENCONTREZ
à l'exposition l'élite des entreprises québécoises et internationales

Pour plus de renseignements sur les ateliers de formation, les conférences internationales, les programmes spéciaux et notre offre de prévente, consultez le site Web: **www.promexpo.com/fqi**

Ou communiquez au **(514) 527-9221** à Montréal ou au **1-888-421-2233**.

Vidéotron

Offrez-vous un des

FORFAITS Passion Québec !

avec **petit-déjeuner américain** inclus



Et en prime, pour dessert

Profitez de notre carnet d'activités **gratuit** contenant des rabais sur une foule de sorties et d'activités spectaculaires, culturelles, gastronomiques, sportives, touristiques et familiales.

une valeur de 249 $



Photo : Edmond Fortin

Mont-Sainte-Anne 1 800 463-1568

Stoneham 1 800 463-6888

Village des Sports (418) 844-3725

TOUTES LES PASSIONS MÈNENT À QUÉBEC !

LA RÉGION DE QUÉBEC *Une Histoire d'amour*

Québec, sans les tracas routiers. Voyagez avec VIA et économisez!

40 % DE RABAIS EN CLASSE ÉCONOMIQUE



Rabais additionnel de 10 % pour les aînés et les étudiants détenteurs de la carte ISIC. Les billets doivent être achetés 5 jours à l'avance. Le nombre de sièges est limité. D'autres conditions s'appliquent. Pour plus d'information, appelez votre agent de voyages ou VIA Rail*.

VIA

VENEZ VOIR LE TRAIN AUJOURD'HUI

Tous les prix sont par chambre, par nuit, en occupation double, minimum de 2 nuits. Valide du 15 novembre 1996 au 15 avril 1997.

FORFAIT PASSION inclut le petit-déjeuner americain et le carnet d'activités.

FORFAIT SKI inclut le petit-déjeuner américain, les billets de remontees mecaniques et le carnet d'activités.

Les taxes et le service sont en sus.

Passion à partir de 99 $ / Ski à partir de 169 $ — Québec Hilton — 1 800 447-2411	Passion à partir de 79 $ / Ski à partir de 144 $ — L'Autre Château — Château Bonne Entente — 1 800 463-4390	Passion à partir de 98 $ / Ski à partir de 158 $ — Le Manoir du Lac Delage — 1 800 463-2841	Passion à partir de 65 $ / Ski à partir de 98 $ — Hôtel Normandin — 1 800 463-6721	Passion à partir de 69 $ — Le Manoir Lafayette — 1 800 363-8203
Passion à partir de 89 $ — Hôtel des Gouverneurs Radisson — 1 888 910-1111	Passion à partir de 74 $ / Ski à partir de 139 $ — Holiday Inn Québec Sainte-Foy Centre de conférence — 1 800 463-5241	Passion à partir de 109 $ / Ski à partir de 169 $ — Auberge Saint-Antoine — 1 888 692-2211	Passion à partir de 89 $ / Ski à partir de 129 $ — Loews Le Concorde — 1 800 463-5256	Passion à partir de 85 $ / Ski à partir de 122 $ — Hôtel Manoir Victoria — 1 800 463-6283
Passion à partir de 69,95 $ / Ski à partir de 144,95 $ — Ramada Québec Centre-Ville — 1 800 267-2002	Passion à partir de 89 $ / Ski à partir de 139 $ — Famille Dufour Hôtels-Croisières Dufour — Hôtel Clarendon (Vieux-Québec) — Hôtel Val des Neiges (Mont Sainte-Anne) — 1 800 463-5250		Passion à partir de 79 $ / Ski à partir de 146 $ — Hôtel La Maison Acadienne, La Caravelle, Le Vendome — 1 800 463-0280	Passion à partir de 69,95 $ / Ski à partir de 99,95 $ — Quality Hotel Québec Centre-Ville — 1 800 667-5345
Passion à partir de 69 $ / Ski à partir de 129 $ — Best Western L'Aristocrate — 1 800 463-4752	Passion à partir de 106,50 $ / Ski à partir de 175,50 $ — Château Mont Sainte-Anne Hôtel de villégiature Centre de congrès — 1 888 8CHATEAU	Passion à partir de 109 $ — Le Château Frontenac Hôtels canadien pacifique — 1 800 441-1414	**Pour plus de renseignements sur les forfaits et sur le carnet d'activités, téléphonez au 1 800 363-7777, poste 672.**	

Office du tourisme et des congrès de la Communauté urbaine de Québec

Tourisme Québec

QUOT.PROMO-HIV.96-97

TIRAGE DE FORFAITS PASSION QUÉBEC 13 000 $ EN PRIX !

Remplissez ce coupon, envoyez-le à CKOI 96,9 FM et courez la chance de gagner l'un des 20 forfaits Passion Québec comprenant deux billets de trair. aller-retour Montréal-Québec pour deux personnes offerts par Via Rail, 2 nuits dans l'un des hôtels participants, deux petits-déjeuners américains et un souper; 2 billets au Village des Sports; 2 billets de ski à la station Mont-Sainte-Anne ou à la station touristique Stoneham.
Une valeur approximative de 690 $!
Écoutez CKOI 96,9 FM, du lundi 25 novembre au vendredi 20 décembre dans l'émission du retour à la maison de 16h à 18h pour connaître le nom du gagnant du jour.
Envoyez votre coupon dûment complété à :

CKOI 96,9 FM
C.P. 96,9
Montréal, (Québec)
H4G 3M1
ou par télécopieur : (514) 766-3580

La Presse

CONCOURS Passion Québec !

Nom : _____

Adresse : _____

_____

Tél. Rés. : ( )_____ Tél. Bur. : ( )_____

Ce concours est ouvert aux 18 ans et plus. Pour connaître les dates d'utilisation des forfaits et tous les détails du concours, consultez les règlements disponibles sur demande à la station CKOI 96,9 FM. Aucun achat requis.

Parents poursuivis par une commission scolaire

Presse Canadienne
QUÉBEC

Une commission scolaire de l'Outaouais poursuit des parents qui refusent de payer pour la surveillance de leurs enfants à l'école à l'heure du dîner, a révélé hier le député libéral de Marquette (Ouest de Montréal), François Ouimet.

De telles décisions compromettent la gratuité de l'école publique primaire et secondaire au Québec, a estimé le député Ouimet devant la commission parlementaire de l'Éducation, à l'occasion d'une séance d'interpellation.

M. Ouimet a raconté que la commission scolaire Vallée-de-la-Lièvre, dans l'Outaouais, avait poursuivi 300 parents pour un montant total de 20 000 $, parce que ces derniers refusaient d'assumer les frais de gardiennage de leurs enfants qui dînent à l'école le midi.

La seule autre solution des parents est de ramener les enfants à la maison pour l'heure du dîner, mais ils doivent alors assumer les frais de transport par autobus scolaire.

Le député de Marquette a même identifié une assistés sociale à qui la commission scolaire de l'Outaouais réclame 298 $. Elle est naturellement incapable d'assumer cette somme.

Outre ces frais exceptionnels, M. Ouimet a rappelé que dans toutes les écoles primaires du Québec, les parents doivent assumer en moyenne des frais de 70 $ au primaire et de 113 $ au secondaire pour divers services comme les sorties éducatives, les frais d'inscription, le transport scolaire, la surveillance du midi, la récupération, le papier pour couvrir les livres, les instruments de musique, les cadenas pour les casiers, etc.

De tels frais compromettent la gratuité scolaire, laquelle est garantie tant par la Charte des droits de la personne que par la Loi de l'instruction publique, a fait valoir le député.

La ministre de l'Éducation, Pauline Marois, convient qu'il faudrait éliminer tous les frais aux niveaux primaire et secondaire, compte tenu que la fréquentation scolaire est obligatoire à ce niveau.

« Mais les contraintes budgétaires sont telles qu'on ne peut le faire actuellement », a dit la ministre.

Elle a par contre félicité les commissions scolaires qui réussissent à alléger les frais des parents soit en utilisant leurs surplus financiers, soit par des initiatives locales d'entraide communautaire qui font preuve d'imagination.

« Dès que des ressources financières vont être dégagées, on va en affecter un certain nombre à la réduction de ces coûts pour les parents », a dit la ministre.

Quant au député péquiste de Fabre, Joseph Facal, il a attribué aux neuf ans d'administration libérale, de 1985 à 1994, la détérioration des conditions scolaires, principalement à Montréal.

« Vingt-cinq des 31 députés de l'île de Montréal étaient alors des libéraux. Quand le Parti libéral nous dit que l'école montréalaise est un véritable naufrage, non seulement ce jugement manque de nuances, mais il porte sur leur incurie et sur leur inaction pendant qu'ils étaient au pouvoir », a conclu le député de Fabre.

Pourquoi choisir vos fonds mutuels les yeux fermés?

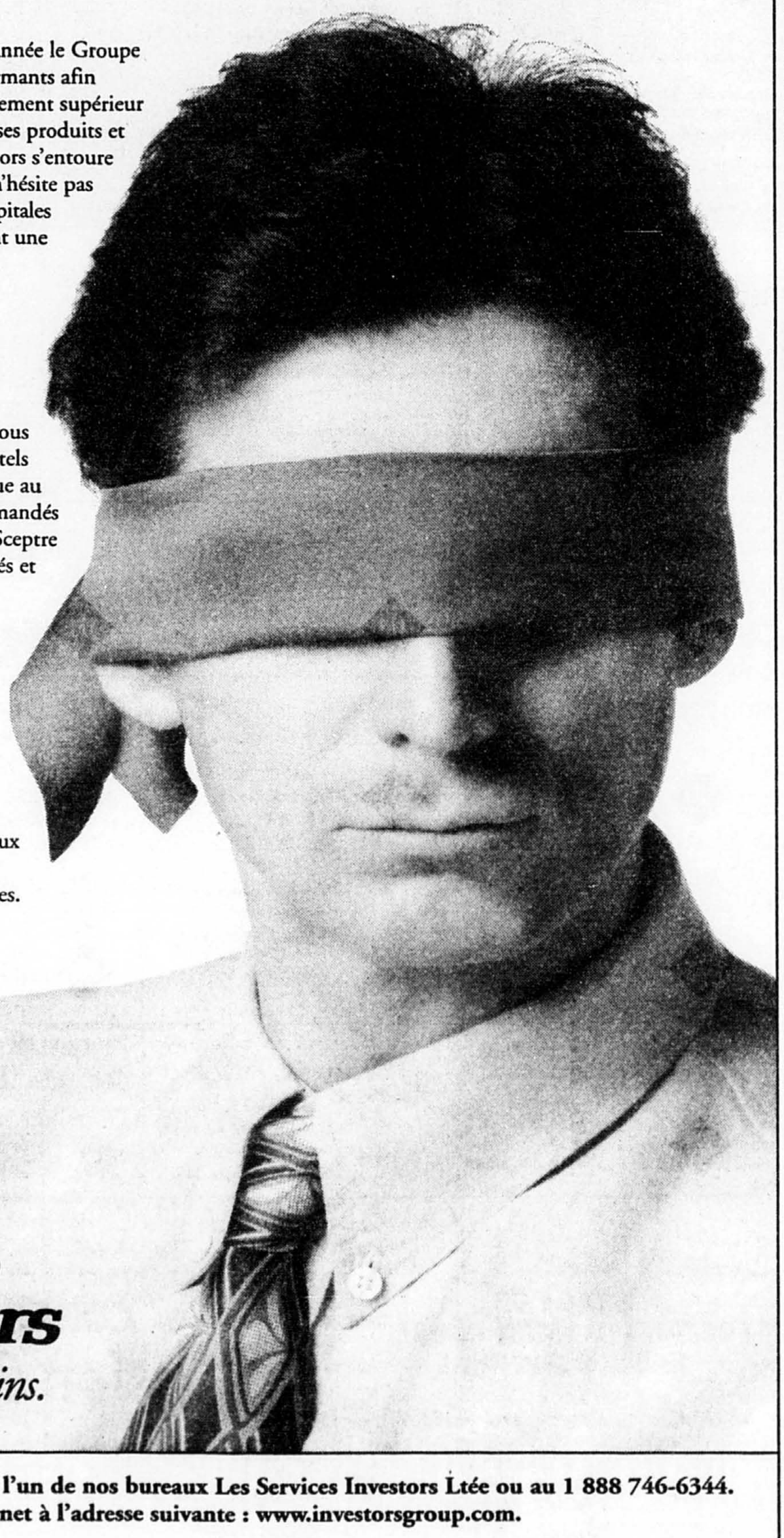
À l'aide des conseillers financiers du Groupe Investors, vous ouvrirez vos horizons sur une gamme unique de solutions financières.

Une expérience qui porte fruit.
Voilà maintenant plus de 45 ans qu'année après année le Groupe Investors vous offre des produits financiers performants afin d'assurer à sa clientèle des portefeuilles d'un rendement supérieur à la moyenne. En voulant diversifier encore plus ses produits et obtenir un rendement constant, le Groupe Investors s'entoure d'une équipe de gestionnaires de haut calibre et n'hésite pas à s'allier à d'autres spécialistes dans les grandes capitales financières. C'est ainsi que nous gérons maintenant une plus grande quantité de fonds mutuels pour les Canadiens que n'importe qui d'autre.

Un choix de fonds mutuels pour bien garnir votre portefeuille.
Les conseillers financiers et les conseillères financières du Groupe Investors sont les seuls à vous offrir une gamme de fonds mutuels performants tels que les fonds Groupe Investors et un choix unique au Canada de fonds de renommée mondiale recommandés par la Gestion d'éléments d'actif Merrill Lynch, Sceptre Investment Counsel, Beutel, Goodman et Associés et Gestion d'éléments d'actif Rothschild.

Des conseillers financiers qui travaillent avec vous.
Un coup de téléphone. Un rendez-vous et votre conseiller financier du Groupe Investors vous aidera à gérer plus efficacement vos investissements pour atteindre vos objectifs financiers. Ensemble, vous pourrez prendre le temps qu'il faut pour trouver comment faire mieux fructifier votre argent et voir à ce que vos investissements soient toujours des plus profitables. Ainsi, selon votre situation, il vous proposera un simple portefeuille ou, encore, une stratégie complexe plus variée.

Travailler avec un conseiller financier du Groupe Investors, c'est avoir ses affaires à l'oeil.



Groupe Investors
POUR *prendre* DEMAIN *en mains.*

Pour plus de renseignements, téléphonez à l'un de nos bureaux Les Services Investors Ltée ou au 1 888 746-6344.
Visitez notre site Internet à l'adresse suivante : www.investorsgroup.com.

ANJOU
(514) 493-1669
LAVAL
(514) 973-2333
MONTRÉAL DÉCARIE
(514) 733-1796
MONTRÉAL ÎLE-DES-SŒURS
(514) 766-7736
MONTRÉAL WESTMOUNT
(514) 935-3520
MONTRÉAL WEST ISLAND
(514) 426-0886
RIVE-SUD BROSSARD
(514) 443-6496
ABITIBI-TÉMISCAMINGUE
(819) 825-8533
BEAUCE-AMIANTE
(418) 227-8631
QUÉBEC
(418) 649-1143
MAURICIE
(819) 378-2371
SAINTE-FOY
(418) 654-1411
SAGUENAY
(418) 696-1331
SHERBROOKE
(819) 566-0666
GATINEAU-HULL
(819) 243-6497

Une autre menace à la vie privée

Des municipalités publient leur rôle d'évaluation sur Internet

Presse Canadienne
QUÉBEC

Certaines municipalités du Québec viennent de publier sur leur site Internet leur rôle d'évaluation au complet, avec les détails qui y sont contenus pour les fins de taxation scolaire, notamment la religion du contribuable.

« Ce sont des détails incongrus. Je ne vois pas pourquoi la religion d'un individu serait révélée à l'ensemble des citoyens de la terre », a réagi cette semaine Paul-André Comeau, président de la Commission d'accès à l'information.

Témoignant devant les députés, M. Comeau a cité aussi le cas du ministère du Revenu qui cherche à mettre la main sur une cinquantaine de fichiers appartenant à d'autres ministères et organismes du gouvernement, afin de vérifier si tout le monde paye bien son impôt.

Un des fichiers dans lequel le fisc veut mettre son nez fournit des renseignements sur le statut marital des individus. « Il est impossible pour nous de donner la bénédiction à cela. Est-il nécessaire (pour le fisc) de savoir combien de temps ont vécu ensemble certaines personnes ? Cela figure dans un des fichiers. Je viens de découvrir cela. Ce renseignement leur sera refusé », a dit M. Comeau.

Ce dernier a saisi les députés membres de la commission parlementaire des problèmes que pose à la vie privée la circulation de fichiers impliquant les citoyens.

La Commission d'accès à l'information, que dirige M. Comeau, a justement comme mandat de vérifier la pertinence pour le ministère du Revenu de scruter une cinquantaine de fichiers provenant de divers ministères.

Une loi votée récemment a autorisé le ministère à consulter ces fichiers afin de déceler et de combattre le travail au noir. Mais la loi précise que la Commission d'accès à l'information doit se pencher sur l'utilisation que fait le ministère du revenu des fichiers qui lui sont confiés et vérifier si l'information qui y est contenue est vraiment requise pour des fins fiscales.

Le ministère du Revenu a même refusé d'identifier quelques-uns des fichiers gouvernementaux auxquels il entend avoir accès.

Cette décision a amené des critiques sévères provenant du député libéral de Jacques-Cartier, Geoffrey Kelley. « C'est incroyable. On a vraiment ici une opération de cachette. Cela pose des questions énormes au sujet de la protection de la vie privée », a dit le député Kelley en invitant M. Comeau et ses adjoints à surveiller avec attention les agissements du ministère du Revenu.

M. Kelley a aussi fait valoir qu'une telle opération du ministère du Revenu « laisse croire que tous les Québécois sont des fraudeurs ».

Au moins un député ministériel est du même avis. Le péquiste Jean Garon, député de Lévis et ancien ministre, a aussitôt ajouté : « Je peux dire que je partage cette opinion. »

Paul-André Comeau a aussi raconté que les tribunaux rendent quelquefois des « décisions embarrassantes » en matière de protection de la vie privée.

Par exemple, un tribunal a blanchi un policier qui transmettait à des agents immobiliers des renseignements qu'il puisait dans le réseau de communications auquel tous les corps policiers sont branchés.

La Cour a aussi absous un policier qui transmettait des informations puisées dans des dossiers criminels, sous prétexte que le policier n'agissait pas contre rétribution. « Ce sont des précédents inquiétants », a conclu M. Comeau.

Étudiants non québécois : McGill s'oppose à l'augmentation des droits de scolarité

GILLES PAQUIN

Le Conseil des gouverneurs de l'université McGill s'oppose à l'augmentation des droits de scolarité visant les étudiants en provenance des autres provinces pendant que l'Association étudiante se tourne vers les tribunaux.

Dans une lettre à la ministre de l'Éducation, Pauline Marois, le recteur de l'université, Bernard Shapiro, soutient que la majoration des droits selon l'origine géographique des étudiants est « regrettable et discriminatoire ».



Bernard Shapiro

Étant donné que tous les Canadiens paient des impôts fédéraux, qui à leur tour contribuent aux paiements de transfert, il me paraît inopportun de faire une distinction entre les étudiants du Québec et ceux des autres provinces, écrit-il.

Cette mesure annoncée le jour même ou Mme Marois décidait de geler les droits de scolarité des étudiants québécois, le 18 novembre dernier, faisait passer ceux des 11 300 étudiants provenant des autres provinces de 1682 $ à 2913 $ par année.

Une telle politique découragera incontestablement la mobilité des étudiants qui accuse déjà une baisse marquée dans tout le Canada depuis une quinzaine d'années, ajoute M. Shapiro.

La décision ayant déjà été prise, je me permets de recommander qu'en soient exemptés les étudiants qui fréquentent déjà l'université, du moins pour la durée du programme auquel ils sont déjà inscrits, poursuit-il.

Afin d'amoindrir le choc et de permettre à McGill de « gérer les conséquences », le recteur prie la ministre d'étendre sur trois ans l'imposition des droits majorés pour tous les nouveaux étudiants.

Se penchant ensuite sur l'augmentation des droits visant les étudiants étrangers, M. Shapiro soutient que l'Ontario a déjà adopté une politique semblable et que le résultat a été désastreux. La diminution de cette clientèle a été si radicale que le gouvernement de cette province a tenté de renverser la vapeur en déréglementant ces droits.

L'Association étudiante de l'université McGill a pour sa part décidé de contester la décision de Mme Marois devant les tribunaux, a déclaré le vice-président Don McGowan.

« Nous allons tenter d'obtenir un jugement déclaratoire pour éviter que les nouveaux droits entrent en vigueur en septembre prochain », a-t-il dit.

Selon lui, la Charte des droits et libertés du Québec interdit la discrimination et elle protège tous ceux qui sont au Québec, qu'ils proviennent d'une autre province ou d'un autre pays.

Par ailleurs, l'organisme s'appuiera sur la Charte canadienne des droits pour défendre la liberté de mouvement des étudiants d'une province à l'autre sans encourir de traitement discriminatoire.





RÉCLAMATIONS ?
comptes / chèques / loyers / dommages / jugements
AUCUNS HONORAIRES SANS RÉSULTAT
Demandez notre documentation sans engagement
GRÉGOIRE PERRON & ASSOCIÉS
avocats
84, rue Notre-Dame Ouest, 6e étage
Montréal (Québec) H2Y 1S6
téléphone : 285-6441 / télécopieur : 285-8589
sans frais : (888) 285-6441
2445688 - b30

Centre Hospitalier de l'Université de Montréal
Pavillon Saint-Luc
RECHERCHONS PATIENTS SOUFFRANT DE DOULEURS ABDOMINALES (MAL AU VENTRE),
CÔLON IRRITABLE
L'étude sera faite en accord avec votre médecin traitant. Les patients(es) doivent être âgés(es) de 18 à 64 ans, présenter des douleurs abdominales depuis au moins 3 mois, le tout associé à une alternance de diarrhée ou constipation. Les frais raisonnables de transport seront remboursés.
Communiquez avec le 463-3672 si vous êtes intéressés(es).
A310

Combattons
l'ostéoporose.

Aidez l'Hôpital Royal Victoria à étudier cette maladie débilitante.
Si vous êtes • une femme entre 55 et 80 ans • ménopausée depuis plus de 5 ans, et • ne prenez pas d'hormones, vous pourriez participer à une étude de traitement non hormonal. Pour de plus amples renseignements, vous êtes priée de communiquer avec le Dr Richard Kremer de l'Unité de Recherche Clinique de l'Hôpital Royal Victoria au 842-1231, poste 5877, 4127 ou 5378.
Merci



On privilégie aussi le face-à-face.

Aurore Spinetti, vulgarisatrice-née, travaille dans le magasin *Téléboutique*[MC] Bell de Côte-des-Neiges. Comme ses collègues, elle cerne vos besoins et s'emploie à vous traduire les nouvelles technologies, démonstrations à l'appui, quand tout ça vous semble chinois. Lorsque vient l'heure de découvrir le service Internet *Sympatico*[MC]*, de faire le tour des fonctions du *Vista*† 350 ou simplement de se renseigner sur les divers appareils, les conseillers des soixante-deux magasins *Téléboutique* Bell sont tout désignés. Comme quoi, la meilleure communication ne passe pas toujours par le téléphone.

Bell
du génie et des gens[MC]

*Marque de commerce de MédiaLinx Interactif inc. †Marque de commerce de Northern Telecom.

Actualités

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

La vie des saltimbanques, ses grandeurs, ses misères

Voici la première tranche d'une série de textes sur la vie quotidienne du Cirque du Soleil en tournée au Japon.



Philippe Cantin

envoyé spécial
FUKUOKA, Japon



PHOTOS PHILIPPE CANTIN, *La Presse*

Rénald Laurin au bord de la mer, avec le Fukuoka Dome à l'arrière-plan : l'accent québécois sur une plage du Japon.



Caroline Therrien a fait une chute de dix mètres il y a deux ans. Malgré le pronostic médical, elle fait à nouveau du trapèze.

Dans *Alegria*, Rénald Laurin, l'interprète du bouffon Fleur, est le premier personnage à entrer en scène. Quelques minutes plus tard, il est suivi de la trapéziste Caroline Therrien, dont les prouesses inspirent les premiers Oooohhh ! à la foule. À leur façon, ces deux artistes personnifient les grandeurs et misères du cirque.

Grandeurs, parce que Rénald et Caroline, malgré les 21 ans qui les séparent, ont le respect du métier et que leur génie amuse et impressionne les spectateurs ; misères, parce que la tournée asiatique du Cirque du Soleil est longue, épuisante et les pousse au bout de leurs réserves.

Caroline Therrien est âgée de 19 ans. À peine sortie du berceau, elle commençait l'entraînement au club Gymnix, qui a formé plusieurs gymnastes québécoises. Étudiante à l'École nationale de cirque, elle a ensuite appris à jongler et à garder l'équilibre sur un fil suspendu, à sauter sur le trampoline et à plonger dans la piscine, mais surtout à maîtriser le trapèze.

Quand Caroline virevolte sur cet appareil, on croirait un ange suspendu dans le ciel. Son aisance, sa grâce et son visage harmonieux créent un moment l'illusion : l'univers de cette jeune femme est sûrement pavé de lait et de miel. Mais au Cirque comme dans la vie, les choses sont rarement si simples.

« J'ai participé à des centaines de représentations d'*Alegria*, dit-elle, d'une voix vibrante. Mais avant chaque spectacle, je suis aussi stressée qu'à mes débuts. Vivre avec cette pression continuelle, qui m'habite tous les jours plusieurs heures avant le show, c'est très dur. Tellement dur que ça pourrait me faire changer de carrière. »

Le 8 mars 1994, avant la tournée québécoise d'*Alegria*, Caroline a été victime d'un grave accident à l'entraînement, chutant d'une hauteur de dix mètres. « Si on peut mourir de douleur, je meurs sur-le-champ, raconte-t-elle. À l'hôpital, le médecin m'a dit d'oublier le trapèze, que j'éprouverais peut-être des ennuis à marcher. Mon dos, mes jambes, mon poignet, les muscles, les ligaments et les tendons, tout était touché. Mais moi, j'étais convaincue de retourner au Cirque. Dans ma tête, le médecin disait n'importe quoi. »



Le Cirque du Soleil au JAPON

Animée par une farouche volonté, Caroline a repris du service au sein de la troupe. Elle a terminé son secondaire V sous la supervision des enseignantes du Cirque lors d'une tournée américaine. « On a célébré mon diplôme à San Jose, en Californie. Une grande fête surprise a été organisée et on m'y a conduite en limousine ! Je ne regrette pas ces années. On apprend plus en tournée que sur un banc d'école. Mes expériences, je les acquiers moi-même.

« Mais j'ai aussi l'impression de passer à côté de quelque chose. Parfois, je me dis que ce serait l'fun de travailler dans un Dunkin' Donuts comme d'autres filles... Sept mois en tournée à Tokyo, c'est dur physiquement et psychologiquement. »

La Baie-James

Rénald Laurin, bientôt 41 ans, a pris une décision majeure en se joignant à la tournée asiatique du Cirque. Cofondateur de la troupe DynamO Théâtre, ce spécialiste de la comédie corporelle constatait à regret que ses responsabilités administratives l'éloignaient de la scène. Quand on lui a offert le rôle de Fleur, ce bouffon assurant les liens entre les différents numéros d'*Alegria*, il a vendu sa maison de Montréal et pris la route du Japon.

« Mon foyer se résume maintenant à quelques boîtes dans un entrepôt au coin du boulevard Crémazie et du boulevard Saint-Laurent, dit-il. Au Japon, je me surprends parfois à regarder des accessoires de cuisine ou de salle de bains dans les magasins et à penser à des idées de décoration. Tu sais, le trip Ikéa et Réno-Dépôt... Mais au moins, je ne surnomme pas encore ma chambre d'hôtel *chez-nous !* »

Le rôle de Fleur est exigeant. « Mon personnage est laid, difforme et constamment courbé. C'est dur pour le dos et les genoux. Et puis mes 20 ans sont derrière moi, j'ai maintenant le corps que j'ai ! Quand je me suis joint à la troupe, je pensais être le *mononcle* de mes jeunes collègues. Je suis plutôt leur grand-papa ! »

Rénald a consacré sa vie à la comédie et n'envisage pas de s'en détacher. Il aimerait être de la prochaine tournée européenne d'*Alegria*, même si la nostalgie de Montréal risque de le tenailler.

« J'aime être sur scène. C'est mon métier et j'assume les responsabilités qui l'accompagnent. Cela dit, je m'ennuie souvent du Québec. Entre la fin de nos spectacles de Tokyo et la première de Fukuoka, j'ai fait un saut d'une semaine à la maison. J'avais un goût profond de goûter aux dernières tomates du jardin de ma mère, en Outaouais, et d'entendre les nouvelles du milieu culturel à Montréal.

« J'ai des amis qui ont travaillé à la Baie-James. Après un certain temps, ils avaient hâte de rentrer chez eux quelques jours. J'ai éprouvé un sentiment semblable. Les lettres et les téléphones ne me suffisaient plus. »

À chaque semaine, la troupe du Cirque reçoit des exemplaires de *La Presse*, *The Gazette*, *L'actualité*, *MacLean's*, *Voir* et *Hour*. Ce lien avec leurs racines est indispensable à beaucoup d'eux. « Dans une tournée aussi longue, le défi est double, ajoute Rénald. On doit demeurer positif avec les autres et rester en paix avec soi-même. Nous vivons collés les uns sur les autres, même si nous n'avons pas de passé commun. La communication est essentielle. »

À l'intransigeante école du Cirque, l'apprentissage n'est jamais fini. Caroline Therrien et Rénald Laurin le savent mieux que quiconque.

DEMAIN :
« Banzaï ! » sur le mont Fuji

« On en pleurera un coup... »



C'est presque au pied levé que la chanteuse Irène Marc s'est retrouvée au Japon.

Depuis le début de cette tournée asiatique, plusieurs employés du Cirque du Soleil ont abandonné l'aventure. La charge de travail élevée, l'éloignement de la maison, la modicité des salaires, l'incompatibilité de certains caractères et d'autres motifs personnels les ont incités à rentrer au pays avant la fin de l'expédition. Même l'actuel directeur de tournée est arrivé en catastrophe pour remplacer son prédécesseur à la fin du mois de septembre.

Irène Marc a profité d'un de ces chambardements pour se joindre à la troupe en juin dernier. « Un jour, j'ai reçu un appel à la maison, raconte cette jeune femme de 31 ans. On m'a dit que le Cirque avait rapidement besoin d'une chanteuse pour son spectacle au Japon. Je connaissais la chanson thème d'*Alegria*, mais aucune autre. Et je n'avais jamais vu une performance du Cirque, sauf une partie de *Quidam* à la télévision ! »

Un enregistrement et une audition plus tard, Irène recevait son billet d'avion pour Tokyo. René Dupéré, l'auteur-compositeur de la musique d'*Alegria*, avait entendu sa voix à la radio. Et c'est sur sa recommandation que cette résidante de Greenfield Park s'est retrouvée sur scène affublée du costume, de la perruque et du maquillage propres au Cirque, un accoutrement plutôt différent de celui qu'elle porte dans les clubs de Montréal ou durant les répétitions de la chorale de l'église de Greenfield Park.

« Je n'ai pas vu passer les deux premiers mois, dit-elle. J'ai eu tant de choses à apprendre, notamment au plan de la chorégraphie. Sur scène, je dois marcher et m'arrêter à des endroits précis. D'un geste discret, mes camarades m'ont beaucoup aidée. À leurs côtés, j'ai appris à mieux travailler en équipe. »

— Et ces chansons, aussi ensorcelantes soient-elles, n'êtes-vous pas fatiguée de les interpréter soir après soir ?

— Non, car c'est une musique universelle qui touche tout le monde. Mais j'aime aussi chanter autre chose.

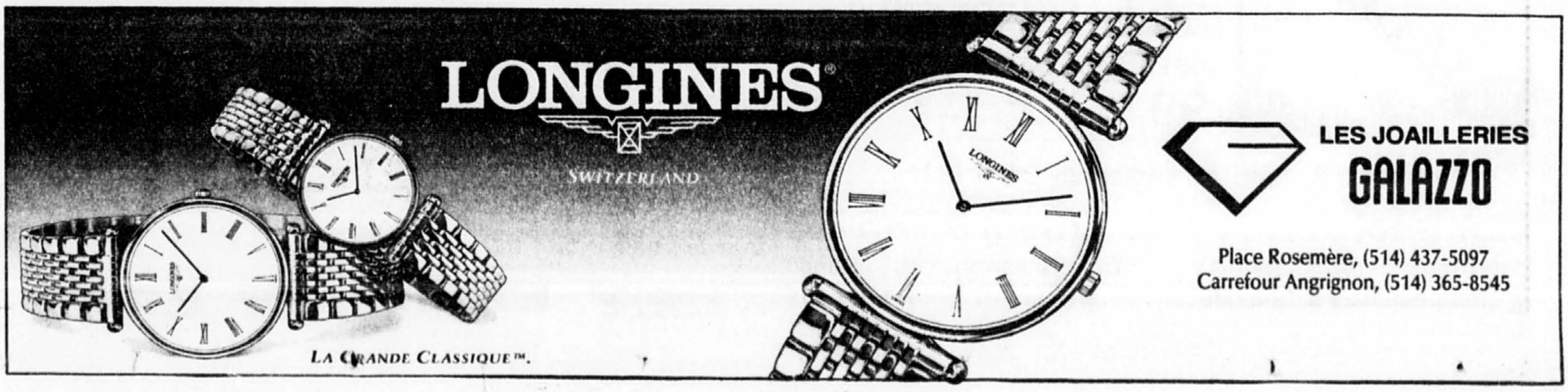
Irène est la chanteuse des Groove Kings, un groupe pop montréalais aux forts accents de blues et de soul. Après avoir obtenu un diplôme en ingénierie civile de l'université McGill à la fin des années 1980, elle a boulotté au sein d'une firme de consultants durant deux ans. « Je n'aurais jamais pensé vivre un jour de ma voix. Et puis j'ai rencontré le guitariste Howard Forman. Il a écrit trois chansons, nous en avons fait un petit CD qu'on a envoyé aux stations de radio sans aucune attente. À notre grande joie, elles ont beaucoup tourné... »

Encouragés par ce succès, Irène et Howard ont enregistré un premier « vrai » disque, *Into The Groove Age*. À l'automne 1994, lors de sa sortie en magasin, le critique Alain Brunet écrivait dans *La Presse* : « Irène Marc est certes une chanteuse de premier ordre, que tout dépisteur de label multinational devrait considérer comme premier choix au repêchage pop. » Notre homme avait vu juste. À sa façon, le Cirque du Soleil est en effet devenu un « label multinational ».

À Noël, quand le Cirque terminera à Hong Kong sa tournée asiatique, Irène mettra fin à cette aventure et rentrera à Montréal enregistrer avec Howard un deuxième disque.

« On va pleurer après la dernière représentation. Tout le monde est tellement gentil. C'est stupide de le dire, mais nous sommes tous des gens ordinaires, fiers de notre travail et heureux de l'accomplir.

« Je vais m'ennuyer d'eux. Tiens, des deux contorsionnistes mongoliennes qui sont presque devenues mes petites soeurs.... Elles ont 12 ans. L'autre jour, sans raison particulière, l'une m'a donné un collier et l'autre, une bague. Et puis je vais m'ennuyer du jeune Hawaïen qui danse avec le feu et soutient en être l'ami. Et de l'homme fort qui tord vraiment des tiges de métal. Oui, on en pleurera un coup... »



SAQ : les syndicats prêts à paralyser les activités

Presse Canadienne

Les syndiqués des centres de distribution de Québec et de Montréal de la Société des alcools du Québec (SAQ), ainsi que ceux de l'usine d'embouteillage de Montréal, sont disposés à appuyer leurs confrères des magasins et bureaux si jamais ceux-ci, profitant de la période stratégique des Fêtes, déclenchent une grève pour obtenir au plus vite un nouveau contrat de travail.

En assemblée générale cette semaine, les préposés à la distribution et à l'embouteillage ont voté à 92 % en faveur de diverses mesures, dont un appui financier aux grévistes.

Ils vont surveiller de très près les employeurs pouvant être tentés d'embaucher des employés temporaires dans les entrepôts pour faire effectuer le travail généralement exécuté dans les magasins.

Sur les 575 travailleurs aptes à voter, seulement 140 l'ont fait, a reconnu hier le leader syndical, Réal Laberge.

« Je ne peux pas déclencher la grève, mais je peux faire en sorte que celle des employés de magasins paralyse vraiment les opérations », a-t-il dit.

« Je peux empêcher la SAQ de nous faire faire le travail des gens de magasins », a-t-il ajouté.

« Nous n'accepterons pas de servir les clients qui, s'il y a grève dans les succursales de la SAQ, pourraient être envoyés chez nous », a-t-il précisé.

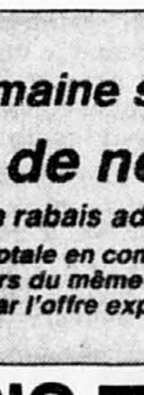
Pour M. Laberge, l'objectif est « de paralyser les opérations de la SAQ ». Il estime avoir de bonnes chances d'y parvenir cette fois-ci, en raison de la cohésion des différents syndicats.

M. Laberge s'attend à ce que les divers groupes syndicaux entreprennent à court terme des séances intensives de négociations.



POUR NOTRE
SÉCURITÉ
FINANCIÈRE

JE PRÉFÈRE L'EXPERTISE
PERSONNALISÉE
DE MON AGENTE



Lorsqu'il est question de la planification de leur sécurité financière, 500 000 Québécoises et Québécois savent bien que les 1 000 agentes et agents en assurance de personnes de l'Assurance vie Desjardins-Laurentienne sont des professionnels compétents qui disposent de l'éventail le plus complet de produits d'assurance, de rentes et de placements: ils sont des partenaires indispensables pour quiconque souhaite la maîtrise de son avenir.

POUR OBTENIR PLUS DE RENSEIGNEMENTS, COMPOSEZ LE :
1 888 283-AVDL (1 888 283-2835)

Assurance vie
Desjardins-Laurentienne
L'assurance d'un monde différent

ASSURANCE VIE · RENTES · FONDS MUTUELS · PLANIFICATION DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

Desjardins pour s'aider soi-même

VIN EN VRAC
SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC

Faites votre propre mise en bouteilles

Prix pour 12 bouteilles de vin de table d'une même sorte.

France		Chili	
blanc		blanc	
750 ml	51,00 $	750 ml	50,00 $
1 litre	68,00 $	1 litre	66,50 $
rouge		rouge	
750 ml	53,25 $	750 ml	53,00 $
1 litre	71,00 $	1 litre	70,50 $

Nous vendons des vins, des spiritueux et les produits du terroir québécois de la Maison des Futailles.
Nous vendons aussi des bouteilles vides, des caisses de carton,
des bouchons de liège et des étiquettes personnalisées.

Ouvert 7 jours

Société des alcools du Québec

Comptoir de vin en vrac
514-253-6244

2021, rue des Futailles, Montréal

la Baie
services à domicile

Une semaine seulement!
Solde de nettoyage
profitez d'un rabais additionnel de 10 $
sur la facture totale en combinant deux de ces offres lors du même rendez-vous.
Hâtez-vous car l'offre expire le 7 décembre!

NETTOYAGE DE TAPIS

13 $ Par pièce
Nettoyage à la vapeur.

48 $ 4 pièces
Nettoyage à la vapeur.

69 $ 5 pièces et 1 vestibule
Nettoyage à la vapeur.

NOTRE SERVICE 4 ÉTOILES : UNE GARANTIE DE SATISFACTION À COUP SÛR!
★ Nos puissants appareils à la vapeur nettoient vos tapis à fond sans en abîmer les fibres.
★ Nos spécialistes apportent un soin particulier au nettoyage des taches rebelles et des endroits plus passants.
★ Nous déplaçons et remettons en place la plupart des meubles pour pouvoir nettoyer tous les coins.
★ Nous vous fixerons un rendez-vous qui vous convient. Nous travaillons même le samedi et le dimanche!



NETTOYAGE DE MEUBLES
39 $ Canapé *ou* 2 fauteuils

NETTOYAGE DE CONDUIT DE VENTILATION
39 $ Par conduit principal
Plus 6,99 $ par bouche.

NETTOYAGE DE TAPIS D'APPOINT
99 ¢ le pied carré (tapis synthétique)
Ramassage et livraison inclus.

Appelez du lundi au samedi de 8 h à 18 h

Montréal . . . . . (514) 339-5420
Sherbrooke...(819) 820-1417 Trois-Rivières.(819) 378-8480
Drummondville/Victoriaville . . . . . (819) 474-8007

Demandez nos trousses de détachage Stainsolution^MC. Renseignez-vous sur notre PROCÉDÉ DE NETTOYAGE COMBINÉ AU SHAMPOING ET À LA VAPEUR, offert pour seulement 9 $ de plus par pièce. Le traitement de protection des fibres est offert moyennant des frais supplémentaires. Les pièces de plus de 250 pieds carrés sont considérées comme deux pièces. Frais supplémentaires pour le nettoyage des escaliers, le nettoyage à sec et pour les tissus en coton haïtien, les canapés modulaires et les coussins de dossiers non attenants. *Hâtez-vous, car elles se terminent le 7 décembre 1996!*

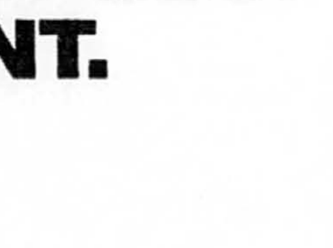
SONY

ACHETEZ UN HANDYCAM DE SONY, ET VOUS OBTIENDREZ TOUT CECI GRATUITEMENT.



À MOINS QUE CE NE SOIT LE CONTRAIRE?

Est-ce vraiment important?
Puisque, de toute manière, vous obtenez des accessoires* d'une valeur de 99 $ absolument gratuitement.
Jusqu'à épuisement des stocks, vous recevez une pile rechargeable, une cassette de 60 minutes et un sac gratuits en achetant, avant le 31 décembre 1996, un des modèles Handycam suivants : CCDTRV11, CCDTRV21, CCDTR44, CCDTR64, CCDTR74 et CCDTR94.
Pas facile de faire le bon choix de caméscope? Plus maintenant.



Sony et Handycam sont des marques de commerce de Sony Corporation. L'offre est valable du 15 octobre au 31 décembre ou jusqu'à épuisement des stocks, chez les détaillants participants. Les stocks sont fournis aux détaillants sans frais supplémentaires. *Prix de détail suggéré par le fabricant.

Stereo Plus Audio-Video Information
Maison Sony On vous en mettra plein la vue!
Aventure Électronique
Dumoulin

La Couronne demande cinq ans de prison pour le père d'un enfant agressé

ANDRÉ CÉDILOT

La Couronne et la défense ont des opinions diamétralement opposées sur la sentence à imposer à un père de famille de Montréal qui battait, terrorisait et agressait sexuellement son fils de 7 ans depuis au moins trois ans.

Alors que l'avocate du ministère public, Hélène Di Salvo, exige une peine d'emprisonnement de cinq ans, sa consoeur de la défense, Hélène Kennedy, réclame une simple peine suspendue, assortie d'une sérieuse cure thérapeutique.

L'accusé, que la loi nous interdit de nommer pour protéger son fils, a notamment été reconnu coupable par un jury d'agression sexuelle et de voies de fait avec une arme, le 1er novembre. Il s'était défendu seul durant le procès qui a duré un mois.

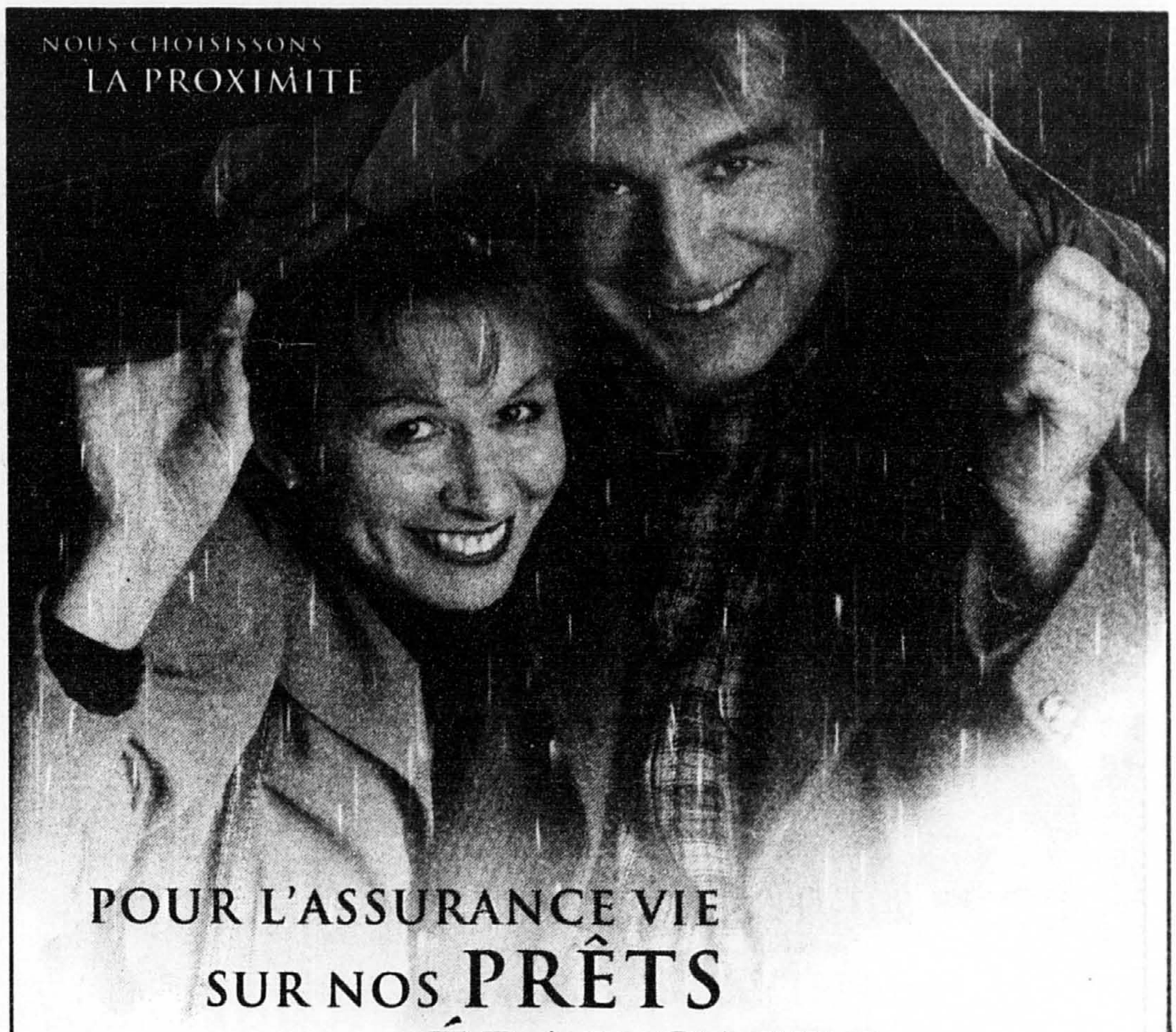
Hier, Me Kennedy a tenté de convaincre le juge Kevin Downs que son client n'était pas dangereux pour la société, arguant que ses deux autres fils de 9 et 10 ans voulaient retourner vivre avec sa femme et lui.

Selon elle, l'emprisonnement de son client nuirait à sa réhabilitation et retarderait la réunification de la famille. Outre les trois jeunes garçons, le couple a une fillette de trois ans. Tous les enfants ont été placés dans un foyer d'accueil par la Direction de la protection de la jeunesse.

Bondissant de sa chaise, Me Di Salvo s'est dite en complet désaccord avec sa collègue, soulignant l'extrême gravité des gestes commis à l'endroit du petit garçon, agressé à répétition depuis le début de 1993. Toutes ces années, le père s'était assuré du silence de l'enfant en menaçant de le tuer — il lui a déjà planté un revolver dans la bouche —, en le lançant contre les murs ou en le frappant à coups de poing et de pieds.

« Il a élevé son enfant dans la terreur, la manipulation et l'intimidation », a indiqué Me Di Salvo. Selon elle, en niant comme il l'a fait du début à la fin du procès, il n'a montré aucun signe d'empathie et encore moins de remords. Les risques de récidive sont grands.

Invoquant la jurisprudence, elle affirme qu'une peine de cinq ans de pénitencier s'avérerait juste et raisonnable, surtout que la société se veut de plus en plus intransigeante vis-à-vis de ce type de violence contre les enfants.



POUR L'ASSURANCE VIE
SUR NOS PRÊTS
ET SUR NOS ÉPARGNES

NOUS PRÉFÉRONS
TOUT TROUVER SOUS
UN MÊME TOIT



Lorsqu'il est question de leurs finances personnelles, plus de 5 millions de Québécoises et de Québécois pensent tout naturellement à leur caisse Desjardins. Ils savent qu'ils y seront bien servis en matière d'assurance vie, accident et voyage. Ces services spécialisés d'assurance de personnes sont des outils indispensables à la maîtrise de leur avenir.

POUR OBTENIR PLUS DE RENSEIGNEMENTS, COMPOSEZ LE :
1 888 283-AVDL (1 888 283-2835)

Assurance vie
Desjardins-Laurentienne
L'assurance d'un monde différent

ASSURANCE VIE · ÉPARGNE · PRÊT · INVALIDITÉ · VOYAGE · ACCIDENT · ENTREPRISES · TRAVAILLEURS AUTONOMES · ASSISTANCE

Desjardins pour s'aider soi-même



À Noël, offrez un petit meuble précieux en cadeau.

La galerie Art Select Inc.

la galerie

MAINTENANT OUVERT LE DIMANCHE DE 12 H À 17 H
FERMÉE LES LUNDIS ET MARDIS
LA GALERIE ART SÉLECT INC.
6810, ST-DENIS, MONTRÉAL (QUÉBEC) H2S 2S2
TÉL.: (514) 273-7088

S2445856

U.S.A.

Résidez et travaillez aux U.S.A.
Visas maintenant disponibles pour les investisseurs, les professionnels et les gens d'affaires.
Pour plus de renseignements sans frais, veuillez contacter:

AMERICAN VISA SERVICES
1191 E. Newport Centre Drive
Penthouse H
Deerfield Beach,
Florida 33442, U.S.A.

TÉLÉPHONE:
(305) 428-2512
TÉLÉCOPIEUR:
(305) 428-4725

S2447027-M2

EXCLUSIF

VIENNENT LES FROIDURES
Luxueux manteaux en peau d'agneau léger espagnol merinos



Le plus grand choix de styles et de couleurs, le luxe à prix superéconomique

Pour femmes et hommes, confection sur mesure, tailles : régulière et petite

Confortablement chaud par temps froid, sous la neige ou la pluie.

Aussi en vente : manteaux de cuir.

CADEAU IDÉAL POUR NOËL

DIRECTEMENT DU FABRICANT
Robert Arnold
DESIGN
OUVERT le sam., de 9 h 30 à 15 h
Dim., de 11 h à 15 h 30
Lun. au vend., de 12 h à 18 h
9250, av. du Parc (angle Chabanel)
Local 450 Tél. : 387-5495

S2428447

C'EST NOËL
ENVOYEZ DON
pour l'amour des enfants handicapés
TIMBRES DE PÂQUES
1 800 263-1969

PUBLIREPORTAGE

Pieds mouillés l'hiver?

Plus jamais, avec les bottes ANFIBIO!

Ça devait bien arriver: la première tempête de neige, celle qui éveille l'enthousiasme des skieurs et qui suscite l'angoisse des automobilistes. Mais, adeptes de sports d'hiver ou simples marcheurs du dimanche, nous sommes tous égaux devant cette banale fatalité: le sol revêt son grand tapis blanc et... les bottes de l'année précédente ne sont plus aptes à remplir leur mandat. Bref, cette année encore, le citoyen nordique se trouvera fort dépourvu quand l'hiver sera venu...

Trop souvent nous avons été tentés d'acheter la première paire de bottes que nous avons croisée sur notre chemin. Trop souvent nous nous sommes retrouvés avec, aux pieds, des bottes certes jolies, apparemment confortables, mais qui, lorsque mises au défi hivernal, avec toute cette «sloche» qui les imprègne de calcium, ne passaient pas le test. Pour résister à notre climat austère et inconséquent (il neige, puis il pleut, puis ça gèle à nouveau et il faut lancer les grandes «salières» au secours des automobilistes), il faut des bottes chaudes, parfaitement imperméables, aux semelles antidérapantes et - élégance oblige - au style attrayant.

Ce sont ces contraintes typiquement québécoises que les artisans de l'équipe De Luca avaient en tête lorsqu'ils ont conçu, il y a sept ans, les bottes ANFIBIO. Ils ont prouvé, envers et contre tout, que le confort était possible, même à 30 sous zéro, les pieds dans la gadoue, quand l'autobus s'obstine à ne pas arriver.

L'expertise italienne, adaptée aux rigueurs de notre climat

L'Italie est célèbre, entre autres, pour la beauté et la qualité de ses bottes et chaussures. Mais si l'escarpin classique de cuir fin se porte avec la même désinvolture dans les salons de Milan comme dans ceux de Montréal, les bottes de chevreau à talons effilés résistent certainement mieux aux rigueurs toutes relatives du climat italien qu'à nos hivers sibériens. Néanmoins, l'expertise italienne en cordonnerie demeure exceptionnelle, que ses artisans soient à Rome ou à Montréal.

C'est donc avec le souci de perpétuer ici cette tradition d'excellence que l'entreprise De Luca a été fondée, à Montréal, en 1968, par un cordonnier italien. Presque 30 ans plus tard, ses dirigeants se targuent de maintenir cette philosophie artisanale qui permet un meilleur contrôle de la qualité et ce, malgré l'expansion de l'entreprise qui emploie plus de 80 spécialistes dans la fabrication de bottes d'hiver; des artisans passionnés, qui s'acharnent à parfaire leur produit, à l'instar de leur Président et directeur général, Vincenzo Passarelli, qui accuse fièrement plus de 45 années dans ce métier trop souvent méconnu.

Une spécialité: les bottes d'hiver

De Luca a donc fait de la botte d'hiver son seul produit. Cette grande spécialisation permet à l'équipe de concerter ses efforts dans la recherche de matériaux et de méthodes de fabrication qui mènent à la perfection; une perfection qui, pour De Luca, se traduit par la création de bottes confortables et résistantes aux rigueurs de nos hivers.

Les artisans de l'équipe De Luca ne sont pas peu fiers de leur collection de bottes d'hiver haut de gamme éloquemment baptisée ANFIBIO. Amphibies, effectivement, puisqu'elles traversent sans tourment ces eaux riches en calcium qui font partie intégrante de nos hivers québécois. Mais ANFIBIO, c'est beaucoup plus que des bottes imperméables...

Enfin un cuir imperméable: le cuir ANFIBIO !

Les bottes ANFIBIO, c'est d'abord le cuir ANFIBIO; un cuir traité, importé exclusivement par De Luca, et dont les caractéristiques sont tout à fait exceptionnelles. Ce cuir parfaitement imperméable résistera aux imprégnations d'eau pendant des années. Alors que les cuirs habituellement utilisés en cordonnerie sont recouverts en surface d'un produit qui protège contre les infiltrations d'eau, l'imperméabilité des cuirs Anfibio est le résultat d'un traitement unique liant des substances chimiques à chacune des fibres de façon permanente. Il pénètre donc dans le cuir plutôt que de se contenter de le recouvrir. Par conséquent, même si le cuir est égratigné et que sa surface est écorchée, il garde ses propriétés imperméabilisantes, contrairement aux revêtements qui perdent leur étanchéité lorsqu'ils sont éraflés ou usés. ANFIBIO est donc le cuir véritable le plus imperméable qui soit, et il est réservé exclusivement à la fabrication des bottes qui portent son nom. Outre l'imperméabilité du cuir, l'étanchéité de la botte est assurée par des rubans hydrofuges qui recouvrent toutes les coutures afin de bien sceller la structure. Pieds mouillés? Plus jamais!

Trop chaud, c'est comme pas assez...

Tous ceux qui ont déjà opté pour des bottes de bonne qualité connaissent ce problème: bien que les bottes sont imperméables et que l'eau ne s'infiltre pas à l'intérieur, les pieds en ressortent humides. Cette moiteur est le résultat de la transpiration produite par les pieds qui sont alors un peu trop bien protégés contre le froid. Il fallait donc créer une semelle intérieure qui puisse absorber l'humidité et recycler la chaleur générée par le pied. L'équipe De Luca a relevé le défi. Une semelle métallique recouverte de laine est venu solutionner le problème. Grâce à ce concept unique, les bottes ANFIBIO sont chaudes et confortables parce qu'elles sont conçues pour s'adapter aux écarts de température les plus radicaux. De Luca a réalisé l'impossible: créer des bottes chaudes au maximum, mais qui ne provoqueront pas la transpiration abondante des pieds...

Adieu, cires et bombes aérosol !

Les propriétés imperméabilisantes des bottes ANFIBIO résistent donc aux éraflures et à l'usure normale. Mieux encore, le cuir ANFIBIO résiste également aux agressions du calcium. Bien sûr, direz-vous, il existe des produits qu'on nous vend à grand renfort de culpabilité lorsque nous faisons l'acquisition d'une paire de bottes et dont l'application rigoureuse et assidue protégera le cuir contre tous les produits chimiques qui l'attendent au détour. Nous achetons presque tous et toutes ces produits (après tout, l'achat d'une paire de bottes constitue un investissement important et nous voulons protéger notre capital), mais qui d'entre nous les utilise vraiment? Et assidûment? Un petit coup d'oeil dans l'armoire où vous rangez ces produits saisonniers vous permettra de découvrir un cimetière de flacons aérosol inutilisés, périmés. À moins que ce ne soit la vue de vos bottes, version 95, qui ne vienne vous rappeler votre manque de persévérance.

Avec les bottes ANFIBIO, pas question de frotter, de cirer ou de vaporiser. Les recommandations d'entretien stipulent que pour maintenir le cuir en parfait état, les taches de calcium doivent être nettoyées, le plus rapidement possible, avec un linge humide, rien de plus. Un petit coup de chiffon chaque jour, et le tour est joué. La fin de la saison venue (voilà une pensée un peu précoce, mais enfin...), une application de silicone vous permettra de retrouver vos bottes ANFIBIO comme neuves, le prochain hiver venu.

Ces bottes sont faites pour marcher !

Il en sera ainsi pour plusieurs hivers avant que les premiers signes de détérioration n'apparaissent. En effet, des tests précis ont prouvé que les bottes ANFIBIO peuvent vous chausser confortablement pendant plusieurs années dans des conditions d'usage normal compte tenu qu'elles soient bien entretenues.

Elles sont donc confortables et durables. En plus, elles vous garderont sur pied, alors que les passants déraperont de chaque côté de vous. Ce sont des semelles spécialement conçues pour ANFIBIO qui assurent cette extraordinaire tenue, même sur les surfaces glissantes. Ces semelles de caoutchouc, antidérapantes et, évidemment, imperméables s'inspirent des pneus d'hiver dont les reliefs prononcés assurent une meilleure adhérence à la route. Elles vous garderont donc solidement sur pied tandis que les passants patineront à vos côtés.

Mode... de vie !

Lorsqu'on conçoit des bottes qui pourront passer avec autant de brio l'épreuve du temps, il faut s'assurer que leur style ne viendra pas trahir leur âge. Les bottes ANFIBIO sont donc classiques et intemporelles, de manière à résister aussi aux modes.

Le charme des bottes ANFIBIO réside alors dans la qualité des matériaux et la sobriété des lignes.

Voilà qu'on nous propose une collection version 96 qui, malgré les entraves imposées par les critères de confort et de qualité, évolue avec les tendances. On dénote, cette saison, une forme plus carrée et le choix d'un cuir gras au grain plus perceptible que par le passé. Pour les hommes, outre la botte courte lacée, on retrouve une botte plus urbaine, à tige plus haute. Pour les femmes, le fleuron de la collection est sans contredit la botte style cavalier, très haute, avec fermeture éclair à l'avant. Le talon plus élevé trahit une volonté de raffinement, qui ne supplantera jamais la principale préoccupation de cette marque dédiée au confort, mais qui dénote le souci de rejoindre une plus vaste clientèle. On porte maintenant ANFIBIO au travail comme aux loisirs, au théâtre comme au supermarché.



Élégance, sobriété et confort: recherchez la collection Anfibio 96-97 dans toutes les grandes chaines et boutiques spécialisées.

Seules les bottes ANFIBIO sont des... ANFIBIO

Une botte ANFIBIO demeure toujours une botte ANFIBIO, et la signature en atteste. Après tout, seule une botte ANFIBIO est fabriquée de cuir ANFIBIO, possède la semelle ANFIBIO, la fausse-semelle métallique recouverte de laine et le contrefort hyperrésistant. Porter ANFIBIO, c'est choisir le confort, malgré le mercure descendant et la gadoue qui ne demande pas mieux que de vous mouiller les orteils. C'est aussi choisir l'économie en optant pour des bottes qui sauront traverser plusieurs hivers malgré le cocktail chimique qui les assaillira et la négligence de celui ou celle qui les portera. Alors, plutôt que de jeter votre dévolu sur la première paire de bottes que vous croiserez sur votre chemin, demandez ANFIBIO. Vous aurez des années pour vous féliciter de votre décision.

Gare à la dalmationmanie!

GARE À LA / *Suite de la page A1*

seillerais pas un dalmatien à quelqu'un qui a déjà des enfants ! C'est un chien difficile à élever et avec lequel il faut être patient. »

De quoi faire perdre pas mal d'illusions aux spectateurs, petits et grands, qui vont craquer ou fondre comme neige devant les adorables *101 dalmatiens* en chair et en os de Walt Disney. Cela devrait également mettre sérieusement en garde les parents attendris et les bambins émus qui se demandent : « Pourquoi pas une de ces mignonnes boules de poils blanches comme neige tachetées de noir en guise de cadeau des Fêtes ? »

La question est donc de savoir, en dépit du scénario lénifiant concocté par Disney, si le dalmatien, descendant selon le naturaliste Buffon du braque du Bengale, est bien le compagnon idéal pour une petite famille heureuse et sans histoire. Et qui n'en veut pas !

L'expression « fou braque » ou « braque » tout court n'est pas nécessairement à prendre au deuxième degré en matière de chien ! En fait, le dalmatien, chien fort sympathique, certes, reste d'un tempérament extraverti, plein d'entrain et vigoureux. Assez têtu aussi, rajoute Corinne Gendron : « Il faut donc pouvoir bien le tenir en main et le choisir non pas en fonction de la beauté de ses taches, mais de la qualité de son tempérament. »

Son passé est d'ailleurs le meilleur garant de son présent et de son avenir, sans doute. Ce solide et élégant gaillard à quatre pattes aura en effet été tour à tour chien sentinelle et de liaison pendant la guerre des Balkans entre autres, parcourant alors de long en large la Yougoslavie et donc la Dalmatie, où il se fit un nom.

En temps de paix, il sera chien de garde, de trait, de berger, de chasse et aussi de traîneau. Ce qui prouve bien l'insatiable besoin d'exercice de ce pitou increvable à la marche. Corinne Gendron vous dira aussi que Dali a besoin de 20 bonnes minutes de marche le matin et de 30 minutes à une heure de course dans le parc le soir. « Sinon elle est intenable. »

Au sommet de sa carrière, le dalmatien sera l'indécrottable compagnon des chevaux, à l'époque des diligences. Si bien que les Anglais, qui ne pouvaient s'en passer, le baptisèrent « chien de cocher ». Il faut dire que ce toutou se faufilait allègrement et avec adresse entre les sabots des attelages, trottinant à la même cadence que les plus nerveux ou les plus paisibles bourins.

Par la suite, en Angleterre, puis aux États-Unis, il fera partie du train des équipages de pompiers, équipés alors de pompes à incendie hippomobiles. En dépit de la motorisation des soldats du feu, cette race est demeurée la mascotte inconditionnelle des pompiers américains.

Physiquement, il s'agit d'un chien bien bâti, sportif, musclé et mesurant de 22 pouces à 24 pouces au garrot pour un poids de 49 à 55 livres. La femelle aura des portées de six à huit chiots qui naissent tout blancs. Leur robe immaculée deviendra tachetée de noir vers la deuxième semaine.

Le succès du film de Disney, si succès il y a, va sûrement, comme lors de sa première mouture animée, déclencher une crise de « dalmatiomanie » délirante. Bien que les éleveurs de cette race soient peu nombreux au Québec et que les chiens ne se fabriquent pas comme des produits GM, on voudra pourtant du dalmatien à tout prix pour les Fêtes. Quitte à en faire venir par camions entiers et dans des conditions pas toujours très reluisantes des « puppy mills », ou usines à chiens américaines.

Vouloir coûte que coûte son dalmatien dans le bas de Noël des enfants le 25 au matin, c'est parfois oublier un peu vite qu'on s'engage à la va-vite dans un contrat d'amitié et de cohabitation pour 12 à 15 ans avec un être vivant. Il faut aussi savoir au préalable que cette race traîne nombre de maladies sérieuses dans son bagage génétique : surdité, calculs d'acide urique... Sans parler d'un grand nombre de problèmes de peau (tendance à l'infestation par la gale démodectique, furonculoses, foliculites et tumeurs cutanées de types carcinomes).

Selon le Dalmatian Club of America, « de nombreux chiots de cette race doivent être euthanasiés chaque année (un sur 12 environ) pour cause de surdité des deux oreilles ». Pour cette association, ces chiots sourds sont souvent maladifs, terrifiés et très souvent agressifs. « Dans une portée, le chiot sourd est toujours celui qui reste dans son coin, hurle et mord. Ce n'est pas un animal normal », estime Eva Berg, éleveur de dalmatiens et présidente du comité de recherche du club.

Alors, un dalmatien pour Noël ? Oui, mais alors en peluche, en attendant de dénicher l'oiseau rare !



POUR UN RÉGIME COMPLET DE RETRAITE ET D'ASSURANCE COLLECTIVE

NOUS PRÉFÉRONS LA FORCE DU GROUPE

Lorsqu'il est question de régimes collectifs de retraite et d'assurance, 4 500 groupes de toutes tailles comptent sur la solidité d'un assureur reconnu pour son engagement à servir et à protéger ceux et celles qui croient et qui travaillent à la maîtrise de leur avenir.

POUR OBTENIR PLUS DE RENSEIGNEMENTS, COMMUNIQUEZ AVEC UN INTERMÉDIAIRE DE MARCHÉ OU COMPOSEZ LE :

1 888 283-AVDL (1 888 283-2835)

Assurance vie Desjardins-Laurentienne
L'assurance d'un monde différent

ASSURANCE VIE · HOSPITALISATION · MÉDICAMENTS · DENTAIRE · INVALIDITÉ · RÉGIMES DE RETRAITE

Desjardins pour s'aider soi-même

Votre avenir est rempli d'économies cellulaires.



Téléphonie cellulaire clairement abordable !
0 $: Motorola DPC 650 « Flip » compris avec certains forfaits.

Et épargnez jusqu'à 130 $ grâce à notre offre « Prépayez et économisez » avec les forfaits Liberti ou le forfait Flex30 !

Magasinez avec une petite fortune de Future Shop !
Obtenez un crédit de 50 $ en magasin lorsque vous vous abonnez à certains forfaits cellulaires de Bell Mobilité.

Nous vous prédisons 360 appels† ... à nos frais !
L'équivalent d'un appel gratuit par jour durant toute l'année !

Bell *Mobilité* MD

FUTURE SHOP®

†Les options « 360 appels gratuits » (à un numéro déterminé à l'avance) et « Motorola 650 à 0 $ » sont seulement disponibles avec les nouvelles activations, à l'exception des forfaits sous contrat de 30 jours, des forfaits Compte Conjoint, Diamant et Liberti à 14,95 $. Les économies de prépaiement varient selon le forfait et la durée du contrat. Sous réserve d'approbation de crédit. Frais annuels de licence, frais de temps d'antenne, d'interurbain, d'activation et d'itinérance en sus. Services optionnels et taxes en sus. Ne peut être jumelée à aucune autre offre. Le crédit de 50 $ en magasin est en vigueur pour les nouvelles activations à des forfaits de 24,95 $ par mois ou plus. Ce crédit est accordé au moment de l'achat.

VOIR CI-DESSOUS LA LISTE DES DÉTAILLANTS FUTURE SHOP PARTICIPANTS :

7200, boul. des Roseraies, Anjou · 3858, boul. Taschereau, Greenfield Park · 0502211-7077, boul. Newman, Lasalle · 1645, boul. Le Corbusier, Laval · 1041, rue du Marché Central, Montréal · 470, Ste-Catherine Ouest, Montréal · 6321, Trans-Canada, Pointe-Claire

Rencontres d'information pour les victimes d'inondations

Les sinistrés des inondations des 8 et 9 novembre dernier, qui ont touché plus de 80 municipalités et paroisses dans la région de la métropole, pourront obtenir des réponses à leurs questions sur le programme d'indemnisation gouvernemental lors des dix rencontres d'information qui débutent aujourd'hui et se poursuivent jusqu'à vendredi.

Ce matin, les résidants des villes de Brossard, Sainte-Catherine, Saint-Rémi, La Prairie, Candiac, Delson, Saint-Matthieu, Saint- Philippe et Saint-Constant ont été convoqués pour 9 h au Palladium de Brossard, situé au 9525 du boulevard Taschereau.

En après-midi, une séance d'information sera tenue à l'école Howard Billings (210, McLeod), à Châteauguay, pour les résidants de cette municipalité et de Mercier, Léry, Saint-Michel, Saint-Isidore et Maple Grove.

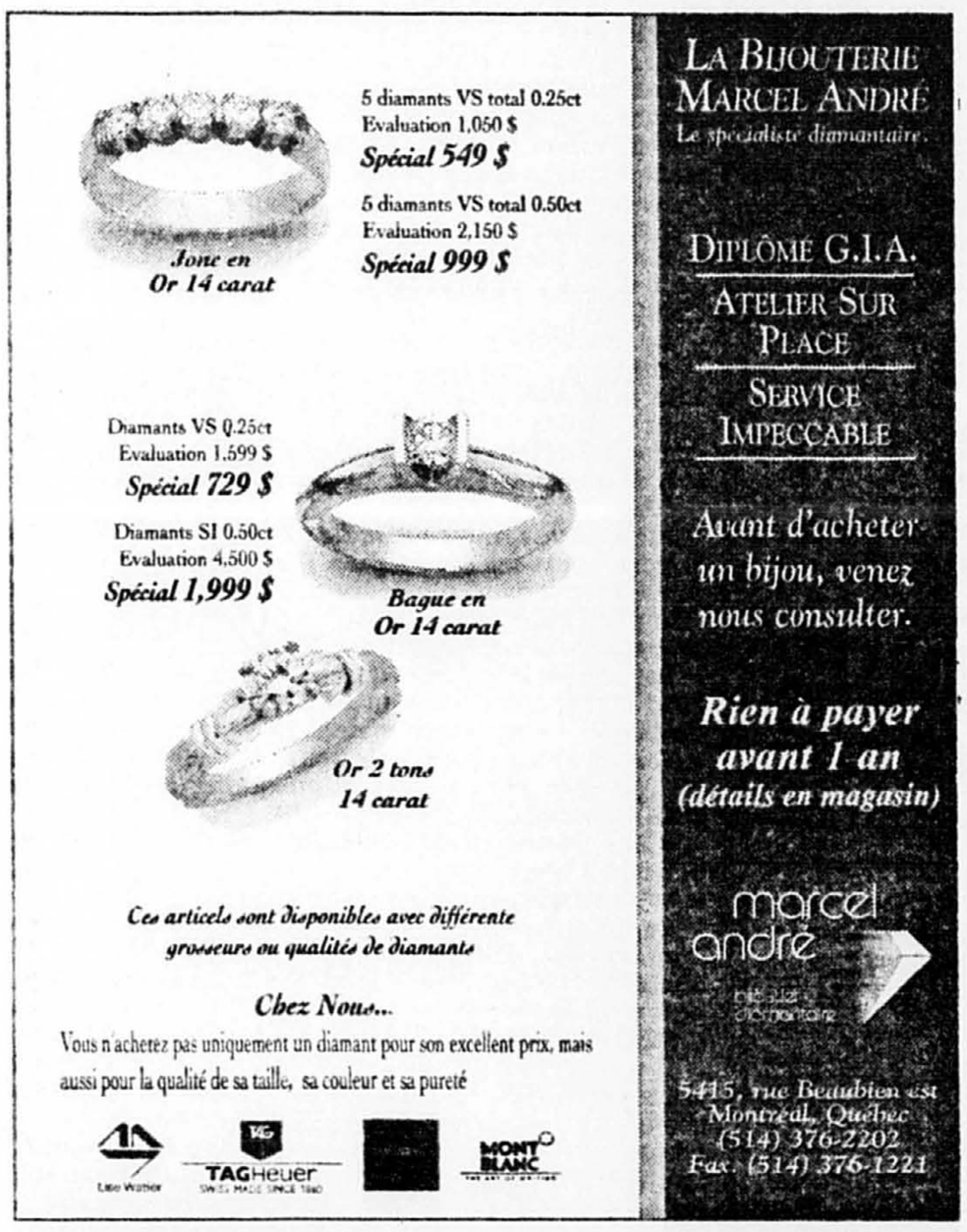
Ces rencontres avec les sinistrés ont pour but d'expliquer les limites et les conditions d'obtention des indemnités prévues à un programme adopté le 20 novembre par le gouvernement du Québec.

Le chef de la division de l'assistance financière au ministère de la Sécurité publique, Réjean Thériault, a expliqué hier que les victimes pourront obtenir une compensation allant jusqu'à 100 % de la valeur des meubles jugés essentiels avec un maximum de 15 000 $.

Les dommages à la résidence principale seront indemnisés à 75 %, jusqu'à concurrence de 100 000 $.

Les inondations des 8 et 9 novembre ont fait plus de victimes que celles de juillet au Saguenay, même si les dommages sont un peu moins sérieux, et les demandes individuelles plus modestes.

Selon nos informations, la Sécurité civile pourrait recevoir jusqu'à 8000 demandes d'indemnisations, pouvant lui coûter près de 20 millions de dollars.





MONSIEUR BOUCHARD

Votre mémoire fait défaut. Les enseignantes et enseignants de commissions scolaires ont contribué et contribuent largement à l'assainissement des finances publiques.

1993-1994

Réduction salariale de **1 %** (loi 102).

1994-1995

Réduction salariale de **1 %** (loi 102).

1995-1996

Réduction salariale de **0,5 %** (loi 102).

En plus...

1996-1997

Les enseignantes et enseignants donnent **100 millions** de dollars à même leurs conditions de travail, dont 2 jours sans traitement.

1997-1998

Ils donneront **100 millions** de dollars à même leurs conditions de travail, dont 2 jours sans traitement.

Et les années suivantes...

Ils donneront **50 millions** de dollars par année à même leurs conditions de travail, et ce, de façon permanente !

C'EST ASSEZ !

FECS CEQ

CEQ

W.H. PERRON
PÉPINIÈRE ET ARTISANAT

3 JOURS SEULEMENT!
ÉPARGNEZ ENCORE PLUS!
ARBRES DE NOËL
CHOIX DE PLUS DE 40 ARBRES D'ASPECT NATUREL!

LE SOLDE DÉBUTE LE 30 NOVEMBRE ET SE TERMINE LE 2 DÉCEMBRE.

GARANTIE Choix du père Noël MD DE 10 ANS!
- Les plus jolis arbres artificiels jamais vus!
- Conçus selon les normes W.H. Perron pour leurs détails, la richesse de leur couleur et leur qualité supérieure.
- Faciles à installer
- Non inflammables
- Non allergènes
- Supports de métal robustes

30% DE RABAIS
À L'ACHAT DE CHAQUE ARBRE D'ASPECT RÉEL DE 1.6 m OU PLUS!

SOLDE LIMITÉ AU STOCK EN MAGASIN.

GROS NŒUDS DE VELOURS
25 x 30 cm. En rouge, vert forêt ou bourgogne. Prix cour. 1,88 chac.
SOLDE 1,12 ch.
40% DE RABAIS
SOLDE LIMITÉ AU STOCK EN MAGASIN.

ILLUMINÉES!
COURONNES DE 61 cm ET GUIRLANDES DE 2,7 m
Couronnes et guirlandes luxuriantes avec 35 petites ampoules blanches ou multicolores. Prix cour. 19,99 chac.
SOLDE 9,99 ch.
1/2 PRIX
SOLDE LIMITÉ AU STOCK EN MAGASIN!

Heures : lun. au sam. de 9 h à 21 h; dim. et jours fériés de 9 h à 18 h. SAUF INDICATION CONTRAIRE, LE SOLDE SE TERMINE LE 2 DÉCEMBRE 1996.
NOUS PRÉPARONS ET PRODUISONS NOS CIRCULAIRES AVEC GRAND SOIN. DES ERREURS PEUVENT CEPENDANT SE GLISSER DANS LES DESCRIPTIONS, LES ILLUSTRATIONS OU LES PRIX. DANS L'ÉVENTUALITÉ D'UNE ERREUR DE PRIX, L'ARTICLE SERA VENDU À SON PRIX VÉRITABLE. NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS. LE SOLDE SE LIMITE AUX MARCHANDISES EN MAGASIN. CERTAINS ARTICLES NE SONT PAS OFFERTS À LA SUCCURSALE DE BOUCHERVILLE.

GATINEAU 25, chemin de la Savane
LAVAL 2900, boul. Labelle
QUÉBEC 5500, boul. des Gradins
ANJOU 7550, rue Béclard
BOUCHERVILLE 1451, rue Ampère
BROSSARD 9425, boul. Taschereau
DOLLARD-DES-ORMEAUX 3781, boul. des Sources
NOTRE-DAME-DE-GRÂCE 7205, rue St-Jacques

OBTENEZ 10% DE RABAIS SUR VOTRE PREMIER ACHAT PAYÉ AVEC CETTE CARTE!
☆ Conditions de paiement mensuel accessibles
☆ Aucuns frais supplémentaires
☆ Préavis de promotion spéciales
☆ Cartes supplémentaires gratuites
Procurez-vous-la maintenant!
NOTRE CARTE PRATIQUE VOUS SERVIRA POUR TOUS VOS ACHATS DE PRODUITS D'ARTISANAT ET DE JARDINAGE!

Mère Teresa serait sans doute morte sans angioplastie

Agence France-Presse
CALCUTTA

Mère Teresa serait morte si elle n'avait pas subi hier une intervention cardiaque pour dégager des artères obstruées, mais elle n'est pas hors de danger, a indiqué un de ses médecins.

« Si nous n'étions pas intervenus, elle serait morte. C'est certain », a déclaré Patricia Aubanel, une cardiologue américaine aidant l'équipe médicale du centre B.M. Birla de Calcutta.


Mère Teresa

« J'ai traité Mère Teresa à plusieurs reprises dans le passé, et cela a été la crise la plus grave », a-t-elle dit.

Le docteur Aubanel a averti que la lauréate du prix Nobel de la paix, qui est âgée de 86 ans et avait déja connu une très grave alerte en août, n'était pas « hors de danger ».

« Il peut y avoir de nouvelles complications et les irrégularités de son rythme cardiaque continuent de présenter un problème. Cela pourrait nécessiter une autre intervention ultérieurement », a-t-elle dit.

Les médecins du centre B.M. Birla ont procédé hier à une angiographie des coronaires. Il s'agit d'un examen radiographique des vaisseaux coronaires qui permet d'évaluer l'état des artères en y injectant une substance opaque aux rayons X.

Ils ont ensuite mené une angioplastie, intervention qui consiste à introduire une sonde à ballonnet dans une artère pour la dégager. L'opération a été qualifiée de « succès » par un autre médecin, le docteur A.K. Chatterjee.

La religieuse d'origine albanaise avait été admise à la clinique Woodlands de Calcutta il y a une semaine. Elle avait été transférée au centre B.M. Birla mardi pour y subir une angiographie des coronaires. Mais cet examen avait dû être repoussé à deux reprises en raison de son état de santé, jugé « critique » par ses médecins.

Mère Teresa, qui souffre depuis longtemps du coeur et porte un *pacemaker* depuis 1989, avait déjà été hospitalisée pendant plusieurs semaines fin août. Elle était alors passée très près de la mort, son coeur s'étant brièvement arrêté de battre le 21 août.

Patricia Aubanel, qui a déja soigné Mère Teresa en 1991 et 1993, a révélé qu'elle avait subi une attaque cardiaque avant son transfert au centre Birla mardi. « Nous avons dû intervenir pour prévenir une seconde attaque. Elle n'aurait jamais pu quitter l'hôpital sans cette (angioplastie) », a-t-elle dit.

« Elle va bien. Elle a commencé par nous dire : ' Je peux très bien m'occuper de moi ', mais elle nous a ensuite remerciés », a ajouté le médecin américain.

La religieuse avait déja subi une intervention similaire en 1993, mais un autre médecin, le docteurr Debi Shetty, a souligné que l'opération avait été nettement plus risquée cette fois-ci à cause de l'âge et de l'état de santé de la patiente.

Il y a quelques jours, la religieuse avait demandé à ses médecins de ne plus lui faire subir de nouveaux examens et, selon le *Times of India* , de la laisser mourir en paix. Mais elle s'est laissé convaincre de se prêter à une nouvelle intervention lorsque l'équipe soignante lui a fait valoir que c'était la seule chance pour elle de pouvoir poursuivre son oeuvre missionnaire.

Mère Teresa avait reçu en 1979 le Nobel de la paix pour son oeuvre en faveur des déshérités de Calcutta et du monde entier. L'ordre des Missionnaires de la Charité, qu'elle a fondé en 1950, compte aujourd'hui 3000 religieuses réparties dans une centaine de pays.

Un calendrier de l'Avent osé indigne l'Église

Agence France-Presse
SARREBRUCK, Allemagne

Un calendrier de l'Avent dont l'une des fenêtres s'ouvre sur un homme nu a provoqué l'indignation des évêques catholiques allemands.

Le calendrier diffusé par le magazine féminin *Amica* témoigne d'un « manque de goût difficilement surpassable », a commenté hier le porte-parole de la conférence des évêques, Rudolf Hammerschmidt.

Une porte-parole de la revue a fait valoir que l'homme que révèle la petite fenêtre à la date du 24 décembre cachait sa virilité derrière ses deux mains.

M. Hammerschmidt a appelé les consommateurs à ne pas acheter de calendriers de l'Avent qui participent de la seule « commercialisation de la fête de Noël ».

Dans la tradition, les 24 ouvertures des calendriers de l'Avent révèlent tour à tour un présent chaque jour.

A.O.I.H.I.
ASSOCIATION DE L'OUEST DE L'ÎLE POUR LES HANDICAPÉS INTELLECTUELS, INC.
111, DONEGANI
POINTE-CLAIRE
QUÉ. H9R 2W3
TÉL.:(514) 694-7090 • FAX:(514) 694-5839

Cartier

Montre Santos® ronde
Mouvement automatique.
Etanche jusqu' à 30 mètres.
© 1996 Cartier INC.
Concessionnaire Cartier Agréé
BIRKS
Représentant Cartier autorisé
1240, SQUARE PHILLIPS, MONTRÉAL, (514) 397-2511

SOLDE DES FÊTES
DÈS MAINTENANT ET JUSQU'AU DIMANCHE 15 DÉCEMBRE.
SOLDE DE LA SAISON
FAITES VOTRE CHOIX PARMI UNE VASTE SÉLECTION DE CHAUSSURES ÉLÉGANTES ET TOUT-ALLER, ET DE BOTTES TOUT CONFORT POUR ELLE ET LUI.
LE CADEAU IDÉAL
PROFITEZ D'ÉCONOMIES AVANTAGEUSES SUR NOS VÊTEMENTS PLEIN AIR, SACS À MAIN ET ACCESSOIRES PROFESSIONNELS ET PERSONNELS EN CUIR.
25 %-70 % DE RABAIS
SUR NOS PRIX DE DÉTAIL COURANTS
BALLY
CENTRE DE LIQUIDATION, PLACE MONTRÉAL TRUST
1500 AV MCGILL COLLEGE, MONTRÉAL QC H3A 3J5
(514) 499-9766
TOUS LES MODÈLES ET COULEURS SONT OFFERTS EN QUANTITÉ LIMITÉE. MAGASINEZ TÔT ET SOUVENT POUR BÉNÉFICIER D'UN MEILLEUR CHOIX. NOUS ACCEPTONS VISA, MASTERCARD ET AMERICAN EXPRESS.

Thatcher se bat pour son rabais sur le whisky

Agence France-Presse
LONDRES

Lady Thatcher n'a rien perdu de sa combativité à 71 ans, comme elle l'a montré à la Chambre des Lords, en exigeant un rabais de 26 pence (un peu moins d'un demi-dollar) sur les bouteilles de whisky qu'elle venait d'acheter.

Pour ses cadeaux de Noël, Margareth Thatcher avait acheté trois caisses de bouteilles à la boutique de la Chambre des Lords, dont elle est l'un des membres depuis que la reine l'a annoblie.

Mais elle s'est aperçue que la boutique n'avait pas appliqué le rabais de 26 pence que le Chancelier de l'Échiquier Kenneth Clarke venait de décréter mardi sur les alcools dans le budget 1996-97.

Le magasin était pourtant dans son droit, puisque les caisses en question venaient de son stock, déjà acheté au prix fort.

Dûment appelé, le responsable du magasin, Alfio Bibbiani, a fini par céder et accorder la ristourne.

« Elle est très déterminée. Quand elle veut quelque chose, elle est très directe », a-t-il commenté après son échange avec la dame de fer.

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

• LES SERVICES AUX ÉTUDIANTS DANS LES CÉGEPS • POUR METTRE DU PLAISIR DANS LES ÉTUDES!

La première vocation d'un cégep consiste bien entendu à fournir aux étudiants une solide formation collégiale. Dans les cégeps du Regroupement des collèges du Montréal métropolitain tout est mis en place afin d'offrir aux étudiants un environnement propice à de bonnes études. On retrouve des locaux, des laboratoires, des lieux de formation adaptés aux différentes disciplines. Les professeurs, le personnel de soutien, les professionnels de l'éducation sont au service de la clientèle étudiante afin de lui permettre d'étudier dans un climat serein et agréable. Mais il existe aussi dans les établissements collégiaux une multitude de services connexes qui permettent de développer de nouveaux intérêts, de participer activement à une foule d'activités passionnantes.

Tous les cégeps de la région de Montréal proposent à la clientèle étudiante diverses formes d'aide à l'apprentissage qui ne font pas nécessairement parties de la formation créditée. De petites équipes d'intervenants efficaces offrent à l'intention d'étudiants en quête de perfectionnement ou de récupération des ateliers dans diverses disciplines. On pourra, par exemple, s'inscrire à un centre d'aide à l'apprentissage où vous apprendrez à développer de bonnes habitudes de travail, où on vous donnera des moyens pour bien gérer votre temps d'études. Bref, on vous refilera plein de trucs efficaces pour mener à terme vos études. Ces centres d'aide existent aussi dans des disciplines particulières comme la biologie, les mathématiques, la philosophie. Vous éprouvez de sérieuses difficultés en français? Alors pourquoi ne pas vous inscrire à des ateliers de français écrit. Vous pourrez ainsi améliorer, en petit groupe, la qualité de votre français écrit. Et puis, si vous êtes vraiment doué dans une matière particulière, vous pourrez aussi faire valoir vos talents de pédagogue en offrant votre aide à vos amis étudiants en difficulté. Voilà une bonne façon de se faire de bons amis!

LES RESSOURCES DOCUMENTAIRES

Les cégeps regorgent d'informations de toutes sortes, disponibles dans des centres de documentation. Le premier endroit à fréquenter pour ceux qui sont avides de culture est, bien entendu, la bibliothèque. Une bibliothèque de cégep, c'est une véritable caverne d'Ali Baba. On y retrouve, bien sûr, toute la documentation utile pour vos travaux de recherche, mais vous y découvrirez aussi des splendeurs insoupçonnées dans toutes les sphères de la connaissance humaine. Vous aimez les films, la musique, explorer et naviguer avec des cédéroms? Alors, rendez vous à l'audiovidéothèque, à la cinémathèque ou encore à la logithèque. Et pourquoi ne pas aller faire des expéditions sur des sites internet, les cégeps vous en offrent la possibilité.

LES SERVICES COMMUNAUTAIRES

Pendant que vous étudiez, pourquoi ne pas laisser votre petit à la garderie du cégep? Votre enfant sera tout près, heureux de savoir papa ou maman à deux pas. Vous aimez voyager? Alors, allez faire un tour à l'agence de voyage du cégep. Vous aimez l'art? La galerie ou le musée du collège vous étonnera. Et que dire des spectacles! Plusieurs artistes de renom viennent présenter leur prestation dans de superbes auditoriums, juste assez grands pour avoir un spectacle intime. Et puis, si vous êtes à la recherche d'un emploi à la fin de vos études ou de travail à temps partiel durant la session, le service de placement pour étudiant saura vous dénicher un emploi à votre goût.

LES INSTALLATIONS SPORTIVES

Après avoir intensément étudié, s'être trituré les méninges à la limite du raisonnable, il est parfois salutaire de se taper une vigoureuse séance d'aérobie ou de musculation. Le centre d'activité physique de votre cégep dispose d'équipements sportifs et de professeurs compétents qui vous permettront de garder la forme. D'autres préféreront s'aventurer sur le mur d'escalade, frapper des balles de golf, tirer à l'arc, faire du jogging, nager, danser, skier. Comme le disait un joyeux loustic, mieux vaut être en forme et avoir de bonnes notes que neurasthénique et couler ses cours!

LES AUTRES SERVICES

Les étudiants entreprenants peuvent se prévaloir aisément des diverses installations du cégep. Le service d'aide aux étudiants sera ravi de fournir à ceux qui en font la demande, des locaux, des équipements ou des personnes ressources afin de mettre en marche des activités particulières. On pourra, par exemple, organiser des excursions pédestres en montagne, faire de la photographie, s'inscrire à des cours de conduite automobile, etc.

Les cégeps de la région de Montréal sont de véritables lieux d'épanouissement pour ceux et celles qui veulent s'impliquer, bouger, se réaliser. Les activités para-scolaires, en plus de permettre de tisser un réseau de bons amis, facilitent aussi la poursuite d'études passionnantes et exaltantes. Ceux qui s'ennuient au cégep n'ont qu'eux-même à blâmer.

Cette chronique vous est offerte par le Regroupement des collèges du Montréal métropolitain qui regroupe les cégeps suivants:

- **Ahuntsic**
- **André-Laurendeau**
- **Bois-de-Boulogne**
- **Dawson**
- **Édouard-Montpetit**
- **John Abbott**
- **Maisonneuve**
- **Marie-Victorin**
- **Rosemont**
- **Saint-Laurent**
- **Vanier**
- **Vieux Montréal**

Décrochez la lune*...

Inscrivez-vous dès maintenant à la session de janvier 1997

... décrochez un diplôme du Collège LaSalle.

- Cours offerts en français et en anglais
- De jour ou de soir
- Sessions débutant en janvier ou en septembre
- Prêts et bourses, Sprint, prolongation de l'Assurance-emploi

* Taux très élevé de placement de ses finissants.

L'École internationale de mode :
- Commercialisation de la mode
- Design de mode
- Gestion de la production du vêtement

L'École de tourisme et d'hôtellerie :
- Gestion des services alimentaires et restauration
- Gestion hôtelière
- Tourisme

L'École d'administration et de bureautique :
- Gestion internationale
- Gestion en développement économique
- Marketing international
- Bureautique

PORTES OUVERTES
Le samedi 30 novembre 1996 de 10 h à 15 h
Le mardi 3 décembre 1996 de 16 h à 21 h
VENEZ VOIR, SENTIR ET GOÛTER...

2000, rue Sainte-Catherine Ouest, Montréal, Québec, H3H 2T2
COLLÈGE LASALLE
Téléphone : (514) 939-2006 (Poste : 356)
Sans Frais : 1 800 363-3541
Internet : http://www.clasalle.qc.ca
admission@admin.clasalle.qc.ca

GRAPHISME + INFOGRAPHIE

Inscription pour session Hiver 97

PROGRAMME DOUBLE
À la demande du marché du travail, graphisme et infographie jumelés
Formation intensive • 12 mois
1245h (A.E.C. 900.49 + A.E.C. 901.86)

• ILLUSTRATION •
Cours du soir • 180h

Collège privé d'enseignement professionnel et collégial • Permis 749.795
8883, boul. Saint-Laurent, Mtl.
Métro Crémazie

Formation professionnelle niveau collégial
Admissible aux différents programmes d'aide à la formation (Sprint, crédit d'impôt, prolongation des prestations d'assurance-chômage, etc.) et aux prêts et bourses du MEQ.



388-5725 COLLÈGE SALETTE 388-5725

COLLÈGE Ahuntsic

COURS AUX ADULTES
Session HIVER 1997

Préinscription
Date limite: le 19 décembre 1996

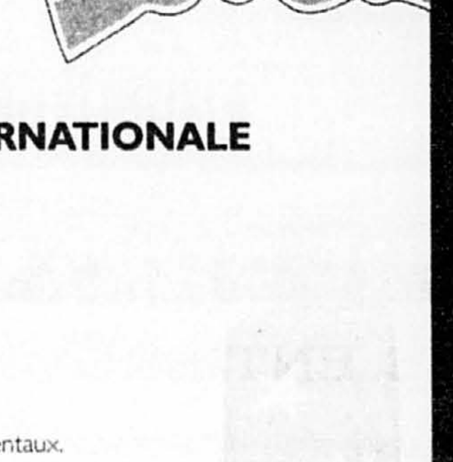
Programmes offerts
- Bâtiment et structure
- Estimation en imprimerie
- Finance
- Impression offset
- Infographie
- Inspection et contrôle en génie civil
- Instrumentation, automatisation et robotique
- Réfrigération, chauffage, ventilation et climatisation
- Sciences de la nature
- Sciences humaines
- Techniques administratives
- Techniques de micro-informatique
- Techniques en graphisme
- Techniques juridiques

- **Condition d'admission :** posséder un diplôme d'études secondaires ou l'équivalent.
- **Documents requis :** une photocopie du relevé de notes du secondaire V ou du collégial, s'il y a lieu, et un extrait de naissance.
- **Cours d'anglais :** test de classement obligatoire le 13 janvier à 19 h (durée : 1 h 30) pour les personnes qui désirent s'inscrire à un cours d'anglais et qui n'ont jamais suivi de cours d'anglais au collégial.
- **Droits :** le montant total des droits est payable au moment de l'inscription en espèces ou avec cartes de crédit Visa et Mastercard ou avec carte de débit Paiement direct
- Aucun frais de scolarité pour les personnes inscrites à temps plein.
- Possibilité de suivre certains cours le jour.
- Dans certains cas, formation de courte durée.
- Possibilité d'obtenir une aide financière.
- Service de reconnaissance des acquis.
- Documentation disponible au comptoir de l'Éducation permanente, local A-1320.
- **Heures d'ouverture :** du lundi au jeudi de 9 h à 12 h et de 13 h à 20 h ; le vendredi, de 9 h à 12 h.

Renseignements :
COLLÈGE AHUNTSIC
Éducation permanente
9155, rue Saint-Hubert, Montréal (Québec) - H2M 1Y8 - Téléphone : (514) 389-5921 poste 2223

Laissez votre enfant *aller au bout* de ses rêves.

Offrez-lui un passeport pour un monde sans frontières!



PROGRAMME D'ÉDUCATION INTERNATIONALE
(en voie d'acceptation)

CARACTÉRISTIQUES :
- une approche scientifique enrichie;
- une intégration de la technologie à l'enseignement;
- une intégration des matières;
- une compétence linguistique poussée;
- une sensibilisation aux communications et à l'information;
- une approche plus méthodique du travail;
- une participation aux services communautaires;
- une approche des problèmes internationaux et environnementaux.

CONTENU :
Programmes d'études officiels du ministère de l'Éducation du Québec, enrichis de ceux de l'Association des Écoles Internationales.

INSCRIPTIONS POUR SEPTEMBRE 1997 (première secondaire)

PORTES OUVERTES :
Le mardi **10 décembre** 1996, de 19 h à 21 h
Le dimanche **15 décembre** 1996, de 13 h à 16 h

EXAMENS D'ADMISSION :
Le samedi **18 janvier** 1997, à 8 h 30
Le samedi **25 janvier** 1997, à 8 h 30

CECM

École secondaire Henri-Bourassa
6051, boulevard Maurice-Duplessis
Montréal-Nord

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec Monsieur Gilles Archambault, directeur.

(514) 596-7655

INSCRIPTION HIVER 1997

ÉDUCATION DES ADULTES

FORMATION GÉNÉRALE (cours crédités)

LANGUES
- Anglais
- Espagnol
- Allemand
- Français

SCIENCES HUMAINES
- Géographie
- Histoire
- Méthodologie
- Philosophie
- Psychologie
- Sciences sociales

SCIENCES PURES
- Biologie
- Chimie
- Mathématiques
- Physique

FORMATION PROFESSIONNELLE (cours crédités)
- Techniques administratives
- Démarrage d'entreprises
- Micro-informatique
- Techniques de bureautique (environnement Windows)
- Foresterie urbaine
- Inspection municipale (nouveauté à Montréal)

COURS DE MISE À NIVEAU EN MATHÉMATIQUES (cours crédités)
- 201-002-04 (équivalent à math 064-436)
- 201-004-06 (équivalent à math 064-536)

INSCRIPTION sur rendez-vous
Téléphone : **376-6310**

DATES D'INSCRIPTION
- 9, 10 et 11 décembre (après-midi et soirée)
- 12 et 13 décembre (journée)
- 7, 8 et 9 janvier (après-midi et soirée)
- journée du samedi 18 janvier
- 20 et 21 janvier (soirée)

DÉBUT DES COURS 27 janvier 1997

À SURVEILLER
SÉMINAIRES INTERNET
Activités et services du Centre de bilan professionnel

N.B. : Cartes de crédit VISA ou MASTERCARD acceptées ainsi que les mandats-poste. Aucun chèque s.v.p. Le certificat de naissance ainsi que le dernier relevé de notes sont exigés..

Collège de Rosemont
6400, 16e Avenue (angle Beaubien), Montréal
http://WWW.crosemont.qc.ca
67 Saint-Michel
Saint-Michel

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

Du nouveau à la CECM !



Programme d'éducation internationale,
préscolaire et primaire (en voie d'acceptation).

Sessions d'information:
le **samedi 7 décembre 1996,** à 9 h ou à 13 h.

À L'ÉCOLE SAINT-VINCENT-MARIE
4601, rue De Castille, Montréal-Nord.

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec Mme Clairette Santerrre, directrice
(514) **596-5525**

Dates des tests d'admission:
Primaire: 21 février 1997
(pour 1re et 4e année)
Préscolaire: 26 avril 1997
(pour maternelle 5 ans).

CECM

960319

Un monde d'énergie... s'ouvre à vous!

Gaz Métropolitain, en partenariat avec la Commission Scolaire Jérôme-LeRoyer, vous offre un programme complet de:

RÉPARATION D'APPAREILS À GAZ NATUREL (A.S.P.)
Programme d'étude no.5172 d'une durée de 600 heures

Les cours débuteront le 3 mars 1997 et se termineront le 15 juillet 1997.

Ce programme s'adresse à toute personne détenant un D.E.P. ou un D.E.C. dans l'une des disciplines suivantes:

- ***Mécanique du bâtiment***
- ***Plomberie chauffage***
- ***Réfrigération***
- ***Machinerie fixe***
- ***Électricité de maintenance***

Des examens de qualification théoriques et pratiques devront être préalablement réussis. L'examen théorique aura lieu le 10 décembre 1996.

Pour s'y inscrire, veuillez communiquer avec:

Le Centre Daniel-Johnson
au numéro (514) 642-0245

Gaz Métropolitain

LA COMMISSION SCOLAIRE JÉRÔME-LE ROYER

J'AI LA FIÈVRE JE D'APPRENDRE.



JE SUIS ALLERGIQUE AUX SALLES DE COURS.

À la Télé-université, j'ai le choix :

36 programmes d'études et plus de 200 cours offerts à distance partout au Québec.

- **Administration**
- **Communication**
- **Entrepreneuriat**
- **Gestion des ressources humaines**
- **Environnement**
- **Informatique**
- **Langues**
- **Sciences et santé**
- **Sciences sociales**

NOUVEAU **Baccalauréat en administration**

⊃ **Possibilité de reconnaissance des acquis**

⊃ **Conditions d'admission adaptées aux adultes**

L'UNIVERSITÉ À DISTANCE
Université du Québec
Télé-université

INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT POUR L'HIVER

Information (8 h 30 à 19 h)
522-5030 ou 1-888-843-4333 Demandez le poste 45
INFO@TELUQ.UQUEBEC.CA HTTP://WWW.TELUQ.UQUEBEC.CA

DEVENEZ PILOTE D'AVION



Programme d'attestation Collégiale
902.06
Pilotage d'Aéronefs
FORMATION ADMISSIBLE AUX PRÊTS ET BOURSES

CARGAIR LTÉE
ÉCOLE DE L'AIR★

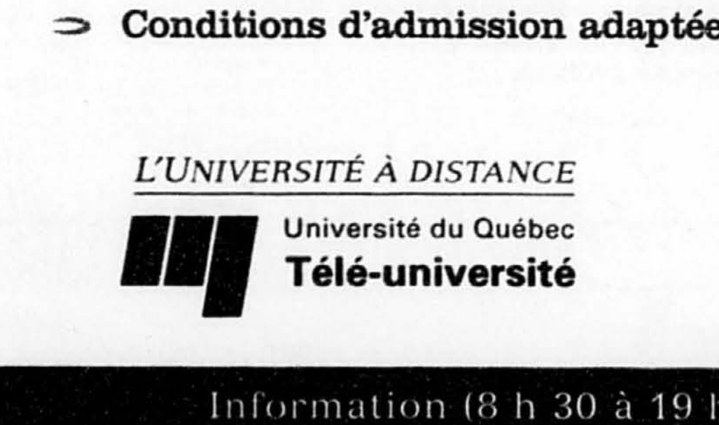
en collaboration avec COLLÈGE D'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR DE PILOTES D'AÉRONEFS
UNE DIVISION D'AÉROTAXI

Début de la session:
20 janvier 1997
Journée portes ouvertes
1er décembre 1996, de 10h00 à 14h00
6100, Ch. de l'Aéroport, St- Hubert
Tél. : (514) 656-1710
Ext. de Montréal **1-800-561-0613**

ÉCOLE APPROUVÉE PAR TRANSPORTS CANADA

DEPUIS 85 ANS

POUR RELEVER DE NOUVEAUX DÉFIS



LA FORMATION CONTINUE UN INVESTISSEMENT STRATÉGIQUE !

UNIVERSITÉ LAVAL
FORMATION CONTINUE

LE SAVOIR DU MONDE PASSE PAR ICI

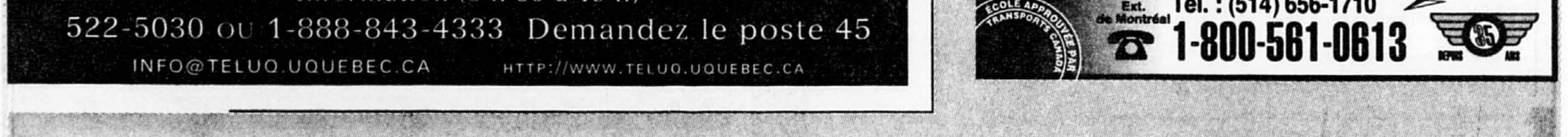
www.ulaval.ca

4 CERTIFICATS OFFERTS ENTIÈREMENT À DISTANCE

- **Administration**
- **Informatique**
- **Innocuité alimentaire**
- **Planification financière personnelle**

Inscription immédiate
(418) 656-7883
ou **1 800 561-0478**, poste 7883

BUREAU DE L'ENSEIGNEMENT À DISTANCE
Pavillon Louis-Jacques-Casault (bureau 5733)
Téléphone : (418) 656-7883
Télécopieur : (418) 656-3876
Adresse électronique : bed@dgfc.ulaval.ca



Arlette Cousture est toujours aux prises avec son ex-éditeur

ANDRÉ CÉDILOT

La saga judiciaire qu'alimentent depuis quelques années la célèbre romancière Arlette Cousture et son ex-éditeur Québec/Amérique reprend de plus belle.

Dans une nouvelle requête déposée hier en Cour supérieure, Mme Cousture veut forcer son ancienne maison d'édition à lui ouvrir grand ses livres comptables afin de vérifier les redevances des deux tomes de son roman *Les Filles de Caleb*.

Publiés en 1985 et 1986, les deux livres ont connu un succès retentissant au Québec et en France.

De son point de vue, les contrats qu'elle a signés avec Québec/Amérique sont clairs : elle peut examiner les documents de comptabilité sous toutes leurs facettes.

À l'appui de son argumentation, elle cite même un article de magazine publié en 1981, dans lequel le président de Québec/Amérique, Jacques Fortin, affirmait, grosso modo, qu'il était d'une transparence inégalée dans le milieu de l'édition, de sorte que les auteurs qu'il publiait formaient « une petite famille ».

« Et ce ne sont pas des paroles en l'air », avait ajouté M. Fortin lors de l'entrevue.

De son côté, le prolifique éditeur du Vieux-Montréal soutient aujourd'hui, par la voix de son avocat, être prêt à laisser Mme Cousture (elle est représentée par son conjoint Daniel Larouche, économiste) inspecter ses livres, « mais à certaines conditions ».

Insatisfaite, Mme Cousture a demandé hier au tribunal de fixer les modalités de son droit de regard sur les ventes de ses deux fameux bouquins. Ce nouveau différend au sein de la « petite famille » sera présenté le 10 décembre au palais de justice de Montréal.

L'an passé, la Cour supérieure était intervenue pour trancher le partage des droits d'auteur provenant de la vente des *Filles de Caleb* en Europe. La juge Diane Marcelin avait alors statué, exactement comme le spécifiait le contrat on ne peut plus clair signé par les parties, que Mme Cousture devait toucher 60 % et Québec/Amérique, 40 %.

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

ANGLAIS
COURS AXÉS SUR LA CONVERSATION
Petits groupes : 3 à 7 personnes; admission continue
1 à 5 fois par semaine; matin, après-midi, soir, samedi
200 $/30 h, 370 $/60 h, tout compris, déductible d'impôt
Aussi : cours particuliers, formation en entreprise
Converlang école de langues postmoderne
accréditée par la SQDM
5268, av. du Parc • 278-5309
S2336168-2

PROGRAMME SPORTIF À CALIXA-LAVALLÉE
+
ENRICHISSEMENT SCOLAIRE
incluant sciences et informatique
Programme OSE
Omnisports Enrichissement
Offert aux élèves de la 1re et de la 2e secondaire en septembre 1997.
D'ici l'an 2000, le programme sera offert de la 1re à la 5e secondaire.
Pour inscrire votre enfant, téléphonez à
Mme Francine Laganière au 596-5247.
Tests d'admission : le samedi 7 décembre 1996, de 8 h à 12 h 45
Rendez-vous à la bibliothèque dès 8 h.
ÉCOLE CALIXA-LAVALLÉE
4444, boul. Henri-Bourassa Est
Montréal-Nord (Québec) H1H 3J3
CECM
2444609

JE VEUX TRAVAILLER:
Je retourne aux études
Nos Programmes
• Programmeur-analyste (903.64)
• Tech. de micro-informatique (901.91)
• Actualisation en bureautique (900.62)
• Techniques bureautiques (903.61)
Nouveau
• Installation et gestion de réseaux (902.55)
Avantages
• Prêts et bourses
• Possibilité de soutien financier de l'assurance emploi durant la formation
• Programme de subvention SPRINT
• Service complet d'aide au placement
• Une pédagogie axée sur la pratique
Aussi disponible
• Formation aux entreprises
C/C++/Oracle
Novell
dBase-Clipper
Ms-Access
Windows/NT
Comptabilité
Word
PowerPoint
MS-Excel
Visual Basic
WordPerfect
Nous sommes déménagés au
1001, boul. de Maisonneuve Est,
9e étage, Montréal (Québec)
H2L 4P9
Communiquez avec nous à Montréal
(514) 525-3030
1(800) 338-8643
Berri-UQAM
COLLÈGE D'INFORMATIQUE Marsan

Aides financières en vue d'un retour aux études
La Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre de Montréal offre gratuitement ***un atelier d'information*** *portant sur les principales aides financières en vue d'un retour aux études à temps plein. Cette activité, d'une durée de trois heures, est offerte de jour aux résidents de l'Île de Montréal.*
Résumé du contenu de l'atelier :
Programmes SPRINT et PRÊTS ET BOURSES
- critères d'admissibilité;
- formations admissibles;
- sanctions d'études;
- différentes phases des programmes;
- montants approximatifs à partir d'études de cas.

Autres bourses offertes
INFORMATION ET INSCRIPTION Accès-Cible - 725-7744
Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre de Montréal

ERNEST

HO... HO... HO...
ERNEST PAIE LES TAXES!
SUR LES BLOUSONS, MANTEAUX ET COMPLETS
HOMME
Montréal • Québec • Ottawa • Gatineau • Sherbrooke • Chicoutimi • Trois-Rivières

1896-1996 100 ans
ARCHAMBAULT
LA PLUS GRANDE MAISON DE PIANOS AU QUÉBEC
OUVERT 7 JOURS MÊME LE DIMANCHE
Jusqu'à 40% de réduction


Transport, banc et accord inclus.
Que ce soit pour le débutant ou le musicien accompli, Baldwin offre, sous différentes marques, une gamme étendue de produits pour répondre aux attentes des musiciens les plus exigeants et qui recherchent un piano de haute qualité.
LES PIANOS WURLITZER
La gamme Wurlitzer a été conçue spécialement pour le musicien débutant et qui recherche un piano de qualité.
LES PIANOS Chickering
La gamme Chickering s'adresse au musicien dont les besoins sont précis et qui recherche un rapport qualité/prix élevé.
LES PIANOS Baldwin
Les pianos Baldwin s'adressent plus particulièrement au musicien accompli qui a des exigences très élevées et qui recherche un piano de très haute qualité.
Venez discuter de votre prochain piano avec nos conseillers. Ils sauront vous diriger vers le piano conçu sur mesure pour vous. Faites l'essai d'un Baldwin, vous serez convaincu.
Baldwin, fabrique les pianos Archambault.
Promotion en vigueur jusqu'au 31 décembre
502, rue Sainte-Catherine Est BERRI UQAM (514) 849-6201

Malpropreté : plusieurs commerçants plaident coupable discrètement

RAYMOND GERVAIS

Au cours du mois d'octobre dernier, plusieurs établissements d'alimentation situés sur le territoire de la Communauté urbaine de Montréal se sont vu imposer des amendes après s'être reconnus coupable d'avoir enfreint les règles les plus élémentaires d'hygiène.

Ces amendes n'ont pas été imposées par la cour, les établissements concernés ayant eux-mêmes reconnu leur culpabilité par écrit à la CUM.

Ainsi, le restaurant la **Maison du Bifteck Chez Joe**, 1459, rue Metcalfe à Montréal, a reçu le 30 octobre une amende de 1000 $ pour avoir eu des coquerelles dans son établissement.

L'infraction reprochée remonte au 11 juin 1996 et les inspecteurs du Service de l'environnement de la Communauté urbaine de Montréal, division des aliments, avaient au préalable émis un avis de correction au restaurant.

Par ailleurs, trois succursales de la chaîne **Dépan-Escompte Couche-Tard** ont écopé chacun une amende de 500 $ le 2 octobre après avoir offert en vente des produits conditionnés qui ne portaient pas les inscriptions nécessaires sur l'emballage. Les établissements fautifs sont situés au 13 320, boulevard Pierrefonds, à Pierrefonds, au 48, boulevard Henri-Bourassa Ouest, à Montréal et au 1520, boulevard Henri-Bourassa Ouest, toujours à Montréal.

Le restaurant **Pizza Zappy enr.**, 11, avenue de l'Église, à Verdun, a été condamné à une amende de 1400 $ le 15 octobre après s'être reconnu coupable de malpropreté générale. L'infraction remonte au 20 mars dernier.

Le stand alimentaire numéro 2 portant le nom de **Souvenirs de Saigon** qui avait pignon sur rue au 125, boulevard René-Lévesque Ouest lors de la Fête du Têt, le 18 février 1996, a écopé une amende de 500 $ pour avoir offert en vente des aliments potentiellement dangereux pour la santé s'ils ne sont pas conservés à des températures empêchant la formation de bactéries. L'amende a été imposée le 25 octobre 1996.

Le restaurant **Unlimited**, 1429, rue Crescent, dans le centre-ville, s'est fait imposer une amende de 600 $ pour avoir accumulé des rebuts accessibles à la vermine et aux autres animaux à l'extérieur de son établissement. L'infraction a été signalée le 7 juin et l'amende a été imposée le 3 octobre dernier.

La compagnie **Mongo Foods**, un petit commerce de restauration rapide situé au 2020, rue University, à Montréal, a reconnu sa culpabilité à une amende de 1000 $ le 16 octobre en rapport avec une accusation d'avoir tenu son établissement malpropre en date du 28 mai 1996. Le restaurant **Pho Bang New York**, 970, boulevard Saint-Laurent, a accepté le 31 octobre de payer une amende de 600 $ pour avoir eu des rats dans son établissement le 9 juillet dernier. Depuis le moment de l'infraction, ce restaurant a été vendu.

Le **Marché de Viandes Slovénie**, 3653, boulevard Saint-Laurent, a été condamné à une amende de 1000 $ pour avoir conservé des aliments à des températures inadéquates le 10 juillet dernier.

La **Pâtisserie Forcier**, 427, rue Jarry Est, à Montréal, devra acquitter une amende totale de 1500 $ après avoir reconnu le 24 octobre dernier sa faute d'avoir, le 25 juin 1996, gardé malpropre son établissement, d'avoir gardé des aliments à moins de 10 cm du sol et d'avoir eu un appareil ou un ustensile en mauvais état.

Dans tous ces cas, il a été impossible de savoir si la situation était corrigée.

Vente du Tonnerre
40 à 75% de rabais
MEUBLES DE ROTIN ET D'OSIER


Artisateck INTERNATIONAL
926-2155
2200, BOUL. LAPINIÈRE, BROSSARD
(face au Mail Champlain)
S2446030

Vente du Tonnerre
Jusqu'à 75% de rabais
sur articles de décoration
Exclusifs
● Sculptures sur bois
● bronzes ● bougeoirs
● lampes ● carpettes ● etc.

Artisateck INTERNATIONAL
926-2155
2200, boul. Lapinière, Brossard
(face au Mail Champlain)
ouvert tous les dimanche de midi à 17 h
S2446029

L'Événement Allez En Paix
Bell *Mobilité*


$

Liberti
Abonnez-vous au forfait Liberti « Prêt-à-parler » à
19,95 $ par mois*
Prépayer, c'est payant !
Économisez 40 $ sur votre forfait Liberti^MC à 19,95 $/mois, en prépayant 199 $† pour 12 mois.
Maintenant disponible dans les magasins *Téléboutique*^MC Bell participants.

Un choix de trois modèles
L'appareil sans frais supplémentaires*, voilà une excellente raison d'offrir le cellulaire qui va loin.

Profitez de notre offre de Noël.
Notre offre de Noël s'applique à certains forfaits Liberti et Flex.

Ô$ quand j'entends sonner
Téléphone inclus
Au choix : *DPC 650 de Motorola, Nokia 638, Audiovox MVX-405.*

Douce nuit
*50 ¢ l'appel, le soir après 18 h et tout le week-end.***

Nouvelle agréable
30 appels locaux gratuits par mois pendant 12 mois, à un numéro de votre choix.

Bell *Mobilité*^MC

*Offre disponible avec certains forfaits sous contrat de 12 mois ou plus. Taxes, options additionnelles et autres frais (licence, activation, interurbain, itinérance) en sus. Sous réserve de certaines conditions et d'approbation de crédit. **95 ¢ la minute en tout autre temps. †Sur abonnement de 18 mois ou plus. ††Valide pour toute nouvelle activation. Le concours prend fin le 31 décembre 1996. Détails en magasin.

AGENTS AUTORISÉS
Blainville — Norwes Telecom, Tél. : (514) 435-6066
Chomedey — Boutique Cellulaire, Tél. : (514) 686-6959; Métro Com Canada, Tél. : (514) 687-4000
Dollard-des-Ormeaux — Centre de Téléphone Mobile, Tél. : (514) 626-8888
Dorval — J.D. Mobilité inc., Tél. : (514) 946-0511
Granby — Audiotec, Tél. : (514) 378-8338
Joliette — Boutique du Téléphone inc., Tél. : (514) 752-5030
Lafontaine — Cosat, Tél. : (514) 431-5122
L'Assomption — Servitel Communication, Tél. : (514) 589-1200
Laval — Centre de Téléphone Mobile–Auteuil, Tél. : (514) 628-9366; Lavalcom, Tél. : (514) 667-1177
Longueuil — Slimtel, Tél. : (514) 463-0565
Triacomm, Tél. : (514) 928-2244
Montréal — ABCO Télécom, Tél. : (514) 389-8900; C.B.C.I Télécom, Tél. : (514) 748-5224; Carrefour Angrignon Citécell, Tél. : (514) 363-6610; Communication Idéale Montréal-Est, Tél. : (514) 645-4455; Locatel ltée, Tél. : (514) 593-5555
Location G.E., Tél. : (514) 891-0008
Télécentre Québec, Tél. : (514) 485-5222
Rosemère — Centre de Téléphone Mobile, Tél. : (514) 979-3838
Shawinigan — Reynolds Radio inc., Tél. : (819) 539-1992
Sherbrooke — Audiotec, Tél. : (819) 562-9262
Gobeil et Filles inc., Tél. : (819) 563-0406
Sorel — Radio Michel Promenades Sorel, Tél. : (514) 746-0165
Sainte-Agathe-des-Monts — Autoradios C.V.L. inc., Tél. : (819) 326-2006
St-Eustache — Communications J.D., Tél. : (514) 974-7444
St-Léonard — Carucell, Tél. : (514) 324-0000
Terrebonne — Galeries de Terrebonne, Tél. : (514) 964-0828
Tracy — Radio Michel inc., Tél. : (514) 746-7777
Verdun — Citécell, Tél. : (514) 762-2000
Ville Mercier — Distribution Réjean Mailloux inc., Tél. : (514) 951-0446
Ville St-Laurent — J.G. Communication ltée, Tél. : (514) 956-8885; Lazer Auto, Tél. : (514) 334-4785
Westmount — Future Connection, Tél. : (514) 369-1222

Bell Téléboutique · Maison Sony. · FUTURE SHOP · SPEC · STEREO · Battery Plus